

Э. ЯНВЕРК

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ IV КЛАССА

11
1А-4619

Э. ЯНВЕРК

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ IV КЛАССА

ИЗДАНИЕ ТРЕТЬЕ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ВАЛГУС»
ТАЛЛИН 1967

4Р
Я60

Художественное оформление
Э. Вальтера.

Утверждён
Министерством просвещения Эстонской ССР.

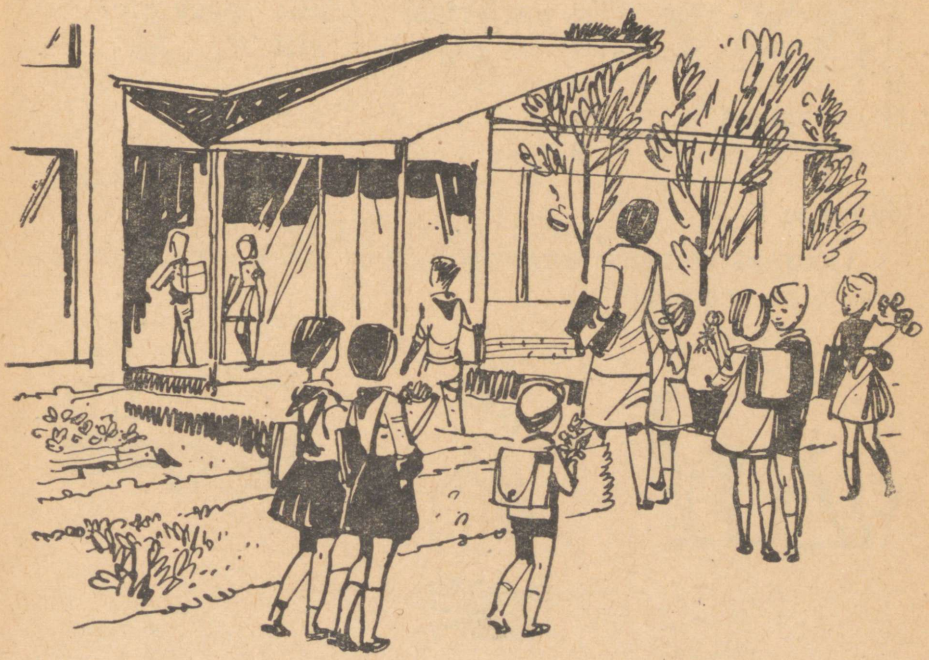
Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
33723

6—6

1.

ЗДРАВСТВУЙ, ШКОЛА!

Здравствуй, здравствуй, наша школа!
Здравствуй, све́тлый, чи́стый, класс!
Вот опя́ть звоно́к весёлый
собира́ет в школу нас.



све́тлый класс — hele klass
чи́стый класс — puhas klass
опя́ть — jälle
он собирает нас в школу — ta kogub meid kooli

Прочитай!

Уно: «Арно, что ты делаешь?»
Арно: «Я читаю».
Уно: «Что **ты читаешь**?»
Арно: «Я читаю стишок «Здравствуй, школа!»
Уно: «А **вы**, Майе и Сильви, что вы делаете?»
Майе: «Мы пишем».
Уно: «Что **вы пишете**?»
Сильви: «Мы пишем упражнение».

Зада́ние (Ülesanne.) **1.**

Продолжа́й по образцу́. (Jätka näidise järgi.)

Я чита/ю.	Ты чита/ешь?	Вы чита/ете?
Я рису/ю.	Ты рису/ешь?	Вы рису/ете?
Я работа/ю.	Ты . . . . . ?	Вы . . . . . ?
Я игра/ю.	Ты . . . . . ?	Вы . . . . . ?
Я спрашива/ю.	Ты . . . . . ?	Вы . . . . . ?
Я отвеча/ю.	Ты . . . . . ?	Вы . . . . . ?

Задание 2.

Поста́вь вопро́сы «кто это?» или (või) «что это?» и отве́ть на эти вопро́сы.

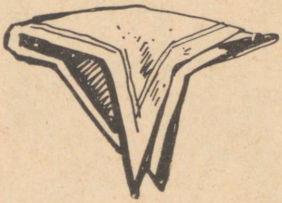











Задание 3.

Допóлни. (Täienda.)
Где?

школа	Пионеры в — .	пенал	Ручка в — .
класс	Учительница в — .	стол	Ваза стоит на — .
парта	Книга лежит на — .	ваза	Цветы в — .
сумка	Пенал в — .		

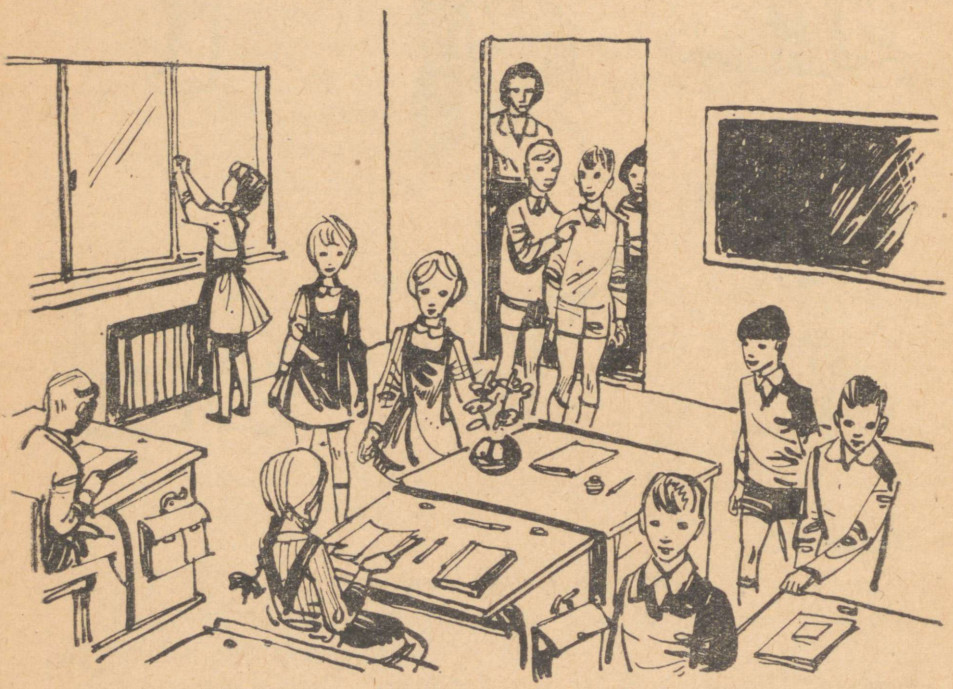
2.
СНОВА В ШКОЛЕ.

Дети **снóва** в школе.

Все классы чистые и светлые. Вот **четвёртый** класс.

Звонок. Ученики и ученицы идут в класс. Они весело **разговáривают.**

Ско́ро **прихо́дит** учительница.
Начинается **урок ру́сского языка́**.



Задание 4.

Отве́ть на вопро́сы.

1. Кто снова в школе?
2. Куда они идут?
3. В какой класс они идут?
4. Какие классы в школе?
5. Как дети разговаривают?
6. Кто приходит в класс?
7. Какой урок начинается?

сно́ва — uuesti
четвёртый класс — neljas klass
дети разгова́ривают — lapsed ajavad juttu
она́ прихо́дит — ta tuleb
они́ приходят — nad tulevad
уро́к ру́сского языка́ — vene keele tund

Задание 5.

Допóлни по образцý.

Я читаю. Ты тоже читаешь?
Арво рисует. Ты тоже — ?
Я помогаю маме. А ты — маме?
Райво работает в саду. А где ты — ?
Айли играет на дворе. А где ты — ?

Задание 6.

Постáвь вопрóсы «кто это?» или «что это?» и ответь на эти вопрóсы.



3.

ШКОЛЬНЫЙ САД.

1.

На картине большой сад. Это **шко́льный сад.** В саду **сейча́с** учительница и **шко́льники.** Все они работают в саду. Они собирают **я́блоки.** В саду сейчас два ученика и три ученицы.

На траве лежат яблоки. **Одна́ ученица** сидит на скамейке и кладёт яблоки в корзину.



шко́льный сад — kooliaed
сейча́с — praegu
школьник, школьники — koolilaps, koolilapsed
я́блоко, я́блоки — õun, õunad
оди́н ученик — üks õpilane (poiss)
одна́ ученица — üks õpilane (tütarlaps)
одно́ яблоко — üks õun

Задание 7.

Ответь на вопросы.

1. Какой сад на картине?
2. Кто сейчас в саду?
3. Что они там делают?
4. Где лежат яблоки?
5. Где сидит девочка?
6. Как зовут девочку?
7. Куда она кладёт яблоки?

Задание 8.

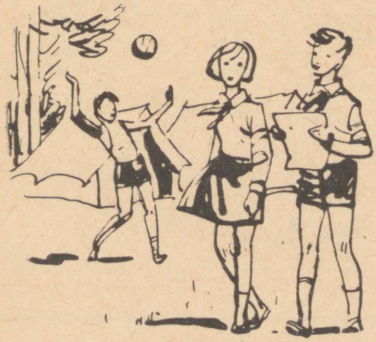
Ответь на вопросы.



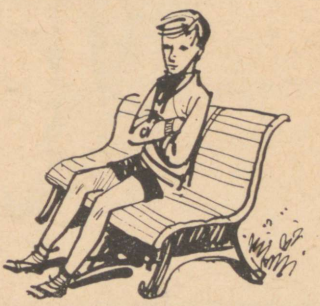
Где лодка?



Где стоит скамейка?



Где пионеры?



Где мальчик?

Задание 9.

Ответь на вопросы.

Кто ты? Как тебя зовут? Как твоя фамилия?

4.
ШКОЛЬНЫЙ САД.

2.

Ответь на вопросы.

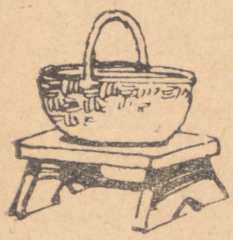
1. Кто снимает яблоки **с де́рева?**
2. Кто стоит **на ле́стнице?**
3. Что делает девочка?
4. Куда она кладёт яблоки?
5. Кто **де́ржит** корзину?
6. Как зовут пионера?
7. Как имя девочки?
8. Как работают школьники?



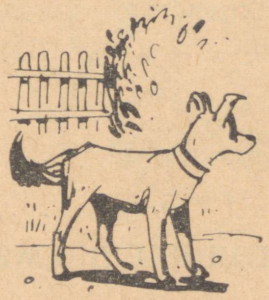
де́рево	— puu
с де́рева	— puult
ле́стница	— redel, trepp
я держу́ корзину	— ma hoian korvi
ты де́ржишь	— sa hoiad
он де́ржит	— ta hoiab

Задание 10.

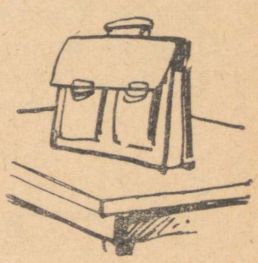
Ответь на вопросы.



Где корзина?



Где собака?



Где портфель?



Где мальчик?



Где сидит тракторист?

Задание 11.

Допóлни.

Айли и Майе — в саду. Они — работают. Айли — на лестнице. Она — яблоки с дерева. У Майе корзина. Она — яблоки в корзину.

Маленький Аво сейчас — в саду. Он — на скамейке и — яблоко.

Задание 12.

Допóлни: **читаю, читаешь** или **читает?**

Я — задание номер двенадцать.
Эви — стишок «Здравствуй, школа!»
Арно — упражнение.
Папа — журнал.
Что ты — ?

5.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ.

(Olevik.)

Я работа**ю** в саду.	Я ид**у** домой.
Ты работа**ешь** в саду.	Ты ид**ёшь** домой.
Он работа**ет** в саду.	Он ид**ёт** домой.
Она работа**ет** в саду.	Она ид**ёт** домой.
Мы работа**ем** в саду.	Мы ид**ём** домой.
Вы работа**ете** в саду.	Вы ид**ёте** домой.
Они работа**ют** в саду.	Они ид**ут** домой.

Задание 13.

Спряга́й:

а) Я собираю яблоки, ты собираешь . . . . . .
б) Я несу корзину, ты несёшь . . . . . .

Задание 14.

Кто что делает?











Задание 15.

Дополни: **на** или **в?**

Школьники сейчас — саду. Одна девочка стоит — лестнице. Яблоки — корзине. Учительница сидит — скамейке. Собака лежит — траве. Кошка — комнате.

Задание 16.

Дополни.

Маленький сад.	Маленькая скамейка.
Маленький — .	Маленькая — .
Маленький — .	Маленькая — .
Маленький — .	Маленькая — .

Задание 17.

Перепиши́ да́нные предложе́ния по образцу́.

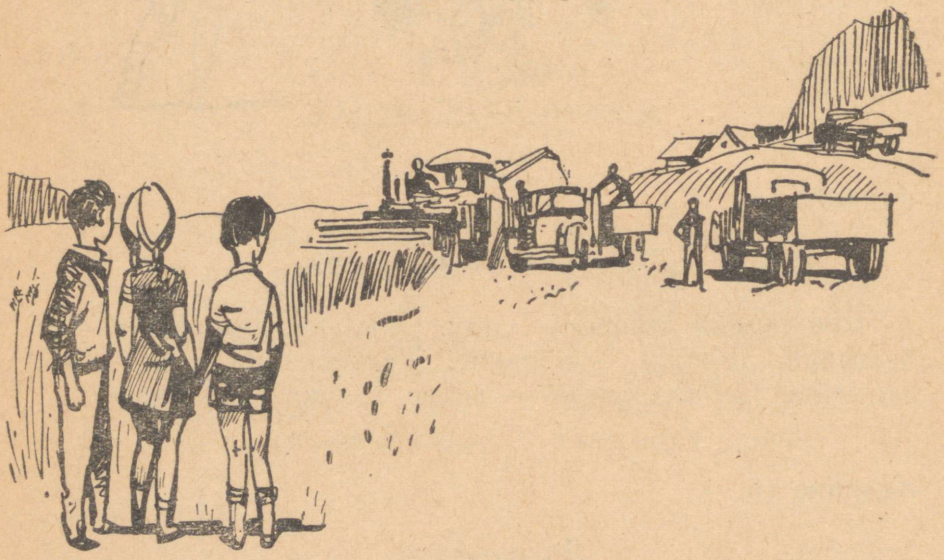
Я иду в сад. Я там работаю. Я снимаю яблоки с дерева. Я кладу яблоки в корзину. Я несу корзину домой. Об р а зе́ ц. Ты идёшь в сад. Ты там работаешь. Ты . . . .

6.
КОМБАЙН УБИРАЕТ ХЛЕБ.

В поле работает **комба́йн.** Он убирает **хлеб.** На комбайне работают колхозники и колхозницы.

В поле грузовики́. Они везут хлеб в колхоз.

Вот стоят дети: девочка и два мальчика. Дети **смо́трят,** как **колхо́зный** комбайн убирает хлеб.



Задание 18.

Ответь на вопросы.

1. Где работает комбайн?
2. Что он убирает?
3. Кто работает на комбайне?
4. Какие машины ещё в поле?
5. Куда везут грузовики хлеб?
6. Где стоят девочка и два мальчика?
7. Что они делают?

колхозный комба́йн — kolhoosi kombain
хлеб — leib; siin: vili
я смотрю́ — ma vaatan
ты смо́тришь — sa vaatad
они смо́трят — nad vaatavad

Задание 19.

Дополни по образцу.

Мы идём в лес. А куда вы идёте?
Мы собираем цветы. Что вы — ?
Мы несём цветы домой. Вы тоже — цветы домой?
Мы убираем комнату. Вы тоже — комнату?
Мы весело разговариваем. А вы весело — ?

Задание 20.

Дополни: **в** или **на?**

Мальчики жили летом — лагере. Теперь они опять — городе. Они учатся — школе.

Ученики — классе. Журнал лежит — столе. Книга — парте. Карандаш — пенале. Пенал — сумке.

7.
КОМБАЙНЫ УБИРАЮТ РОЖЬ.

Хороша́ в колхозе **рожь,**
и колхоз **у нас** хоро́ш.
Три комбайна в поле **хо́дят**
взад-вперёд, из кра́я в край,
убирают **урожа́й.**

рожь — rukis
рожь хороша́ — rukis on hea
у нас — meil on
колхоз хоро́ш — kolhoos on hea
я хожу́ — ma käin
ты хо́дишь
они хо́дят
взад-вперёд — edasi-tagasi
из кра́я в край — ühest äärest teise
урожа́й — viljasaak

Задание 21.

Ответь на вопросы.

Где растёт рожь?
Где ходят комбайны?
Как они ходят?
Что они убирают?

Задание 22.

Продолжай по образцу.

Я дела/ю зарядку.
Ты дела/ешь зарядку.
Он . . . . . .
Она . . . . . .
Мы . . . . . .
Вы . . . . . .
Они . . . . . .

Задание 23.

Дополни.

Единственное число. (Ainsus.)	Множественное число. (Mitmus.)
Девочка идёт в сад.	Девочки — в сад.
Она несёт корзину.	Они — корзины.
Куда ты идёшь?	Куда вы — ?
Мальчик играет на дворе.	Мальчики — на дворе.
Я весело разговариваю.	Мы весело — .

Задание 24.

Спиши (kirjuta ära) и допиши: **с** или **з**?

Мы —нова в школе. Ве—ёлый —вонок —овёт нас в класс. Наш класс чи—тый и —ветлый. На —толе —тоит ва—а. В ва—е кра—ивые цветы.

У нас —ейчас урок русского языка.

8.

ДРУЗЬЯ.

Рейн и Урмас большие друзья.

Они живут **недалеко́** от школы. Рейн живёт на улице Калинина, а Урмас живёт на улице Виктора Кингиссепа.

Рейн и Урмас **ча́сто** ходят вместе в школу. Домой они идут вместе.

Дома они работают в саду. Они часто учатся и играют вместе.

У Рейна **есть** сестра. Это Сайма. У Саймы есть **подру́га.** Подругу **зовут** Эда. Сайма и Эда часто вместе играют, читают и рисуют.

Задание 25.

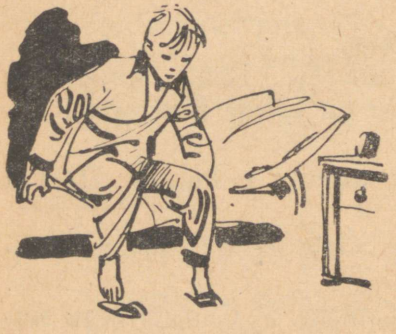
Ответь на вопросы.

Ученик.	Ученица.
Где ты живёшь?	Где ты живёшь?
Это **далеко** от школы?	Это далеко от школы?
У тебя есть друг?	У тебя есть подруга?
Кто твой друг?	Кто твоя подруга?
Где он живёт?	Где она живёт?
Что вы вместе часто делаете?	Что вы вместе часто делаете?

далеко́	— kaugel
недалеко́	— mitte kaugel
недалеко от школы	— mitte kaugel koolist
это очень далеко	— see on väga kaugel
ча́сто	— sageli
есть	— on (olemas)
подру́га	— sõbratar
подру́гу зову́т	— sõbratari nimi on

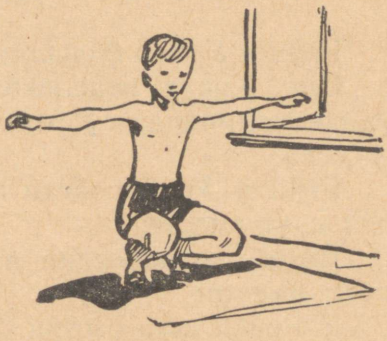
Задание 26.

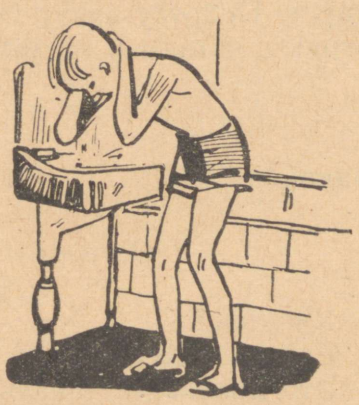
а) Что Энн делает утром?





б) Что ты делаешь утром?





Задание 27.

Еди́нственное число.

Я живу недалеко от школы.
Где ты живёшь?
Я часто работаю в саду.
Комбайн убирает урожай.
Грузовик везёт хлеб в колхоз.

Мно́жественное число.

Мы — недалеко от школы.
Где вы — ?
Мы часто — в саду.
Комбайны — урожай.
Грузовики — хлеб в колхоз.

9.

ГДЕ БЫЛИ ДЕТИ ЛЕТОМ.

Урмас и Аста бы́ли летом **в дере́вне.**

Аста **была́** в колхозе. Там живёт тётя Лейда. Тётя Лейда колхозница. Она работает в колхозе. Аста жила летом у тёти Лейды.

Урмас тоже был летом в деревне. Он жил в лагере. Теперь Урмас и Аста снова в городе. Они тепе́рь у́чатся в школе.

Задание 28.

Ответь на вопросы.

1. Где были Урмас и Аста летом?
2. Где жила́ Аста?
3. Кто тётя Лейда?
4. Где она работает?
5. Где жил Урмас летом?
6. Где Урмас и Аста теперь?
7. Где они учатся?

Урмас говорит: «Я **жил** летом в деревне».
Аста говорит: «Я **жила́** летом в деревне».

Задание 29.

Дополни: **жил** или **жила́?**

«Виктор, где ты — летом?» Виктор говорит: «Я — летом в лагере».

«А ты, Эльмар, где ты — летом?» Эльмар отвечает: «Я — летом в деревне».

«Майе, где ты — летом?» Майе говорит: «Я — летом в колхозе».

«А ты, Иве, где ты — летом?» Иве отвечает: «Я — летом в городе».

Урмас был дома	— Urmas oli kodus
Аста была́ дома	— Asta oli kodus
дети бы́ли дома	— lapsed olid kodus
в дере́вне	— maal

Задание 30.

Составь по образцу шесть предложений на вопрос «где?».

Образцы:

а) Книга **в** сумке, . . .
б) Тетради лежат **на** столе, . . .

Задание 31.

Спиши и дополни.

Моя фамилия — . Я живу на — Выйду. Это недалеко от — . У меня есть хороший (хорошая) — . Мой друг (моя подруга) учится — . Мы часто — играем.

10.
ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ.

(Minevik.)

Я рабо́тал в саду.
Ты рабо́тал в саду.
Он рабо́тал в саду.

Я рабо́тала в саду.
Ты рабо́тала в саду.
Она рабо́тала в саду.

Мы рабо́тали в саду.
Вы рабо́тали в саду.
Они рабо́тали в саду.

Задание 32.

Дополни: **работал, работала** или **работали?**

Сегодня пионеры — в колхозе. Энн — в саду. Пильви — в огороде. Колхозники — в поле. Доярка — на ферме. Айно, где ты — ? Айно говорит: «Я — в саду». А ты, Калью, где ты — ? Калью отвечает: «Я — дома».

Задание 33.

Поставь вопросы.

Урмас жил летом в лагере.	Кто . . . . . ?
	Где . . . . . ?
	Когда . . . . . ?
Тётя Лейда работает в колхозе.	Кто . . . . . ?
	Где . . . . . ?
Урмас и Аста теперь опять в городе.	Кто . . . . . ?
	Где . . . . . ?

Задание 34.

Переведи на русский язык.

Õpilased on koolis. Õpetaja on klassis. Ta istub toolil. Klassipäevik on laual.

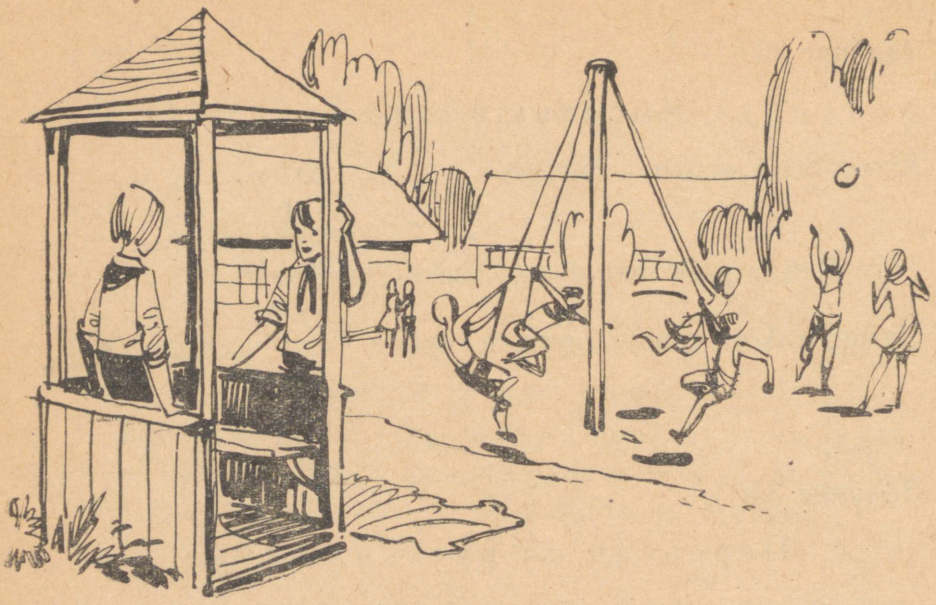
Pioneerid elavad suvel laagris. Praegu nad töötavad aias. Kolhoosnikud elavad kolhoosis. Põllul töötab traktor.

Задание 35.

Спиши и дополни: **б** или **п**?

—ригадир сейчас в —оле. Он смотрит, как ра—отает ком—айн. Ком—айн у—ирает хле—.

Ре—ята сейчас в саду. Ба—ушка и па—а тоже там. Они снимают я—локи с дерева.



11.

КТО БЫЛ ЛЕТОМ В ЛАГЕРЕ?

Сегодня учительница на уроке русского языка спросила:

«Кто был летом в лагере?»

Урмас **сказа́л:** «Я был летом в лагере».

Учительница **спроси́ла:** «Арно, а ты был летом в лагере?»

Арно **отве́тил:** «Да, я тоже был летом в лагере».

Сильви сказала: «И я была в лагере».

В лагере были ещё Арво, Эльмар и Уно. Они сказа́ли: «Мы все жили летом в лагере».

он сказа́л
она сказа́ла } — ta ütles они сказа́ли — nad ütlesid

он спроси́л
она спроси́ла } — ta küsis они спроси́ли — nad küsisid

он отве́тил
она отве́тила } — ta vastas они отве́тили — nad vastasid

Задание 36.

Ответь на вопросы.

Где жили мальчики летом? (Дай 4 ответа.)
Где ты жил летом?

Задание 37.

Дополни: **играл, играла** или **играли?**

Аво — на дворе. Вирве — в комнате. Пионеры — в саду. Ученики — в зале.
Дети — в кошки-мышки. Сильви — в мяч.

Задание 38.

Заполни таблицу. (Täida tabel.)

Слова́	Оконча́ние **-а**	Оконча́ние **-о**	Нет оконча́ния
комната	комната		
дом		окно	
окно			дом
сад			
корзина			
яблоко			
дорога			
скамейка			
лето			
весна			
лес			

12.

УРМАС РАССКАЗЫВАЕТ.

Учительница сказала: «Урмас, **расскажи́** нам, как вы жили в лагере».

Урмас **расска́зывает:** «Утром мы делали зарядку. А **по́сле за́втрака** мы **шли** в колхоз. Колхоз был недалеко от лагеря. В колхозе мы работали. Девочки работали в саду, а мальчики работали в огороде. Это была весёлая работа.

Пионеры работали дружно и весело».

Задание 39.

Ответь на вопросы.

1. Где жили пионеры летом?
2. Когда они делали зарядку?
3. Куда они шли после завтрака?
4. Что делали пионеры в колхозе?
5. Где они работали?
6. Как работали пионеры?

Задание 40.

Ответь на вопросы.

Где работали школьники? (Дай 4 ответа.)
Как они работали? (Дай 4 ответа.)

расскажи́! — jutusta!
я расска́зываю — ma jutustan
ты расска́зываешь
они расска́зывают
за́втрак — eine
после за́втрака — pärast einet
мы шли — me läksime

Задание 41.

Дополни: **наш, наша** или **наше?**

Вот — школа. Тут — класс. Это — окно. Вот — парта. Тут — зал. Там стоит — учительница.
Вот — двор, а там — сад.

13.

СИЛЬВИ РАССКАЗЫВАЕТ.

Потом рассказывает Сильви:
«После работы в колхозе мы шли **обра́тно** в **пионе́рский** лагерь. Недалеко от лагеря была небольшая река. Там мы **купа́лись.**
После обе́да мы шли в лес. Там мы собирали ягоды. Мы ещё играли в мяч, в кошки-мышки и други́е **и́гры».**

Задание 42.

Ответь на вопросы.

1. Куда шли пионеры после работы?
2. Где была небольшая река?
3. Что пионеры там делали?
4. Куда шли пионеры после обеда?
5. Что они делали там?
6. В какие игры играли пионеры?

Урмас говорит: **«Я шёл** в колхоз».
Айно говорит: **«Я шла** в лагерь».
Ребята говорят: **«Мы шли** домой».

обра́тно — tagasi
пионе́рский лагерь — pioneerilaager
мы купа́лись — meie suplesime
обе́д — lõuna
по́сле обе́да — pärast lõunat
игра́ — mäng
други́е и́гры — teised mängud

Задание 43.

Дополни: **шёл, шла** или **шли?**

Мы — в колхоз. Бригадир — на работу. Доярка — на ферму. Дети — в поле. Эви — в школу. Энн — домой.

Задание 44.

Составь предложения.

После завтрака	была лодка.
Недалеко от лагеря	мы шли в колхоз.
В саду мы	была небольшая река.
На реке	работали.

14.

АРНО РАССКАЗЫВАЕТ.

Арно тоже был в лагере. Он рассказывает:

«В лагере была небольшая **библиоте́ка. Когда́** шёл дождь, мы шли в библиоте́ку. Там мы читали или смотрели картинки.

Вечером, после ужина, в зале мы часто смотрели **фи́льмы.** А когда не было **кино́,** мы **слу́шали** ра́дио».

библиоте́ка	— raamatukogu
когда́	— kui (sel ajal kui)
когда шёл дождь	— kui sadas vihma
фильм	— film
кино́	— kino
я слу́шаю ра́дио	— ma kuulan raadiot
ты слу́шаешь	
они слу́шают	

Задание 45.

Ответь на вопросы.

1. Где была небольшая библиотека?
2. Когда пионеры шли в библиотеку?
3. Что они там делали?
4. Назови, какие книги читали пионеры.
5. Назови, какие журналы они смотрели.
6. Когда показывали фильмы в зале?
7. Что делали пионеры, когда не было кино?

Задание 46.

Дополни.

Единственное число.	Множественное число.
Я смотрел фильм.	Мы — фильм.
Пионер слушал музыку.	Пионеры — музыку.
Девочка смотрела картинки.	Девочки — картинки.
Что ты сегодня читал?	Что вы сегодня — ?
Он работал.	Они — .
Мальчик играл в мяч.	Мальчики — в мяч.

Задание 47.

Составь предложения.

работы Пионеры после домой шли.
зале Вечером музыку в слушали они.
дождь, читали и пионеры шёл Когда
играли.

15.

В ЛАГЕРЕ.

Летом в лагере мы жили,
там мы в лес **гуля́ть ходи́ли,**
земляни́ку собирали,
в **ре́чке** рыбу мы ловили,
в поле хлеб мы убира́ли
и в колхоз мы хлеб **вози́ли.**

Задание 48.

Ответь на вопросы.

1. Когда пионеры жили в лагере?
2. Куда они ходили гулять?
3. Что они собирали в лесу?
4. Где они ловили рыбу?
5. Куда пионеры возили хлеб?

Задание 49.

Читай стихотворение «В лагере» в единственном числе (Летом в лагере он жил, ...).

я гуля́ю	—	ma jalutan
ты гуляешь		
они гуляют		
он ходи́л	—	ta käis
она ходи́ла		
мы ходи́ли гулять	—	me käisime jalutamas
земляни́ка	—	metsmaasikas
ре́чка	—	jõeke
он вози́л хлеб	—	ta vedas vilja
она вози́ла		
они вози́ли		

Задание 50.

Дополни: **наш** или **наша?**

— библиотека, — зал, — журнал, — фильм, — работа, — игра, — завтрак, — обед, — ужин.

Задание 51.

Дополни: **был, была́** или **бы́ли?**

Айн — вчера дома. Школьники — в саду. Ученики — в классе. Пионерка — в зале. Аво — на дворе. Аста — в комнате. Калев, где ты — вчера после обеда? Маймо, а где ты — ?

16.

МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО.

класс — класс**ы**	мальчик — мальчик**и**
пенал — пенал**ы**	девочка — девочк**и**
парта — парт**ы**	книга — кни**ги**
корзина — корзин**ы**	карандаш — карандаш**и**

После **к, г** и **ш** пиши **и,** а не **ы!**

Задание 52.

Запо́лни табли́цу.

Единственное число	Множественное число́ Окончание **-ы**	Оконча́ние **-и**
колхозник		колхозники
колхозница	колхозницы	
бригадир		
ферма		
доярка		
фабрика		
трактор		
машина		
грузовик		
автобус		
дорога		
скамейка		

Задание 53.

Поставь вопросы.

После обеда Айн шёл в лес.	Кто . . . . . ?
	Когда . . . . . ?
	Куда . . . . . ?
Айн собирал ягоды в лесу.	Кто . . . . . ?
	Что . . . . . ?
	Где . . . . . ?

Задание 54.

Дополни.

Летом я — в лагере. Там жили ещё — пионеры. В — было весело. Недалеко от — был большой колхоз. Мы — работали в колхозе. После работы мы купались в — . Вечером мы смотрели — или слушали — .

Задание 55.

Расскажи, что делают пионеры в лагере.

17.

ЧТО РЕЙН ДЕЛАЛ ЛЕТОМ.

Сегодня Рейн рассказывал, где он жил и что он делал летом. Рейн рассказывал: «Летом я жил в деревне у дяди. Дядя Юхан живёт и работает в колхозе. Он **шофёр.**

Утром дядя Юхан шёл на работу в колхоз. Часто **он брал меня́ с собо́й. Тогда́** я сидел у дяди в **каби́не** и смотрел, как он работал».

шофёр	— autojuht
он брал меня́ с собо́й	— ta võttis mind kaasa
тогда́	— siis
каби́на	— kabiin

Задание 56.

Ответь на вопросы.

1. Где жил Рейн летом?
2. У кого он там жил?
3. Где живёт дядя Юхан?
4. Кто он?
5. Когда дядя Юхан шёл на работу?
6. Куда он шёл на работу?
7. Кто брал Рейна часто с собой?
8. Где сидел Рейн тогда?
9. Что он там делал?

Задание 57.

Ответь на вопросы.

Где жил Антс летом? (Дай 3 ответа.)

Задание 58.

Поставь вопросы.

Дядя Юхан работал летом в колхозе.

Кто . . . . . ?
Где . . . . . ?
Когда . . . . . ?

Рейн сидел в кабине.

Кто . . . . . ?
Где . . . . . ?

Задание 59.

Спиши данные предложения во множественном числе.

Вот колхоз, сад, огород, дорога, река, гора.
В поле работают сейчас трактор, комбайн и грузовик.
Колхозник и колхозница работают на комбайне.
Мальчик и девочка смотрят, как они работают.

18.

КОЛХОЗНИКИ УБИРАЮТ КУКУРУЗУ.

Рейн рассказывал **дальше:**

«В колхозе, где работал мой дядя, было большое поле. Там **росла́ кукуру́за.** Кукуруза росла **высо́кая.** Она стояла как лес.

Колхозники убирали кукурузу. В поле работали комбайны, а машины возили кукурузу в колхоз. Там колхозники делали из **кукуру́зы си́лос.**

Задание 60.

Ответь на вопросы.

1. Какое поле было в колхозе?
2. Что росло в поле?
3. Что убирали колхозники?
4. Где работали комбайны?
5. Куда возили машины кукурузу?
6. Что делали колхозники из кукурузы?

Задание 61.

Ответь на вопросы.

Где росла кукуруза? (Дай 2 ответа.)
Что растёт в лесу? (Дай 7 ответов.)

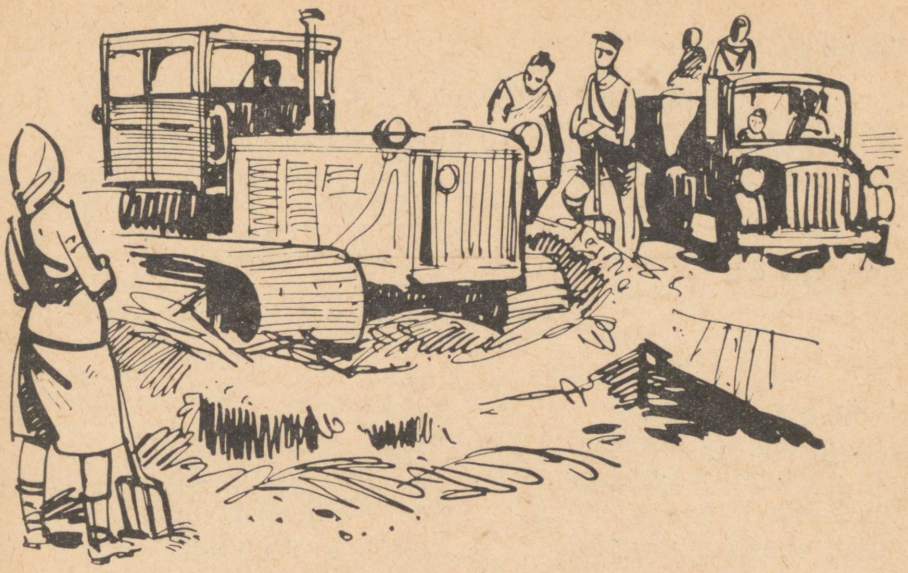
Задание 62.

Дополни: **большой, большая** или **большое?**

Колхоз, где работал дядя Юхан, был очень — . Там было — поле. В поле работал — комбайн.

Недалеко от колхоза был — лес. Недалеко от леса была — река. Там был — мост.

дальше	— edasi
хлеб рос	— vili kasvas
кукуру́за росла́	— mais kasvas
высо́кая кукуру́за	— kõrge mais
из кукуру́зы	— maisist
си́лос	— silo



19.

КОЛХОЗНИКИ ДЕЛАЮТ СИЛОС.

Раз утром дядя спросил меня: «Рейн, **ты хо́чешь ви́деть,** как колхозники делают силос?»

Я ответил: «Да, очень **хочу́**».

Тогда дядя **взял** меня с собой на ферму.

Там я видел, как колхозники делали силос. Это было очень **интере́сно**».

раз	— kord
я хочу́	— ma tahan
ты хо́чешь	
ты хо́чешь видеть?	— kas sa tahad näha?
я ви́жу	— ma näen
ты ви́дишь	
они ви́дят	
он взял меня́ с собо́й	— ta võttis mind (see-kord) kaasa
интере́сно	— huvitav

Задание 63.

Составь предложения.

Утром . . . . . (3 предложения.)
Когда идёт дождь, ... (3 предложения.)

Задание 64.

Дополни.

Вчера.	Сейчас.
Рейн рассказывал.	Рейн — .
Дядя шёл на работу.	Дядя — на работу.
Он работал в колхозе.	Он — в колхозе.
Он брал Рейна с собой.	Он — Рейна с собой.
Рейн сидел в машине.	Рейн — в машине.
Он смотрел, как работал дядя.	Он — , как — дядя.

Задание 65.

Перепиши данные предложения по образцу.

Ты идёшь на работу. Ты сидишь в машине. Ты смотришь, как работают комбайны. Ты едешь в колхоз. Ты видишь, как колхозники делают силос.
Образец. Мы идём на работу. Мы . . . . .

20.

У РЕЙНА ХОРОШИЙ ДРУГ.

У Рейна в деревне хороший друг. Он живёт в колхозе «Выйт». Это Калев, **сын** бригадира.

Калев хороший **това́рищ.** Рейн и Калев летом вместе ловили рыбу, купались и катались на лодке.

Часто они ходили в лес, собирали землянику и другие ягоды.

Когда шёл дождь, Рейн и Калев читали **интере́сные** книги, смотрели картинки и́ли слушали радио.

Задание 66.

Ответь на вопросы.

Что делали друзья летом? (Дай 4 ответа.)
Что они делали, когда шёл дождь? (Дай 3 ответа.)
Какие книги они читали?

Задание 67.

Дополни: **колхозный, колхозная** или **колхозное?**
Это — машина? Где — трактор? Это — комбайн? Это — поле?
Где — ферма? Недалеко от фермы живёт — доярка.

Задание 68.

Напиши́ десять слов, где в конце́ сло́ва стои́т мя́гкий знак («ь»).
Образец. Ты рассказываешь, ты делаешь, ...

21.

Предложения.	Вопросы.
Арво собирает грибы.	
Дети собирают грибы.	**Кто собирает** грибы?
Мальчик шёл домой.	
Девочка шла домой.	
Дети шли домой.	**Кто шёл** домой.

сын — poeg
това́рищ — seltsimees, seltsiline
интере́сные книги — huvitavad raamatud

Задание 69.

Поставь вопросы.

Дети были в лесу.	Кто . . . . . ?
Девочка собирала цветы.	Кто . . . . . ?
Мальчики собирали ягоды.	Кто . . . . . ?
Ребята стоят в поле.	Кто . . . . . ?
Они смотрят, как работает комбайн.	Кто . . . . . ?
Колхозники работают дружно.	Кто . . . . . ?

Задание 70.

Дополни (когда?).

Пионеры жили — в лагере. — они делали зарядку. После — пионеры работали в саду. После — они играли и гуляли. После — пионеры сидели в библиотеке и читали — . — они смотрели фильм.

Задание 71.

Дополни: **мой** или **моя?**

Это чья корзина?	Это — корзина.
Чья это сумка?	Это — сумка.
Это чей карандаш?	Это — . . . . .
Это чей пенал?	Это — . . . . .
Чья это ручка?	Это — . . . . .
Это чья тетрадь?	Это — . . . . .

Задание 72.

Перепиши данные слова во множественном числе.

Шофёр, кабина, колхоз, рыба, лодка, река, книга, картина, картинка, ягода, гриб, сад, огород.

Задание 73.

Составь предложения.

друг меня У есть хороший.
школы живёт от недалеко Он.
хорошо Мой учится очень друг.
вместе мяч в часто играем Мы.

Задание 74.

Переведи.

Meie kool. Meie klass. Meie õpetaja. Meie tuba. Meie kolhoos. Meie brigadir. Meie farm. Meie lüpsja. Meie traktor. Meie kombain.



22.

БАБУШКА НА РЫНКЕ.

Сегодня наша бабушка **пошла́** на **ры́нок.** На рынке много людей. Люди покупают на рынке фрукты и овощи, грибы и ягоды.

Бабушка покупает **помидо́ры, огурцы́,** капу́сту и другие о́вощи.

У бабушки большая сумка. Она кладёт помидоры, огурцы и овощи в сумку.

Теперь у бабушки сумка **тяжёлая.**

на рынке	— turul
ры́нок	— turg
помидо́р	— tomat
огуре́ц, огурцы́	— kurk, kurgid
тяжёлая сумка	— raske kandekott
он пошёл она пошла́	— ta läks

Задание 75.

Ответь на вопросы.

1. Куда пошла сегодня бабушка?
2. Где много людей?
3. Что покупают люди на рынке?
4. Что покупает бабушка?
5. У кого большая сумка?
6. Что кладёт бабушка в сумку?
7. Какая сумка теперь у бабушки?

Задание 76.

Дополни: **пошёл** или **пошла**?

Доярка — на ферму. Бригадир — в колхоз. Девочка — в сад. Ученик — в школу. Бабушка — на рынок. Тётя — в магазин. Товарищ Иванов — в кино.

Задание 77.

Дополни правильно.

Кукуруза росла	(на дороге, вечером, в поле).
Колхозники делали из кукурузы	(машины, работу, силос, яблоки).
Мой дядя взял меня	(хороший товарищ, сын бригадира, шёл домой, с собой).
Пионеры собирали в лесу	(дорогу, рыбу, лодку, землянику).
В библиотеке пионеры читали	(дождь, радио, журналы, фильмы).

Образец. Кукуруза росла в поле.

23.

БАБУШКА ЕДЕТ ДОМОЙ.

У рынка стоит автобус. Бабушка хочет **éхать домой.** В автобусе много людей. Один пионер видит, **что** бабушка стоит. Он быстро встаёт и говорит: «**Сади́тесь,** пожалуйста, бабушка!»

Бабушка **сади́тся** и говорит: «Спасибо! Ты хороший мальчик!» Теперь бабушка **споко́йно** едет домой.

Задание 78.

Ответь на вопросы.

1. Где стоит автобус?
2. Какая сумка у бабушки?
3. Куда хочет ехать бабушка?
4. Где много людей?
5. Что видит один пионер?
6. Что он говорит?
7. Что делает бабушка?
8. Что она говорит?

Задание 79.

Ответь на вопрос.

Что покупают люди на рынке? (Дай 9 ответов.)

Задание 80.

Дополни правильно.

Большой / Большая (огурец, ягоды, гриб, корзина, сумка, автобус)

éхать — sõitma
она хóчет éхать — ta tahab sõita
что — et
споко́йно — rahulikult
я сажу́сь — ma istun kohale
ты сади́шься
сади́тесь! — istuge!

Задание 81.

Поставь вопросы.

Люди покупают на рынке фрукты и овощи.	Кто . . . . . ?
Школьники сидят в автобусе.	Кто . . . . . ?
Они быстро встают.	Кто . . . . . ?
Школьники говорят: «Садитесь, пожалуйста!»	Кто . . . . . ?



24.

В ЛЕСУ.

1.

Ответь на вопросы.

1. Какие деревья растут в лесу?
2. Где растут **берёзы**?
3. Где гуляют школьники и учительница?
4. Что они собирают в лесу?
5. Какие листья они собирают?
6. Кто идёт по дороге?
7. Как зовут девочку?
8. Что она несёт?
9. У кого красные и **жёлтые листья**?
10. Какие листья у учительницы?

берёза	—	kask
жёлтый лист	—	kollane leht
жёлтые листья	—	kollased lehed

Задание 82.

Дополни.

Я гуляю в лесу.	Урмас — в лесу.
Мы гуляем в лесу.	Ты — в лесу?
Дети — в лесу.	Кто — в лесу?
Вы тоже — в лесу?	Где вы —?

Задание 83.

Составь предложения.

Антс	были	сегодня	на рынке.
Вера	был	вчера	в лесу.
Дети	была	утром	дома.

Задание 84.

Спиши и дополни.

Я работа— в саду. Айме тоже там работа—? Где вы работа—? Мы работа— в огороде. Ты тоже там работа—? Нет, я работа— в саду. Эльмар и Мерике тоже там работа—.



25.

В ЛЕСУ.

2.

Ответь на вопросы.

1. Кто стоит **у доро́ги**?
2. Что у мальчика в руке?
3. Как зовут мальчика?
4. Что он **пока́зывает**?
5. Какой гриб у мальчика?
6. Где стоят **две** девочки?
7. Что они делают?
8. Что делает учительница?
9. Кто ещё в лесу?
10. Где **бе́лка**?
11. Кто видит белку?
12. А ты видишь белку на дереве?

у доро́ги	— tee ääres
я пока́зываю	— ma näitan
ты пока́зываешь	
они пока́зывают	
две девочки	— kaks tütarlast
бе́лка	— orav

Настоя́щее вре́мя.

Я вижу белку.	Мы видим белку.
Ты видишь белку.	Вы видите белку.
Он видит белку.	Они видят белку.
Она видит белку.	

Задание 85.

Спряга́й.

а) Я стою у доски, ты стоишь у доски, он .....
б) Я говорю громко, ты говоришь громко, он .....

Задание 86.

Дополни.

Единственное число.

Комбайн ходит взад-вперёд.
Мальчик стоит в поле.
Он смотрит, как работает комбайн.
Девочка сидит на скамейке.
Яблоко лежит в корзине.

Множественное число.

Комбайны ходят взад-вперёд.
Мальчики — в поле.
Они —, как работает комбайн.
Девочки — на скамейке.
Яблоки — в корзине.

Задание 87.

Составь предложение.

—	дня	го	се
не	о	ры	пи
бо	ют	ра	та
ду	са	в	—

26.

ОСЕНЬ НАСТУПАЕТ.

Осень наступа́ет,
часто **дождь идёт.**
Солнце **мало гре́ет,**
ве́тер ли́стья **рвёт.**

моя мама		мой папа
моя тётя	Но:	мой дядя
наша бабушка		наш дедушка

Задание 88.

Дополни:

а) **мой** или **моя**?
б) **наш** или **наша**?

Сегодня вся семья дома. — дедушка и — бабушка слушают радио. — папа читает журнал. — дядя пишет, — тётя шьёт. — мама готовит ужин.

Задание 89.

Считай до десяти!

Задание 90.

Спрягай:

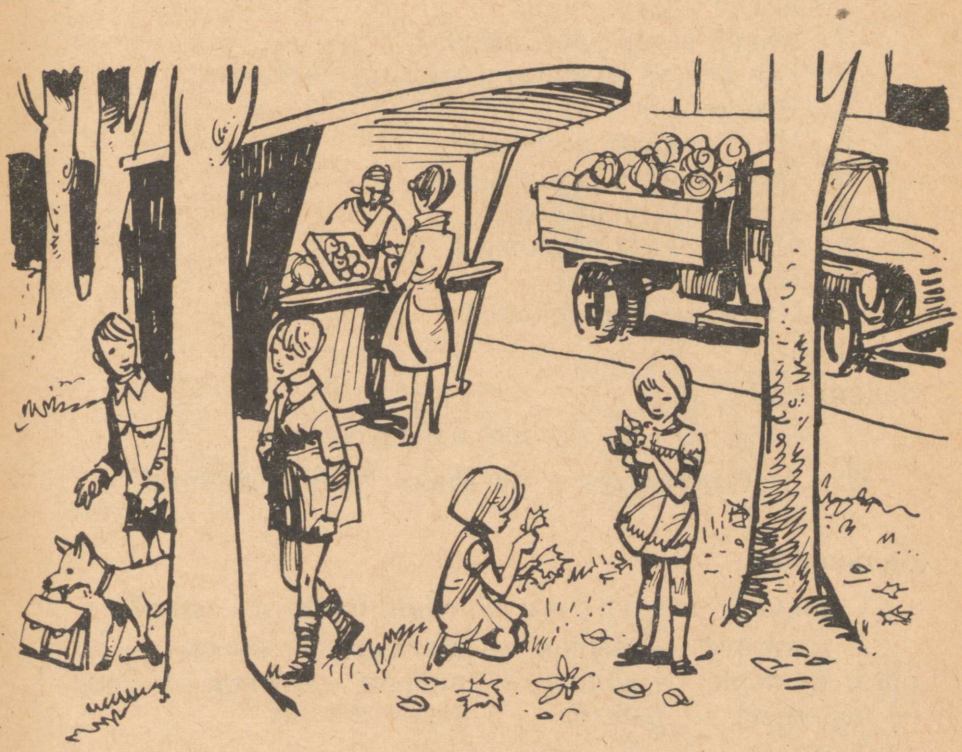
а) Я хожу в школу, ты ходишь . . . . . .
б) Я сижу в машине, ты сидишь . . . . . .

осень	—	sügis
дождь идёт	—	sajab vihma
мало	—	vähe
солнце гре́ет	—	päike soojendab
ветер	—	tuul
ветер рвёт листья	—	tuul rebib lehti
до	—	kuni

Задание 91.

Напиши, какие тут слова.

д -
д - м
д - - г
д - - - а
д - - - - а
д - - - - - а



27.

ОСЕНЬ В ГОРОДЕ.

Наступила осень. Часто идёт дождь. **Си́льный** ве́тер рвёт ли́стья. На **земле́** лежа́т жёлтые и красные листья. В **па́рке кио́ск**. В киоске **продаю́т** фрукты и овощи.

Два мальчика идут из школы. Один мальчик несёт сумку. Другой мальчик показывает, как собака несёт портфель.

По улице едет грузовик. Он едет из колхоза. Грузовик везёт капусту и другие овощи в магазин.

Задание 92.

Ответь на вопросы.

1. Когда идёт дождь?
2. Какой ветер рвёт листья?
3. Где лежат красные и жёлтые листья?
4. Где киоск?
5. Что продают в киоске?
6. Откуда идут школьники?
7. Кто несёт портфель?
8. Откуда едет грузовик?
9. Что он везёт?
10. Куда он везёт овощи?

Задание 93.

Ответь на вопросы.

Что везёт грузовик в магазин? (Дай 5 ответов.)

Задание 94.

Спиши и дополни: **один**, **одна** или **одно**?

— автобус, — рынок, — магазин, — киоск, — дорога, — парк, — яблоко, — вопрос, — ответ, — урок, — перемена, — работа.

си́льный	— tugev
си́льный ве́тер	— vali tuul
земля́	— maa
парк	— park
кио́ск	— kiosk
в киоске продаю́т	— kioskis müüakse

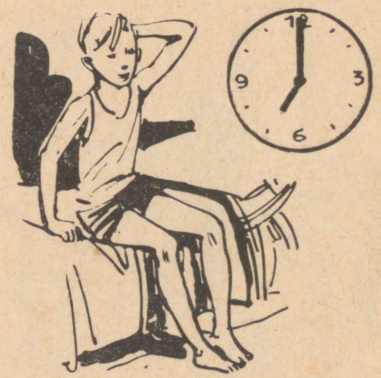
Задание 95.

Поставь вопросы.

Школьники гуляют в лесу.	Кто . . . . . ?
Мальчики собирают грибы.	Кто . . . . . ?
Девочки несут красивые листья.	Кто . . . . . ?
Дети стоят у дерева.	Кто . . . . . ?
Они видят на дереве белку.	Кто . . . . . ?

28.
КОТОРЫЙ ЧАС?

Семь часо́в.



В семь часов Уно встаёт.

Восемь часов.

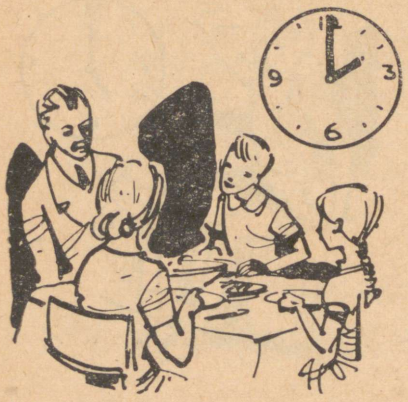


В восемь часов Уно идёт в школу.



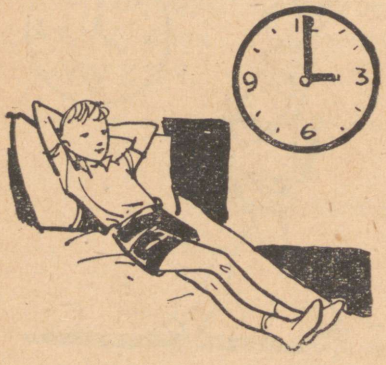
Час.

В час Уно дома помогает маме.



Два часá.

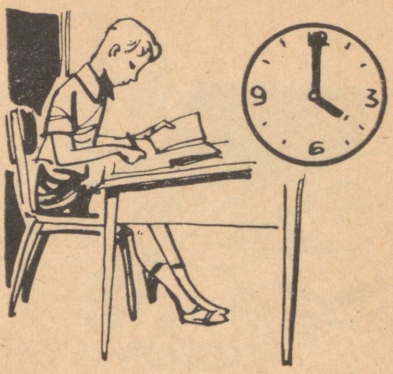
В два часа Уно обедает.



Три часá.

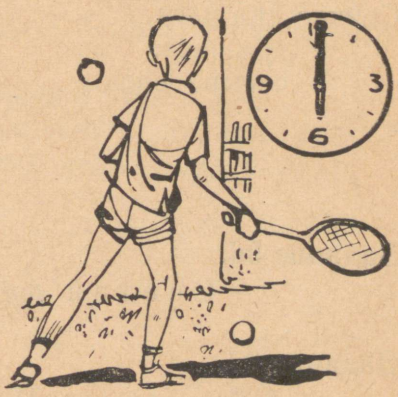
В три часа Уно отдыхает.

Четыре часа.



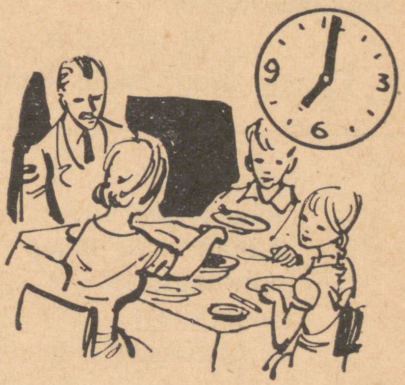
В четыре часа Уно готовит уроки.

Шесть часов.



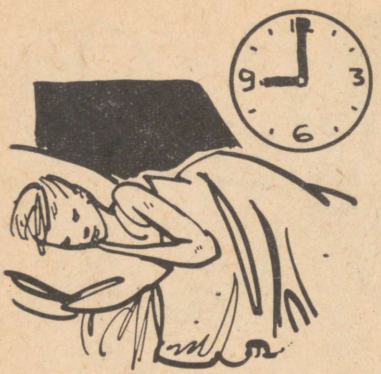
В шесть часов Уно играет на дворе.

Семь часов.



В семь часов Уно ужинает.

TRÜ Raamatukogu



Девять часов.

В девять часов Уно спит.

Сейчас час.
Сейчас два часа.
„ три часа.
„ четыре часа.

Сейчас пять часóв.
„ шесть часов.
„ семь часов.
„ восемь часов.
„ девять часов.
„ **одúннадцать** часов.
„ **двенáдцать** часов.

Задание 96.

Считай до двенадцати.

Задание 97.

Читай:

6, 3, 10, 2, 7, 1, 11, 2, 12.

Задание 98.

Который сейчас час?

Сейчас 1.00, 10.00, 3.00, 2.00, 7.00, 5.00, 12.00.

сейчас час	— praegu on kell üks
сейчас два часа	— praegu on kell kaks
сейчас пять часов	— praegu on kell viis
одúннадцать	— üksteist
двенáдцать	— kaksteist
он отдыхает	— ta puhkab

Задание 99.

Дополни.

Мы в школе. Звонок. Перемена кончается. Дежурный закрывает — . Начинается — . В класс — учительница. Все — встают. У стола стоит — . Учительница спрашивает: «Кто сегодня — ?» Дежурный — : «Сегодня все в классе». (Сегодня — Маре и Арво.)

Задание 100.

Дополни: **он, она** или **они**?

Рейн жил летом в колхозе? Да, — жил летом в колхозе.

Мама тоже там была? Нет, — была в городе.

Куда шёл дядя каждое утро? — шёл каждое утро на работу.

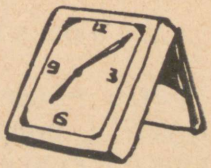
Где были колхозники? — были в поле.

Дети смотрели, как колхозники делали силос? Да, — смотрели, как колхозники делали силос.

29.

КТО МЫ?

Мы **день** не спим,
мы **ночь** не спим,
и день и ночь
стучи́м, стучи́м.
Идём **всегда́**,
стучим всегда́.



день	—	päev
ночь	—	öö
я стучу́	—	ma koputan siin: ma tiksun
день и ночь	—	päeval ja öösel
всегда́	—	alati
часы́	—	kell

Задание 101.

Спрягай.

а) Я сплю, ты спишь, он . . . . . .
б) Я стучу, ты стучишь, он . . . . . .

Задание 102.

Ответь на вопросы.

Сколько четыре да два?
Сколько 5 + 5?
Сколько 6 + 3?
Сколько 5 + 4?
Сколько 7 + 2?
Сколько 8 + 1?
Сколько 9 + 2?
Сколько 10 + 1?

Задание 103.

Ответь на вопросы.

Который сейчас час?
Сейчас 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00, 11.00, 12.00.

Задание 104.

Дополни: **мой, моя, моё** или **мои**?

— брат и — сестра учатся хорошо. — друг сегодня отсутствует. — подруга сегодня больна.

— книги в сумке. Где — пенал? Там — ручка, — карандаш, — перо и — резинка.



30.

ДЕНЬ И НОЧЬ.

День спрашивает ночь: «Как тебя зовут?»

— Как меня зовут? Меня зовут Ночь.

— Это сегодня. А **за́втра**?

— И завтра **я бу́ду** Ночь.

— А как **зва́ли** тебя вчера?

— И вчера меня звали Ночь.

— А у меня **каждый день** другое имя, — говорит день. — Сегодня меня зовут **Вто́рник**. Вчера меня звали **Понеде́льник**, а завтра я — **Среда́**.

за́втра	—	homme
я бу́ду	—	ma olen (tulevikus)
меня зва́ли	—	mind hüüti
ка́ждый день	—	iga päev
понеде́льник	—	esmaspäev
вто́рник	—	teisipäev
среда́	—	kolmapäev

Задание 105.

Дополни.

Множественное число.	Единственное число.
Мальчики сидят в классе.	Школьник сидит в классе.
Учительницы приходят в класс.	Учительница — в класс.
Дежурные стоят у стола.	Дежурный — у стола.
Они говорят громко.	Он — громко.
Ученики смотрят на доску.	Ученик — на доску.

Задание 106.

Дополни.

Красивый —	красивая —
красивый —	красивая —
красивый —	красивая —

Задание 107.

Составь предложения.

Два друга ходили часто	грибы.
Они брали с собой	в лес.
В лесу они собирали	корзины.

31.

КАКОЙ ДЕНЬ СЕГОДНЯ?

Эрик и Хилья дома и готовят уроки.

Входит в комнату бабушка и спрашивает: «**Скажи́**, Эрик, какой день сегодня? Сегодня **четве́рг**?»

— Нет, бабушка, сегодня не четверг, сегодня **пя́тница**.

— Как, сегодня **уже́** пятница? — спрашивает бабушка.

— Да, — говорит Эрик. — Вчера был четверг, сегодня пятница, а завтра будет **суббо́та**.

скажи́!	— ütle!	уже́	— juba
четве́рг	— neljapäev	суббо́та	— laupäev
пя́тница	— reede		

ты чита/**ешь**	ты ид/**ёшь**	ты говор/**ишь**
они чита/**ют**	они ид/**ут**	они говор/**ят**

Задание 108.

Единственное число.	Множественное число.
Эрик готовит уроки.	Эрик и Хилья — уроки.
Бабушка входит в комнату.	Ребята — в комнату.
Она спрашивает: «Сегодня четверг?»	Они —: «Сегодня четверг?»
Эрик отвечает.	Эрик и Хилья — .
Он говорит громко.	Они — громко.

Задание 109.

Поставь вопросы.

Друзья шли домой.	Кто . . . . . ?
Мама и папа были дома.	Кто . . . . . ?
Пильви и Эне играли в мяч.	Кто . . . . . ?

Задание 110.

Спиши и дополни: **и** или **й**?

В поле комба-ны убирали кукурузу. Маш-ны воз-ли кукурузу в колхоз. Ра-во с-дел в каб-не и в-дел, как колхозн-ки делали с-лос.

Вечером Ре-н, А-ли, Са-ма и Р-та смотрели в колхозе новы- ф-льм.

32.

КТО ДЕЖУРНЫЙ?

Сальме: Урмас, ты сегодня дежурный?
Урмас: Нет, не я. Сегодня понедельник. Сегодня дежурит Аста. Завтра дежурит Арно, а в среду дежурю я.
Керсти: А кто дежурит в четверг?
Урмас: В четверг дежурит Майе, в пятницу дежурит Уно, а в субботу дежуришь ты.
Пильви: А в **воскресе́нье** мы в школу не ходим. **Зна́чит**, в воскресенье никто́ не дежурит.

Дни недели.

Понедельник	—	esmaspäev
вторник	—	teisipäev
среда	—	kolmapäev
четверг	—	neljapäev
пятница	—	reede
суббота	—	laupäev
воскресенье	—	pühapäev

Когда?

В понедельник	—	esmaspäeval
во вторник	—	teisipäeval
в среду	—	kolmapäeval
в четверг	—	neljapäeval
в пятницу	—	reedel
в субботу	—	laupäeval
в воскресенье	—	pühapäeval

воскресе́нье	—	pühapäev
зна́чит	—	tähendab
никто́	—	ei keegi
день неде́ли	—	nädalapäev
дни неде́ли	—	nädalapäevad

Задание 111.

Ответь на вопросы.

Какой день недели сегодня?
Какой день был вчера?
Какой день завтра?

Задание 112.

Дополни: **дежурный, дежурная** или **дежурные?**

Кто сегодня дежурный?
Сегодня Антс — . Сегодня Вера — . Сегодня Уно и Кая — . Сегодня Валя — . Сегодня Петя — . Сегодня Вася и Надя — .

Задание 113.

Единственное число.	Множественное число.
Кто дежурит сегодня?	Сегодня — Урве и Иве.
В воскресенье Борис в школу не ходит.	В воскресенье ученики в школу не — .
Арво решает задачи.	Арво и Уго — задачи.
Маленький Аво сидит на полу и играет.	Дети — на полу и — .

33.

НУЖНОЕ СЛОВО.

В е р а: Здравствуй, Витя!
В и т я: Здравствуй!
В е р а: Куда ты идёшь?
В и т я: В кино.
В е р а: Хочешь яблоко?
В и т я: Да, хочу. **Дай** яблоко!
В е р а: Как ты сказал?
В и т я: **Ну, дай же** яблоко!
В е р а: Я не **понимаю,** что ты говоришь.
В и т я: Пожалуйста, дай яблоко!
В е р а (даёт яблоко): Пожалуйста, **возьми́** яблоко.

Задание 114.

Дополни.

Мы идём домой.	Ученики — дальше.
Мы переходим улицу.	Они — улицу.
Мы смотрим налево.	Они — налево.
Мы видим, что едут машины.	Они — , что едут машины.
Мы стоим и ждём.	Он — .
Потом мы смотрим направо.	Потом они — направо.
Мы идём дальше.	Ученики — домой.

Задание 115.

Ответь на вопрос.
Где тётя Вера? (Дай 10 ответов.)

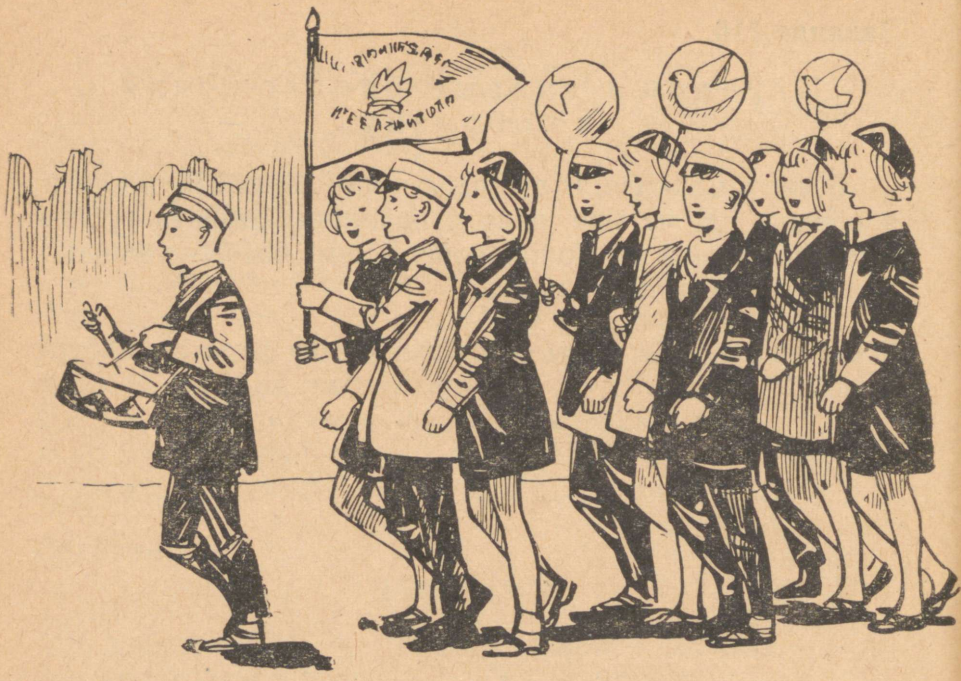
ну́жный	— vajalik
ну́жное сло́во	— vajalik sõna
дай!	— anna!
ну дай же!	— anna kord juba!
я понимаю	— ma saan aru
ты понима́ешь	
возьми́!	— võta!

Задание 116.

Перепиши данные предложения по образцу.

В час я в школе. В два часа я иду домой. В три часа я обедаю. В четыре часа я начинаю готовить уроки. В шесть часов я играю на дворе. В семь часов я ужинаю. В девять часов я иду спать.

Образец. В час ты в школе. В два часа ты идёшь домой . . . . . .



34.

ПРАЗДНИК ОКТЯБРЯ.

Сегодня праздник Октября́.
Наро́д идёт,
народ поёт,
портре́ты Ленина,
и лозунги,
и флаги красные несёт.
Народ идёт,
и мы идём.
Народ поёт,
и мы поём.
Флажки́ мы красные несём,
и в бараба́н мы гро́мко бьём.
Идёт,
поёт **страна́** моя
и **сла́вит** праздник Октября́.

Задание 117.

Дополни: **хочу, хочешь** или **хочет**?

Папа спрашивает: «Кто — сегодня идти на демонстрацию?»

Хейно отвечает: «Я — идти».

— А ты, Аста, ты — идти на демонстрацию?

— Да, папа, я тоже — идти.

Аво говорит: «Папа, я тоже — идти на демонстрацию!»

Задание 118.

Ответь на вопросы.

Что наступа́ет после о́сени? Что наступает после ле́та? Что наступает после весны́? Что наступает после зимы́?

Задание 119.

Переведи:

Minu sõber. Sinu sõbratar. Meie seltsimees. Meie demonstratsioon. Meie lipp. Meie loosung. Minu ema. Minu isa. Sinu onu. Meie vanaisa. Meie vanaema.

Задание 120.

Составь предложение.

пи	не	не
ло	о	зун
сут	ры	ги.

пра́здник	— pidupäev, püha
пра́здник Октября́	— Oktoobripüha
наро́д	— rahvas
портре́т	— portree
страна́	— maa
страна́ сла́вит	— maa ülistab

У КОГО?

У брата красный галстук. **У сестры** маленький флажок.

Задание 121.

Дополни (у кого?).

ученик	У — новая ручка.
ученица	У — новая сумка.
пионерка	У — новый передник.
мальчик	У — новая шапка.
друг	У — сегодня день рождения.
мама	У — много работы.

Задание 122.

Читай!

Когда отходит автобус?

Автобус отходит в 1.00, в 3.00, в 5.00, в 6.00, в 8.00, в 10.00.

Задание 123.

Спиши и дополни.

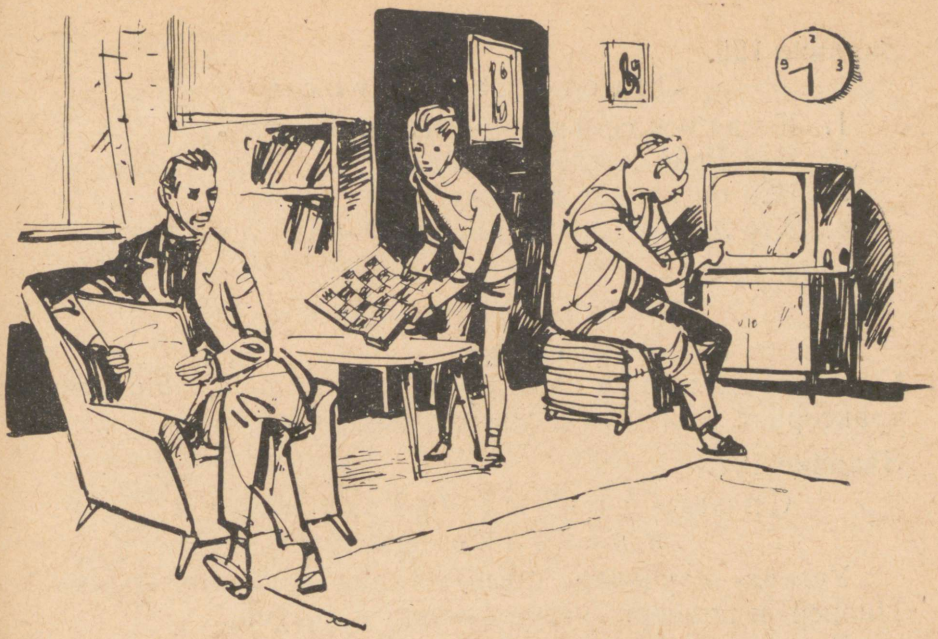
В праздник Октября всюду висят —. Народ идёт и — . Всюду — музыка. Все люди — на демонстрацию. Наш класс тоже идёт на — . Ученики — лозунг: «Да здравствует праздник — !»

Задание 124.

Поставь вопросы.

Люди идут и поют. Кто . . . . . ?
Мы несём красные флажки. Кто . . . . . ?
Мы бьём громко в барабан. Кто . . . . . ?

у кого — kellel
автобус отхóдит — buss väljub



36.

ПОСЛЕ УЖИНА.

После ужина вся семья́ дома. Папа читает **газету**, дедушка слушает радио.

Энн кладёт в сумку книги, тетради, пенал и **дневни́к.** Потом он смотрит на часы и говорит: «Ещё рано **идти спать.** Папа, ты хочешь **игра́ть в шашки?**»

Папа тоже смотрит на часы. Он говорит: «Хорошо, **давай игра́ть**».

Вот Энн и папа сидят и играют в шашки. Энн **лю́бит** играть в шашки, и он хорошо играет.

газе́та	— ajaleht
дневни́к	— päevik
идти́ спать	— magama minema
игра́ть в ша́шки	— kabet mängima
дава́й игра́ть!	— hakkame mängima!
я люблю́ игра́ть	— ma armastan mängida
ты лю́бишь играть	

Задание 125.

Ответь на вопросы.

1. Когда вся семья дома? (Дай 3 ответа.)
2. Что Рейн кладёт в пенал?
3. Что он кладёт в сумку?
4. Кто любит играть в шашки? (Дай 5 ответов.)

Задание 126.

Ответь на вопросы.

У кого новый портфель?

Слова для ответа: брат, сестра, папа, бригадир, тракторист, колхозник, учительница, врач.

Задание 127.

Спиши данные предложения и дополни: **и** или **ы**?

Ученик- и учениц- были сегодня на демонстрации. Пионер- и пионерк- несут флажк- и лозунг-.

Вечером колхозник- и колхозниц-, тракторист-, бригадир- и доярк- сидели в зале и слушали радио.

37.

ЭНН ИДЁТ СПАТЬ.

В комнату входит мама. Она смотрит на часы и говорит: «Энн, **пора́** идти спать, уже девять часов».

Энн и папа кончают игру. Энн встаёт и говорит: «**Споко́йной но́чи**, папа! Спокойной ночи, мама!»

Энн быстро умывается и идёт спать.

Брат Аво уже спит. Сестра Сайма тоже спит. Они спят спокойно.

Энн **лёг спать** и быстро **засну́л**.

пора́ — on aeg

споко́йной но́чи! — head ööd!

он лёг спать, она легла спать — ta heitis magama

он засну́л, она засну́ла — ta uinus

Задание 128.

Расскажи, что ты делаешь после ужина.

Задание 129.

Читай.

Который сейчас час? Сейчас 3.00, 6.00, 11.00, 4.00, 7.00, 1.00.

Задание 130.

Спиши и допиши.

Га-еты и -урналы ле-ат на полке. После у-ина все -итают. Только деду-ка слу-ает му-ыку.

Энн -мотрит на -асы. Он говорит: «Е-ё рано идти -пать». Энн хо-ет играть в ша-ки.

38.

УТРОМ.

Энн **проснýлся** в семь часов. Он быстро встал и сделал зарядку. Потом он **умы́лся** и **оде́лся.** Он сказал: «**Дóброе ýтро,** мама, доброе утро, папа!»

Потом папа, мама и Энн **зáвтракали.** После завтрака все пошли на работу. Папа пошёл на стройку, мама пошла на фабрику, а Энн пошёл в школу.

В школе Энна ждали друзья и товарищи.

он проснýлся она проснýлась	—	ta ärkas
он умы́лся она умы́лась	—	pesi end
он оде́лся она оделáсь	—	ta rõivastus
доброе утро!	—	tere hommikust!
я завтракаю	—	ma einestan

Задание 131.

Ответь на вопросы.

Когда ты встаёшь утром?
Когда вы обедаете?
Когда вы ужинаете?
Когда ты идёшь спать?

Я умылся.	Я умылась.
Ты умылся.	Ты умылась.
Он умылся.	Она умылась.

Мы умылись.
Вы умылись.
Они умылись.

Задание 132.

Читай правильно.

В киоске продают (листья, фрукты, дождь, парк).
Ветер рвёт (солнце, конфеты, листья).
Солнце мало (смотрит, видит, идёт, греет).
Осень (ждёт, наступает, рвёт, хочет).

Задание 133.

Напиши, какие тут слова.

д - м
п - - к
к - - - к
м - - - - а
ф - - - - - а
г - - - - - - к

Задание 134.

Дополни: **умылся, умылась** или **умылись?**

Энн уже — . Урве тоже — . Вы — ? Да, мы все — . А ты, Иве, — ? Да, я уже — . А ты, Эро? Нет, я ещё не — .

39.

ДРУЖНО В ШКОЛЕ.

Дру́жно в школе живёт **детвора́.**
Вместе работа и вместе игра.
Все учатся дружно читать и считать,
петь, рисовать, **без оши́бок** писать.

Задание 135.

Ответь на вопросы.

Кто живёт дружно в школе? (Дай 3 ответа.)
Что делают школьники в школе? (Дай 3 ответа.)

Задание 136.

Дополни.

Множественное число.	Единственное число.
Дети сидят в комнате.	Энн сидит в комнате.
Они готовят уроки.	Он . . . . .
Дети берут книги.	Энн . . . . .
Они кладут книги в сумку.	Он . . . . .
Дети смотрят на часы.	Энн . . . . .
Они говорят: «Ещё рано идти спать».	Он . . . . .
Ребята любят играть в шашки.	Энн . . . . .

Задание 137.

Составь предложения.

После ужина	«Уже девять часов».
Энн смотрит	в шашки.
Папа и Рейн играют	на часы.
Мама говорит:	все слушают радио.

детвора́ — lapsed
оши́бка — viga
без оши́бок — vigadeta

40.

КАК СОБАКА СЕБЕ ТОВАРИЩА ИСКАЛА.

(Ненецкая сказка.)

1.

Когда́-то собака жила одна. У неё не было товарища. Пошла собака в лес **иска́ть себе́** товарища. Шла, шла и **встре́тила** зайчика.

Собака сказала: «Зайчик, зайчик, давай вместе жить!» Зайчик ответил: «Хорошо, давай!»

И **ста́ли** собака и зайчик жить вместе.

Задание 138.

Ответь на вопросы.

1. У кого не было товарища?
2. Куда пошла собака?
3. Кого она там искала?
4. Где встретила собака зайчика?
5. Что сказала собака?
6. Что ответил зайчик?
7. Кто стал вместе жить?

Задание 139.

Поставь вопросы (по образцу).

Собака жила в лесу. Кто жил в лесу? Где жила собака?
Пионеры жили в лагере. Кто . . . . ? Где . . . . . ?
Бабушка была на рынке. Кто . . . ? Где . . . . . ?
Тётя сидела в автобусе. Кто . . . . ? Где . . . . . ?
Доярка работала на ферме. Кто . . ? Где . . . . . ?

когда́-то — kunagi
он пошёл иска́ть / она пошла́ искать — ta läks otsima
себе́ — endale
он (я) встре́тил / она встре́тила — ta kohtas
он стал жить / она ста́ла жить — ta hakkas elama
сказка — muinasjutt

Задание 140.

Дополни.

Утром — пошли в школу. В школе дети живут — . Школьники работают и играют — . На уроке русского языка ученики читают, — и — . Они читают — . Ученики отвечают — .

41.

КАК СОБАКА СЕБЕ ТОВАРИЩА ИСКАЛА.

2.

Вот **наступи́л** вечер. Зайчик и собака легли спать. Зайчик скоро заснул. Он спал спокойно.

А собака не **могла́** заснуть. Она всё слушала. Потом она стала **ла́ять.**

Зайчик проснулся и сказал: «Собака, **чего́ ты ла́ешь?** Вот **услы́шит тебя́ волк!**»

Задание 141.

Ответь на вопросы.

1. Когда собака и зайчик легли спать?
2. Кто быстро заснул?
3. Как спал зайчик?
4. Кто не мог заснуть?
5. Что делала собака?
6. Кто стал лаять?
7. Кто проснулся?
8. Что сказал зайчик?

Задание 142.

Ответь на вопрос.

Кто не мог заснуть? (Дай 5 ответов.)

наступи́л вечер — saabus õhtu
он мог, она могла́ — ta võis
соба́ка ста́ла ла́ять — koer hakkas haukuma
чего́ ты ла́ешь? — mis sa haugud?
тебя́ услы́шит — sind kuuleb (tulev.)
волк — hunt

Задание 143.

Дополни: **наступил, наступила** или **наступило?**

— вечер. — утро. — весна. — лето. — осень. — зима.

Задание 144.

Дополни: **твой** или **твоя?**

— товарищ, — друг, — подруга, — учительница, — мама, — папа, — дядя, — тётя, — бабушка, — дедушка, — брат, — сестра.

42.

КАК СОБАКА СЕБЕ ТОВАРИЩА ИСКАЛА.

3.

Утром собака пошла снова в лес. Встретила она волка.

Собака сказала: «Слушай, волк! Давай вместе жить!»

Волк ответил: «Хорошо, давай вместе жить».

Наступил вечер. Волк и собака легли спать. Волк быстро заснул.

А собака опять не спала и стала лаять. Волк проснулся и сказал: «Собака, чего ты лаешь? Вот услышит тебя **медве́дь!**»

Собака легла. Она лежала и **ду́мала:** «Ну, и волк **плохо́й** товарищ. Он **бои́тся** медведя!»

Задание 145.

Дополни: **лёг спать** или **легла спать?**

Зайчик — — . Собака — — . Волк — — . Брат Уно — — . Моя сестра — — . Мой друг — — . Тётя Маня — — . Мама — — . Бабушка — — . Папа — — . Дедушка — — .

медве́дь — karu

он ду́мал, она ду́мала — -- ta mõtles

плохо́й това́рищ — halb seltsimees

он бои́тся — ta kardab

Задание 146.

Дополни (У кого нет товарища?)

собака	У собаки нет товарища.
волк	У — нет товарища.
зайчик	У — нет товарища.
белка	У — нет товарища.
кошка	У — нет товарища.
мышка	У — нет товарища.

Задание 147.

Сколько́ будет?

5 да 3 =	7 + 5 =	6 + 3 =
6 + 4 =	10 + 2 =	5 + 6 =
8 + 3 =	8 + 1 =	4 + 8 =

43.

КАК СОБАКА СЕБЕ ТОВАРИЩА ИСКАЛА.

4.

И пошла собака снова в лес. В лесу она встретила медведя. Собака сказала: «Здравствуй, Мишка! Давай вместе жить. Вместе жить **лу́чше!»**

Медведь ответил: «Ну хорошо, давай жить вместе».

Наступил вечер. Медведь лёг спать и скоро заснул. А собака опять не спала. Она лежала и всё слушала. **Вдруг** она стала громко лаять.

Медведь проснулся и сказал: «**Молчи́,** собака! Вот услышит тебя **челове́к!»**

«Ну, — думает собака, — и медведь **нехоро́ший** товарищ. Он человека боится!»

И пошла собака искать человека.

лу́чше	— parem
вдруг	— äkki
молчи́	— vaiki!
челове́к	— inimene
нехоро́ший товарищ	— halb seltsimees

Задание 148.

Ответь на вопросы.

1. Куда пошла собака снова?
2. Кого она встретила в лесу?
3. Что сказала собака?
4. Что ответил медведь?
5. Когда заснул медведь?
6. Как стала собака лаять?
7. Кого боялся медведь?

Задание 149.

Дополни: **спал, спала** или **спали?**

Зайчик — . Волк — . Собака не — . Дети — спокойно. Папа — . Мама — . Дедушка не — . Бабушка не — . Тётя Маша — . Дядя Тынис — .

Задание 150.

Дополни.

Собака и волк стали жить — . Вечером волк — заснул. Он спал — . — волк проснулся. Собака — лаяла. Волк — медведя. Собака думала: « Волк — товарищ».



44.

КАК СОБАКА СЕБЕ ТОВАРИЩА ИСКАЛА.

5.

В лесу собака встретила человека. Собака говорит: «Человек, человек, давай вместе жить!»

А человек говорит: «Ну хорошо, **иди́ со мно́й!»**

Человек пошёл да́льше, и собака пошла **с ним.**

Вот наступил вечер. Человек заснул. А собака опять стала **но́чью** лаять.

Проснулся человек. «Вот хорошо, — думает человек, — собака не спит. Она хороший **сто́рож**».

И человек снова заснул.

Так **оста́лась** собака жить у человека.

со мно́й — minuga
с ним — temaga
но́чью — öösi
сто́рож — valvur
он оста́лся, она оста́лась — ta jäi

Задание 151.

Ответь на вопросы.

Когда люди работают?
Когда люди спят?
Кто не спит ночью? (Дай 2 ответа.)

Задание 152.

Поставь вопросы.

Собака пошла в лес. Кто пошёл в лес? Куда пошла собака?

Собака искала человека. Кто . . . . ? Кого . . . . ?

Собака встретила человека. Кто . . . . . ? Кого . . . . . ?

Собака сказала: «Вместе жить лучше!» Кто . . . . ? Что . . . . . ?

Ночью собака стала лаять. Кто . . . . . ? Когда . . . . . ?

Задание 153.

Дополни (У кого?)

брат	У — хорошая игрушка.
доярка	У — светлая комната.
бригадир	У — красивый сад.
дедушка	У — маленькая лодка.
товарищ Мянник	У — маленький щенок.
врач	У — много работы.

45.

У КОГО НОВАЯ ТЕТРАДЬ?

«Айме, **у тебя** сегодня новая тетрадь?» — «Да, — говорит Айме, — **«у меня** сегодня новая тетрадь». Какая тетрадь у Калева? **У него́** тоже новая тетрадь. А какая тетрадь у Саймы? И **у неё** новая тетрадь.

Ученики говорят: «**У нас** новые тетради».

Задание 154.

Дополни: **у меня, у тебя, у него** или **у неё?**

Виктор, у тебя есть сумка? Да, — — есть сумка. А у Антса есть сумка? Да, — — тоже есть сумка. А у Эне? И — — есть сумка. — — новая сумка.

Задание 155.

Дополни по образцу.

Зимой — зима	вечером — вечер
летом —	утром —
весной —	днём —
осенью —	ночью —

Задание 156.

Дополни.

Сегодня на уроке русского — ученики читали сказку: «Как собака искала — товарища».

У собаки не было — . Она пошла в — . В лесу она — зайчика, потом — , потом медведя. Но собака с ними — не могла: зайчик боялся — , волк — медведя, а медведь — человека. Тогда — стала искать человека. И она осталась — у человека.

Задание 157.

Напиши, какие тут слова.

в - - к
б - - - а
з - - - - к
м - - - - - ь
ч - - - - - к
т - - - - - щ

у меня	— minul on
у тебя	— sinul on
у него́ (у Марта)	— temal on
у неё (у Сильви)	— temal on
у нас	— meil on

46.

ОТЕЦ ЗИНЫ ЕДЕТ В ЛЕНИНГРАД.

Оте́ц Зи́ны, Ива́н Петро́вич, **пое́хал** в Ленингра́д. Он **вы́ехал** из Таллина вечером, а в Ленинград **прие́хал** на другое утро.

Сидит Иван Петрович у бабушки в Ленинграде. Они пьют чай и разговаривают. Бабушка спрашивает Ивана Петровича, как живёт его семья, что делает его **до́чка** Зина.

Задание 158.

Ответь на вопросы.

1. Куда поехал отец Зины?
2. Как звали отца Зины?
3. Когда он выехал из Таллина?
4. Когда он приехал в Ленинград?
5. Что делал Иван Петрович у бабушки?
6. Что спросила его бабушка?

Задание 159.

Дополни (по образцу).

я	У меня есть хороший товарищ.
он	У — есть хороший друг.
мы	У — есть хороший товарищ.
она	У — есть хорошая подруга.
ты	У — есть хороший товарищ.

Задание 160.

Ответь на вопросы.

Где живёт бабушка? (Дай 5 ответов.)
Когда тётя поехала в город? (Дай 5 ответов.)

оте́ц	— isa
он пое́хал	— ta sõitis
он вы́ехал	— ta sõitis välja
он прие́хал	— ta saabus
до́чка	— tütreke

47.

ЗИНА ГОВОРИТ ПО ТЕЛЕФОНУ.

Вдруг входит в комнату тётя Лиза и говорит: «Иван, тебя твоя дочка Зина зовёт».

А отец Зины спрашивает: «Как это она меня зовёт? Она **ведь** дома осталась».

«Она тебя **по телефо́ну** зовёт».

Иван Петрович быстро встаёт и идёт **к телефо́ну**. Он берёт **тру́бку** и слышит, как Зина по телефону говорит: «Доброе утро, папа! Это я, твоя дочка Зина».

Задание 161.

Ответь на вопросы.

1. Куда входит тётя Лиза?
2. Кто зовёт Ивана Петровича?
3. Как зовёт Зина отца?
4. Как встаёт Иван Петрович?
5. Куда он идёт?
6. Что он берёт?
7. Что Зина говорит по телефону?

Задание 162.

Поставь вопросы.

Папа поехал в Ленинград.
Кто . . . . . ? Куда . . . . . ?
Он выехал из Таллина вечером.
Кто . . . . . ? Когда . . . . . ?
Папа приехал в Ленинград утром.
Кто . . . . . ? Когда . . . . . ?

телефо́н — telefon
ведь — ju
к телефо́ну — telefoni juurde
тру́бка — kuuldetoru
она говори́т по телефо́ну — ta räägib telefoniga

Задание 163.

Составь предложения.

Дядя Андрей приехал	рано утром.
Он приехал туда	по телефону.
Он завтракал	раз в деревню.
Дядя говорит	у тёти.

Задание 164.

Дополни: **проснýлся, проснýлась** или **проснýлись?**

Волк — рано. Зайчик тоже — . Товарищ Каськ — . Человек — . Ребята — . Бабушка — . Дядя Миша — . Дедушка — .

48.

НАШИ МОНЕТЫ.



одна копе́йка



две копейки



три копейки



пять копе́ек



десять копеек



пятнадцать копеек



двадцать копеек



пятьдесят копеек



один рубль

Одна копейка	Две копейки	Пять копеек
	Три копейки	Шесть копеек
	Четыре копейки	Семь копеек
		. . . . .
		Десять копеек
		. . . . .
		Пятнадцать копеек
		. . . . .
		Двадцать копеек

Задание 165.

Считай (по образцу) от тридцати до сорока.

Образец. Двадцать, двадцать один, двадцать два, двадцать три, двадцать четыре, двадцать пять, двадцать шесть, двадцать семь, двадцать восемь, двадцать девять, тридцать . . .

Задание 166.

Дополни: **копейка, копейки** или **копеек?**

У Аво 1 — . У Вирве 2 — . У Эви 3 — .
У Сальме 4 — . УАнтса 5 — . У меня 10 — .
Сколько — у тебя?

Задание 167.

Ответь на вопросы.

Сколько две копейки да одна копейка?
Сколько три копейки да две копейки?
Сколько десять копеек да пять копеек?
Сколько десять копеек да ещё десять копеек?

моне́та	— münt, metallraha
одна копе́йка	— üks kopikas
пять копе́ек	— viis kopikat
пятна́дцать	— viisteist
пятьдесят	— viiskümmend
рубль	— rubla

Задание 168.

Дополни правильно.

а) Высокий
б) Высокая
} (кукуруза, дом, берёза, сосна, лес, гора).

Задание 169.

Найди в рассказе «Колхозники делают силос» (№ 19) слова, где пишут **о**, а читают **а**.

Выпиши эти слова́.

49.

МАЙЕ ПОКУПАЕТ ГАЗЕТЫ.

Папа пришёл домой и сказал: «Сегодня я **забы́л** купить газеты. Майе, **пойди́** и **купи́** мне газеты «Рахва хяэль» и «Пра́вда». А себе купи «Сяде».

Майе пошла и скоро принесла газеты.

Сколько **сто́или** газеты, е́сли газета «Рахва хяэль» стоила две копейки, газета «Правда» стоила три копейки, а газета «Сяде» стоила только копейку?

Задание 170.

Ответь на вопросы.

1. Что папа забыл купить?
2. Какие газеты он забыл купить?
3. Кто пошёл и купил газеты?
4. Какую газету купила Майе себе?
5. Сколько стоила газета «Рахва хяэль»?.

он забы́л — ta unustas
пойди́! — mine!
купи́! — osta!
сто́ит — maksab
сто́ил — maksis
е́сли — kui

6. Сколько стоила газета «Правда»?
7. Сколько стоила газета «Сяде»?
8. Сколько стоили все газеты вместе?

Задание 171.

Назови, какие газеты ты знаешь.
Назови, какие журналы ты знаешь.
Сколько стоит журнал «Пионер»?

Задание 172.

Реши задачи.

1. У Сирье две монеты. Одна монета в три копейки, а другая в две копейки. Сколько у неё копеек?
2. У Хейки три монеты. Две монеты в десять копеек и одна монета в пять копеек. Сколько у него копеек?

50.

ПИСЬМО ИЗ ДЕРЕВНИ.

1.

Сегодня Рейн **получи́л письмо́.** Это письмо было из деревни, от Калева.

Калев писал:

Дорогой Рейн!

Скоро каникулы. Приезжай на каникулы к нам в деревню. У нас на реке каток. Там мы можем кататься на коньках. В лесу уже много снегу. Мы можем ходить на лыжах. А с горы мы можем кататься на санках.

Задание 173.

Ответь на вопросы.

Когда Айн получил письмо? (Дай 5 ответов.)
Где много снегу? (Дай 4 ответа.)

письмо́	— kiri
письмо́ из дере́вни	— kiri maalt
получи́л письмо́	— ta sai kirja
дорого́й друг	— kallis sõber
кани́кулы	— (kooli)vaheaeg
приезжа́й!	— sõida (kohale)!
к нам	— meile
мы мо́жем	— meie võime

Задание 174.

Дополни.

собака У собаки нет товарища.
зайчик У — красивые уши.
белка У — белые зубы.
волк У — маленькие глаза.
человек У — есть хороший сторож.

Я могу поехать в деревню.
Ты можешь поехать в деревню.
Он может „ „ .
Она может „ „ .
Мы можем там кататься на коньках.
Вы можете „ „ „ „ .
Они могут „ „ „ „ .

Задание 175.

Дополни: могу, можешь...

Я — на каникулы поехать в деревню. Ты — взять с собой коньки? В деревне мы — кататься на коньках. Ребята — кататься на санках.

51.

ПИСЬМО ИЗ ДЕРЕВНИ.

2.

У нас в деревне теперь есть электричество Вечером у нас в комнате так же светло, как у вас в городе.

Ты приезжай на автобусе. Возьми билет до Метса. Это наша новая остановка На остановке я тебя встречу. Напиши только, когда ты приедешь.

Жду тебя!

Калев

Задание 176.

Ответь на вопросы.

Где теперь есть электричество? (Дай 5 ответов.)

Задание 176а.

Дополни (по образцу).

мы У — на реке хороший каток.
я У — новые санки.
она У — новые коньки.
ты У — есть лыжи?
он У — есть санки?

электри́чество — elekter
светло́ — valge
биле́т — pilet
остано́вка — peatus
я встре́чу тебя — ma tulen sulle vastu
напиши́! — kirjuta!
то́лько — ainult

Задание 177.

Дополни.

У Рейна хороший — . Это Калев, сын — . Калев живёт в — . Зимой Калев и другие мальчики сделали на реке — . Там они — на коньках. С горы они катаются на — . У — есть лыжи, он часто — на лыжах.

52.

ОТ КОГО?

От кого́ Хейно получил письмо?
Хейно получил письмо

я	от меня́	брат	от бра́та
ты	от тебя́	сестра	от сестры́
он	от него́		
она	от неё		
мы	от нас		

Задание 178.

Ответь на вопросы.

У Вирве был день рождения. От кого она получила подарки?
Слова для ответа: мама, папа, бабушка, тётя, брат, сестра, я, ты.

от кого?	— kellelt?
от меня	— minult
от тебя	— sinult
от него (от Калева)	— temalt
от неё (от Асты)	— temalt
от нас	— meilt
от брата	— vennalt
от сестры	— õelt

Задание 179.

Поставь вопросы: **какой, какая** или **какое?**

На реке небольшой каток. — каток на реке?
Тут новая остановка. — тут остановка?
Это колхозное поле. — это поле?
Калев хороший товарищ. — товарищ Калев?
Тут интересная книга. — тут книга?

Задание 180.

Ответь на вопрос.

Кто живёт в лесу? (Дай 4 ответа.)

Задание 181.

Дополни: **поехал, выехал** или **приехал?**

Дядя Миша — вчера в город. Он — из деревни рано утром. Автобус — в город в девять часов. В городе дядя Миша — на фабрику. Туда он — в десять часов.

Из города дядя Миша — после обеда. Вечером он — домой.

Задание 182.

Напиши, какие тут слова.

д - нь
о - - нь
л - - - рь
м - - - - дь
п - - - - - ль
к - - - - - - рь

53.

АВО ХОЧЕТ ПИСАТЬ ПИСЬМО.

Маленький Аво видел, как Рейн читал письмо. Рейн был очень **рад.**

Вот Аво сказал маме: «Мама, дай мне, пожалуйста, **бума́гу.** Я хочу **написа́ть** письмо Мерике».

Мама: «Как ты будешь писать письмо? Ты же писать не **уме́ешь!**»

Аво: «Это **ничего́** не зна́чит. Ведь и Мерике читать не умеет».

Задание 183.

Ответь на вопросы.

1. Что видел маленький Аво?
2. Кто был рад, когда читал письмо?
3. Что хочет писать Аво?
4. Аво умеет писать?
5. Кто Мерике?
6. Она умеет читать?

Задание 184.

Дополни по образцу.

Я покупаю билет до Тарту. Он — билет до Пярну?
Мы — билеты до Раквере. Ты — билет до Нарвы?
Они — билеты до Пайде. Вы — билеты до Таллина?

он рад, она ра́да — ta on rõõmus
бума́га — paber
я хочу́ написа́ть — ma tahan kirjutada
я уме́ю — ma oskan
ты уме́ешь
ничего́ — (ei) midagi
я покупаю — ma ostan
ты покупаешь

Задание 185.

Спиши и дополни.

Рейн читал пис - мо Калева. Калев писал: «Рейн, прие - жай на каникулы к нам. У нас здес - на рек - бол - шой каток. Мы мо - ем там катат - ся на кон - ках. Се - час в с - ду много снегу. Сейчас хорошо ходит - на лыжах.

54.

РЕЙН ОТВЕЧАЕТ НА ПИСЬМО КАЛЕВА.

Дорогой Калев!

Вчера я получил твоё письмо. Большое спасибо!

Я очень рад, что могу приехать на каникулы к вам в деревню. Лыжи и коньки я возьму с собой.

Новый год я встречу дома. А после праздника я поеду сейчас же к вам. Я выеду на автобусе во вторник утром, в восемь часов.

Привет и до свидания!

Рейн

к вам — teie juurde
привéт — tervitus
телевúзор — televiisor

Вопросы 186.

1. Когда Рейн получил письмо из деревни?
2. Куда Рейн хочет поехать на каникулы?
3. Что он хочет взять с собой?
4. Где Рейн встретит Новый год?
5. Когда он поедет в деревню?
6. Где Калев встретит друга?

Задание 187.

Дополни: **был рад, была́ ра́да** или **бы́ли ра́ды?**

Рейн — — , когда он получил письмо от друга. Мама и папа — — , что Рейн может поехать в деревню. Сестра Сайма — — , что получила билет в кино. Аво — — , что получил бумагу. Мы все — — , что у нас новый телеви́зор.

Задание 188.

Тут три слова. Какие это слова?

та	то	ос
лет	бус	нов
ав	ка	би

55.

ЗИМА НАСТАЛА.

И. Суриков.

Стали дни **коро́тки,**
солнце светит мало.
Вот пришли морозы —
и зима **наста́ла.**

коро́ткий день — lühike päev
наста́л ве́чер — saabus õhtu
наста́ла зима́ — saabus talv

Задание 189.

Как сказать иначе?

Настала зима.
Везде лежит снег.
У зайчика небольшие глаза.
Волк плохой товарищ.
Ученики катаются на коньках.
Урве готовит уроки.

Задание 190.

Ответь на вопросы.

Когда приехал папа? (Дай 5 ответов.)

Задание 191.

Ответь на вопрос.

Сегодня среда. Какой день был вчера?
Какой день завтра?

Задание 192.

Составь предложения.

Собака	пошёл		рынок.
Бабушка	пошла	на	фабрику.
Дядя	пошли	в	школу.
Дети			лес.

56.

Где?	**Откýда?** (Kust?)
Мальчик стоит **у магазина.**	Мальчик вышел **из магазина.**
Он стоит **у школы.**	Он вышел **из школы.**

Задание 193.

Дополни.

Где стоит дежурный? Дежурный стоит		Откуда идёт пионерка? Она идёт	
стол	у —	библиотека	из —
окно	у —	парк	из —
парта	у —	зал	из —
доска	у —	комната	из —
стул	у —	город	из —
картина	у —	колхоз	из —

Задание 194.

Ответь на вопрос.

От кого Эльмар получил сегодня письмо? (Дай 5 ответов.)

Задание 195.

Продолжай:

Раз собака . . . . . (Составь 5 предложений.)

Задание 196.

Дополни: **короткий, короткая** или **короткое?**

— день, — вечер, — урок, — упражнение, — стихотворение, — перемена, — игра, — фильм.

Задание 197.

Дополни: **пошла́, вы́шла** или **пришла́?**

Вера — в магазин. Она купила в магазине булку. Потом она — из магазина. Скоро она — домой.

Мия — на каток. Она — в пять часов. Домой она — в семь часов.



57.

ЁЛКА В ШКОЛЕ.

По А. Кононову.

1.

В **конце́ декабря́** в школу **принесли́** ёлку. Ёлка была большая и красивая. Она стояла в зале.

Ученики и ученицы стали украшать ёлку.

Скоро на ёлке висели красивые звёздочки, красные флажки и шары. Шары были красные, **си́ние,** жёлтые и зелёные.

Наступи́л вечер. Все ученики и ученицы пришли́ в зал.

Пришёл и дед-мороз.

Дед-мороз сказал: «Дети, сегодня у вас большой праздник. Сегодня к вам прие́дет Ленин».

коне́ц	— lõpp
дека́брь	— detsember
в конце́ декабря́	— detsembri lõpul
он принёс	— ta tõi
си́ний шар	— sinine õhupall

Задание 198.

Ответь на вопросы.

1. Когда принесли ёлку в школу?
2. Какая была ёлка?
3. Что стали делать ученики и ученицы?
4. Какие звёздочки висели на ёлке?
5. Какие флажки висели на ёлке?
6. Какие шары висели на ёлке?
7. Когда ученики и ученицы пришли в зал?
8. Кто ещё пришёл туда?
9. Что он сказал?

Задание 199.

Дополни (откуда?).

лес	Ёлку принесли из — .
корзина	Валя взяла звёздочку из — .
класс	Учительница вышла из — .
школа	Дети шли из — .
сумка	Я взял книгу из — .
пенал	Зина взяла карандаш из — .

Задание 200.

Ответь на вопрос.

Какие карандаши у Аво?

Задание 201.

Составь предложения.

В конце декабря	украшали ёлку.
В школу принесли	было много снегу.
Ученики и ученицы	флажки, шары и звёздочки.
На ёлке висели	ёлку.

58.

ЁЛКА В ШКОЛЕ.

2.

Вот на улице **останови́лась** машина. Из машины вы́шел Влади́мир Ильи́ч Ле́нин.

Ленин быстро вошёл в зал. Все были очень рады.

Ленин сказал: «Ну, дети, давайте играть! Вы уме́ете играть в кошки-мышки?»

Дети ответили: «Да, мы умеем играть в кошки-мышки».

Все стали играть в кошки-мышки. Вот маленькая Катя **пойма́ла** Ленина **за рука́в.** Она громко сказала: «Теперь я тебя поймала!» А Ленин **засмея́лся** и сказал: «Ты не меня поймала, а мой рукав!»

И все засмея́лись.

Задание 202.

Ответь на вопросы.

1. Где остановилась машина?
2. Кто вышел из машины?
3. Куда он быстро вошёл?
4. Кто был очень рад?
5. Кто умел играть в кошки-мышки?
6. Как поймала маленькая Катя Ленина?
7. Что она сказала?
8. Кто засмеялся?
9. Что он сказал?

Задание 203.

Ответь на вопрос.

Во что ты умеешь играть? (Дай 3 ответа.)

он останови́лся, она останови́лась — ta peatus
он пойма́л — ta püüdis kinni
рука́в — käis
она пойма́ла за рука́в — ta püüdis kinni käisest
он засмея́лся, она засмея́лась — ta hakkas naerma

Задание 204.

Поставь вопросы.

В школу принесли ёлку.	Что . . . . . ?	Куда . . . ?
Все ученики и ученицы пришли в зал.	Кто . . . . . ?	Куда . . . ?
Дети стали украшать ёлку.	Кто . . . . . ?	Что . . . . ?

Задание 205.

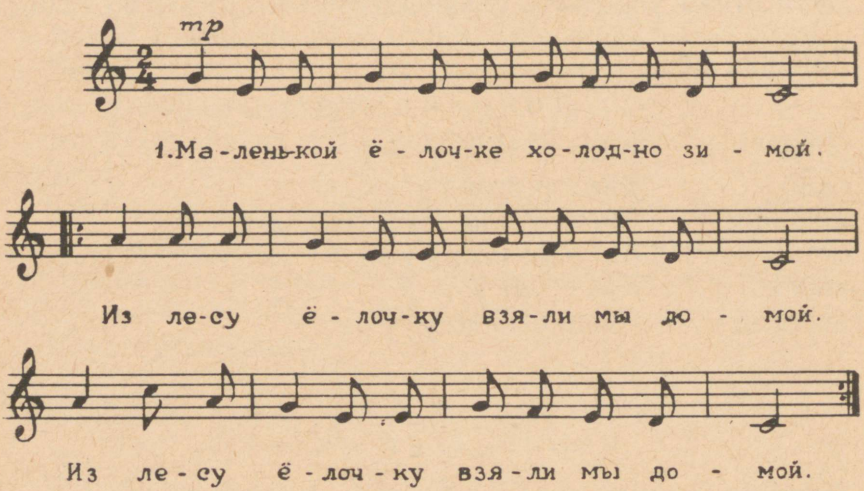
Дополни (где?).

ёлка	Дети сидели у — .
окно	Виктор стоял у — .
школа	Автомобиль остановился у — .
остановка	Автобус стоял у — .
киоск	Кто стоит у — ?
переход	Люди стояли у — .

59.

ЁЛОЧКА.

Слова З. Александровой.
Музыка М. Красева.



Маленькой ёлочке
хóлодно зимой.
Из лесу ёлочку
взяли мы домой.

Встанем под ёлочкой
в дрýжный **хоровóд.**
Весело, весело
встретим Новый год!

Задание 206.

Ответь на вопрос.

У кого много работы? (Дай 5 ответов.)

Энн остановился. Хилья остановилась.

Дети остановились.

хóлодно	— on külm
мáленькой ёлочке хóлодно	— väikesel kuusekesel on külm
хоровóд	— ringmäng

Задание 207.

Дополни: **остановился, остановилась или остановились?**

Дед-мороз — у ёлки. Автобус — у остановки. Рабочие — у фабрики. Я — у киоска. Мы — у магазина. Девочки — у ёлки. Машина — на площади. Ребята — на улице.

Задание 208.

Дополни.

Слова для вставок: значит, повтори, стихотворение, переведи, языка.

На уроке русского — учительница сказала: «Что — слово «рукав»? — это слово на эстонский язык». Учительница сказала ещё: «Зина, — стихотворение «Ёлочка». Зина хорошо читала это — .



60.

ЗИМОЙ.

Настали каникулы. Рейн поехал в деревню.

Вот ребята из колхоза пришли на **го́рку.** Они катаются на санках. Один мальчик и одна девочка катались с горки. Вот они **упа́ли** в снег. И шапка мальчика тоже упала в снег.

На реке каток. Там ребята катаются на коньках. А Рейн и Калев ходят на лыжах. Они идут в лес.

Задание 209.

Дополни: **катался, каталась** или **катались?**

Сегодня дети на горке. Они —с горки.

Райво — на санках. Кая тоже — на санках. А Урмас и Уно — вместе.

Арно, Урве и Лия были на катке. Они — на коньках.

го́рка — väike mägi
он упа́л — ta kukkus

Задание 210.

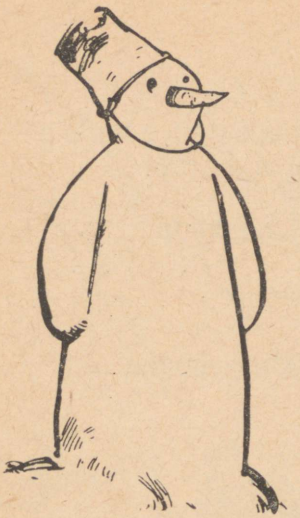
Дополни.

Единственное число.	Множественное число.
Кто вышел на двор?	Дети — на двор.
Кто сделал каток на дворе?	Ребята . . . . .
Кто катался на коньках?	Школьники . . . . .
Кто катался с горки?	Дети . . . . .
Кто упал в снег?	Мальчик и девочка . . . . .

Задание 211.

Дополни (откуда?).

город	Врач приехал из — .
машина	Он вышел из — .
колхоз	Бригадир пришёл из — .
школа	Урве пришла из — .
шкаф	Бабушка взяла чашку из — .
комната	Брат вышел из — .



61.

СНЕЖНАЯ БАБА.

Ребята говорят: **«Давайте лепи́ть сне́жную ба́бу».**

«Давайте, давайте», — говорят мальчики и девочки.

Дети работают быстро и дружно. На дворе весело работать!

Скоро снежная баба готова.

Вот голова. На голове у бабы **ста́рое ведро́.** Тут рот, тут нос, а там глаза. У бабы красный нос и большие **чёрные** глаза́.

Дети смотрят и говорят: «Какая у нас красивая снежная баба!»

Задание 212.

Ответь на вопросы.

1. Кто хочет лепить снежную бабу?
2. Как они работают?
3. Где весело работать?
4. Что у бабы на голове?
5. Какой нос у бабы?
6. Какие глаза у неё?
7. Что говорят дети?

Задание 213.

Составь предложения.

баба горке. Снежная на стоит
ведро. У голове неё на старое.
У красный большой неё нос.
Ребята сегодня лыжах в пошли на лес.

лепи́ть сне́жную ба́бу — lumememme tegema
ста́рое ведро́ — vana ämber
чёрные глаза́ — mustad silmad

Задание 214.

Какие предложения не относятся к картине?

Везде лежит снег. Дети играют в кошки-мышки. На дворе холодно. На реке каток. Мальчики катаются на лодке.

Налево на картине стоит снежная баба. На голове у неё старая корзина. На носу у неё очки. Снежная баба читает письмо. На дворе весело!

62.

ПИОНЕРЫ И ЗИМА.

Нам, пионе́рам,
зима не страшна́.
Нам, пионерам
шуба не нужна́.

Нам, пионерам,
лыжи нужны́.
Мы, пионеры,
с моро́зом дружны́.

Задание 215.

Найди в книге рассказ № 12.

Читай в настоящем времени (olevikus) то, что рассказывает Урмас.

Образец. Утром мы делаем зарядку.

Задание 216.

Составь предложения.

Рейн	катаются	на дворе.
Дети	стоит	на лыжах.
Снежная баба	ходит	на санках.

нам, пионе́рам, зима не страшна́ — meid, pioneere, ei kohuta talv

мы, пионеры, с моро́зом дружны́ — meie, pioneerid, sõbrustame pakasega

Задание 217.

Спиши и дополни.

Се - одня ре - ята на дв - ре. Они ле - ят сне - ную бабу. Ребята работают дру - но. Ск - ро баба г - това. На г - лове у неё ст - рая к - рзина. Гла - а у неё ч - рные, а нос кра - ный.

63.

КОЛОБОК.

(Сказка.)

1.

Теперь каникулы. Дети в школу не ходят.

Маленькая Вирве просит бабушку: «Бабушка, расскажи нам, пожалуйста, сказку».

Бабушка говорит: «Хорошо, Вирве, слушайте!» И бабушка рассказывает:

«Жили-были **дед** да **ба́ба. Испекла́** баба **колобо́к и положи́ла** колобо́к на окно. Колобок лежа́л-лежа́л, да вдруг **покати́лся** на двор. А потом он покатился по дороге.

Задание 218.

Найди в книге рассказ № 13 и читай этот рассказ в настоящем времени.

дед	—	taat
ба́ба	—	eit
испекла́	—	küpsetas
колобо́к	—	kakuke
она испекла́ колобо́к	—	ta küpsetas kakukese
он положи́л	—	ta pani
он покати́лся она покати́лась	—	ta veeres

Задание 219.

Поставь вопросы.

Дети теперь в школу не ходят. Кто...? Куда ...?
Баба положила колобок на окно. Кто...? Куда...? Что...?

Задание 220.

Дополни: **один**, **одна** или **одно**?

— горка, — река, — каток, — дерево, — снежная баба, — ведро, — голова, — нос, — глаз, — колобок.

Где?	Откуда?
Дети были **в** колхозе.	Они пришли **из** колхоза.
Дети теперь **на** горке.	Они катаются **с** горки.

Задание 221.

Дополни: **из** или **с**?

Мальчики были в лесу. Вот они вышли — леса.
Ребята катались на катке. — катка они пошли домой.
Дядя поехал сегодня в город. После обеда он приехал — города.
Ученики были в классе. После урока они вышли — класса.
На парте лежала резинка. Резинка упала — парты.

64.

КОЛОБОК.

2.

Ка́тится колобок по дороге, а **навстре́чу ему́ зайчик.**
Зайчик говорит: «Колобок, колобок, я тебя **съем**».
Колобок отвечает: «Не ешь меня, зайчик дорогой, я **тебе пе́сенку спою́**».
И **запе́л** колобок:
«Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
и от тебя, зайчик, **уйду́**!»
И покатился колобок дальше.
Катится колобок по дороге, а навстречу ему **волк**.
Волк говорит: «Колобок, колобок, я тебя съем».
«Не ешь меня, **се́рый** волк, я тебе песенку спою!»
И запел колобок:
«Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайчика ушёл
и от тебя, волк, уйду!»
И покатился колобок дальше.

он ка́тится — ta veereb
навстре́чу ему́ — temale tuli vastu
я съем — ma söön ära
ты съешь — sa sööd ära
пе́сенка — lauluke
я спою́ — ma laulan (tulev.)
ты споёшь
он спел — ta hakkas laulma
я уйду́ — ma lähen ära (tulev.)
ты уйдёшь
се́рый волк — hall hunt

Задание 222.

Ответь на вопросы.

1. Кого видит колобок?
2. Что хочет зайчик сделать?
3. Что отвечает колобок зайчику?
4. Что поёт колобок?
5. Кого встретил колобок после зайчика?
6. Что волк хотел сделать?
7. Что ответил колобок волку?
8. Кто слушал песенку?

Задание 223.

Дополни (от кого?).

друг	Рейн получил письмо от — .
дядя	Дети получили подарки от — .
брат	Я получил коньки от — .
сестра	Ты получил билет от — .
бабушка	Аво получил новые валенки от — .

Задание 224.

Составь предложения.

Скоро	лыжи и коньки.
Рейн хочет встретить	
Новый год	на автобусе.
После праздника он	каникулы.
Он поедет в деревню	дома.
Рейн возьмёт с собой	хочет поехать в деревню.

65.

КОЛОБОК.

3.

Ка́тится колобок по дороге, а навстре́чу ему медве́дь. Медведь говорит: «Колобок, колобок, я тебя съем».

«Не ешь меня, медведь, я тебе песенку спою».

И запел колобок:

«Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайчика ушёл,
я от волка ушёл
и от тебя, медведь, уйду!»

И покатился колобок дальше.

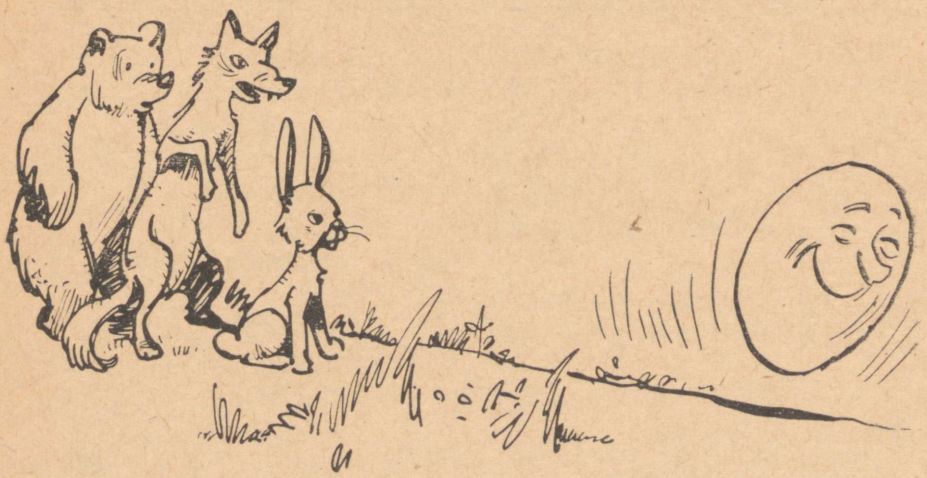
Катится колобок, а навстречу ему **лиса́**.

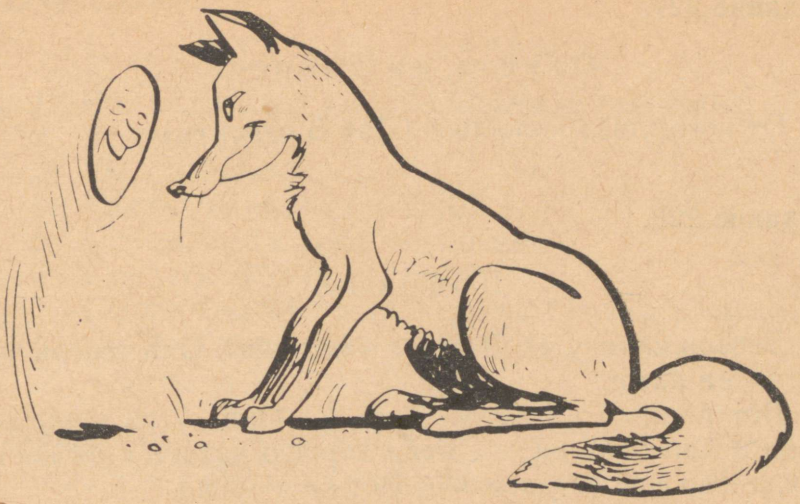
— Здравствуй, колобок! Какой ты красивый!

А колобок запел:

«Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайчика ушёл,
я от волка ушёл,
от медведя я ушёл
и от тебя, лиса, уйду!»

лиса́ — rebane
спой мне! — laula mulle!





— Как хорошо ты поёшь! Только я плохо слышу. Садись **мне** на нос и **спой** мне песенку ещё раз.

Колобок **пры́гнул лисе** на нос. А лиса́ его — **ам!** и съела.

Задание 225.

Расскажи сказку «Колобок» по плану.

1. Баба и колобок.
2. Колобок встретил зайчика.
3. Колобок встретил волка.
4. Колобок встретил медведя.
5. Колобок и лиса.

два мальчика две девочки

Задание 226.

Дополни: **два** или **две**?

— ученика, — ученицы, — пионерки, — пионера, — брата, — сестры, — шапки, — шубы, — снежные бабы, — горки, — дороги.

он пры́гнул — ta hüppas
лисе́ — rebasele

Задание 227.

Ответь на вопрос.

От кого ушёл колобок? (Дай 5 ответов.)

Задание 228.

Дополни.

Теперь каникулы. Дети в — не ходят. Они теперь часто — на каток.

Вот парк. В — каток. Там —. Они — на коньках. Рейн и Аво тоже на —. Рейн хорошо катается на коньках, а Аво ещё не умеет —. Вот он — упал.

66.

ПЕРВЫЕ В МИРЕ КОСМОНАВТЫ.

Рейн не слушал, что рассказывала бабушка.

Он сидел у стола и читал. У него была интересная книга.

Он читал, как Юрий Гага́рин и Ге́рман Тито́в **лета́ли** в космосе. Юрий Гагарин летал вокруг земли **бо́льше** часа, а Герман Титов — двадцать пять часов.

Юрий Гагарин и Герман Титов — **пе́рвые в ми́ре космона́вты.**

он лета́л — ta lendas
ко́смос — kosmos
бо́льше — enam
мир — maailm
пе́рвый космона́вт — esimene kosmonaut

Задание 229.

Ответь на вопросы.

1. Кто не слушал, что рассказывала бабушка?
2. Что он делал?
3. Где он сидел?
4. Какая книга была у него?
5. Кто первый в мире космонавт?
6. Где летал Юрий Гагарин?
7. Сколько часов летал Герман Титов в космосе?
8. Кто ещё летал в космосе?

Задание 230.

Дополни: **два** или **две**?

— волка, — зайчика, — лисы, — белки, — песенки, — ёлки, — рыбка, — рыбы, — ракеты, — космонавта.

Задание 231.

Дополни правильно.

Сегодня на дворе	(земля, скоро, пять часов, мороз).
Рейн любит читать	(каникулы, мороз, книги, самолёты).
На дворе стоит	(красный нос, снежная баба, старая шапка).
Дети катались с горки и упали	(на санках, на коньках, на лыжах, в снег).

67.

КОСМОНАВТЫ НИКОЛАЕВ И ПОПОВИЧ В КОСМОСЕ.

Космонавт Андриа́н Никола́ев летал на **косми́ческом корабле́** «Восток-3» вокруг земли четыре дня. Космонавт Па́вел Попо́вич летал на корабле «Восток-4» три дня. **Оба** космонавта летали в космосе в одно вре́мя.

Космонавты видели из ко́смоса зе́млю. Они видели большие города́, горы, леса, реки и моря́. Они могли **по ра́дио** разговаривать **ме́жду собо́й.**

Задание 232.

Ответь на вопросы.

Кто летал на корабле «Восток-3»?
Кто летал на корабле «Восток-4»?
Кто летал в космосе четыре дня?
Кто видел из космоса землю?
Что они видели на земле?
Как могли космонавты разговаривать между собой?

Задание 233.

Дополни: **оба** или **обе**?

— космонавта, — друга, — товарища, — самолёта, — машины, — автобуса, — кабины.

Задание 234.

Как сказать ина́че?

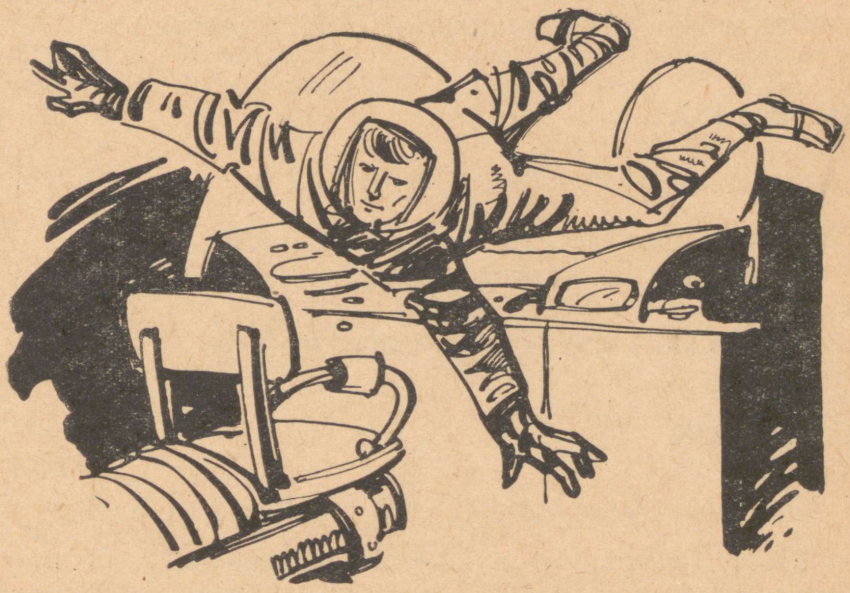
Сейчас двадцать часов или сейчас — часов вечера.
Сейчас двадцать один час или сейчас — часов вечера.
Сейчас двадцать два часа или сейчас — часов вечера.

косми́ческий кора́бль — kosmoselaev
на косми́ческом корабле́ — kosmoselaeval
о́ба (самолёта), о́бе (машины) — mõlemad
по ра́дио — raadio teel
между собо́й — omavahel

Задание 235.

Какие тут слова?

ПО	ГА	ВЕ́Л	ВИЧ	ГА
ПА	Ю	РИН	ПО	РИЙ



68.

ЧЕЛОВЕК МОЖЕТ ПЛАВАТЬ В ВОЗДУХЕ.

Интересно было читать, что делали космонавты Николаев и Попович в космосе. Они делали зарядку, работали, читали, писали, за́втракали, обе́дали, у́жинали, пели и спа́ли. Рейн рассмея́лся, когда он читал, как космонавты в кабине **пла́вали.**

«Папа, **зна́ешь,** человек может плавать не только в воде, но и **в во́здухе**».

«Это **ве́рно,** — ответил папа. — Но в воздухе он может плавать, когда космический корабль **лети́т** в космосе».

он пла́вал	—	ta ujus	во́здух	—	õhk
я зна́ю	—	ma tean	ве́рно	—	õige
ты зна́ешь			я лечу	—	ma lendan
			ты летишь		

Задание 236.

Ответь на вопросы.

Что делали космонавты, когда они летали в космосе?
Где может человек плавать? (Дай 4 ответа.)

Задание 237.

Поставь вопросы.

Космонавты летали в космосе. Кто . . . ? Где . . . ?
Они жили в космосе как дома. Кто . . . ? Где . . . ? Как . . . ?
Космонавты плавали в воздухе. Кто . . . ? Где . . . ?

Задание 238.

Дополни.

Юрий Гагарин — в космосе больше часа. Герман Титов летал — — часов. Павел Попович летал — дня, а Андриан — летал вокруг — четыре — .

Когда наши — летали в космосе, все люди в мире слушали радио.

69.

ДА И НЕТ.

У вас есть телефон?
Да, у нас есть телефон.
Нет, у нас нет телефона.

У вас есть машина?
Да, у нас есть машина.
Нет, у нас нет машины.

Задание 239.

Дополни (Чего у тебя нет?).

карандаш	У меня нет — .	книга	У меня нет — .
ручка	У меня нет — .	бумага	У меня нет — .
перо	У меня нет — .	сумка	У меня нет — .
резинка	У меня нет — .	завтрак	У меня нет — .
пенал	У меня нет — .		

Задание 240.

Продолжай.

Когда были каникулы, . . . (Составь 4 предложения.)

Когда космонавты летали в космосе, . . . (Составь 3 предложения.)

Задание 241.

Поставь вопросы: **какой, какая, какое** или **какие?**

На дворе снéжная баба.
У неё чёрные глаза.
У бабы красный нос.
У неё на голове старое ведро.
На дворе сильный мороз.

Задание 242.

Дополни.

	Где?	Откуда?
комната	Бабушка была в —	Потом она вышла из — .
магазин	Тётя была в — .	Потом она вышла из — .
машина	Шофёр сидел в — .	Потом он вышел из — .
кабина	Рейн сидел в — .	Потом он вышел из — .
класс	Мильви была в — .	Потом она вышла из — .
автобус	Антс сидел в —.	Когда он приехал, он вышел из — .

Задание 243.

Спиши и допиши.

Бабушка рас - казывала ска - ку. У Рейна была интере - ная книга. Юрий Гагарин первый в мире ко - монавт. Он летал вокруг - емли бол - ше ча - а. Герман Титов летал двад - ать пять часов.

70.

ТОЛЯ В МОСКВЕ.

1.

Мама поехала в Москву. Она взялá Толю с собóй. В Москву они приехали рано утром. Они вышли на плóщадь. Какая это была большая площадь! Там ехали трамвáи, автомобили и было много нарóду. А какие высокие домá были в Москве!

Мама пошла туда, где стояли **таксú**. Мама и Толя сели в такси. Тогда мама сказала, куда ехать, и они поéхали.

Задание 244.

Ответь на вопросы.

1. Кто поехал в Москву?
2. Кого она взяла с собой?
3. Когда мама и Толя приехали в Москву?
4. Куда они вышли?
5. Какая это была площадь?
6. Где было много народу?
7. Какие дома были в Москве?
8. Куда пошла мама?
9. Кто сел в такси?
10. Что сказала мама шофёру?

таксú — takso

Задание 245.

Дополни.

	Где?	Откуда?
Таллин	Мой дядя живёт в — .	Он приехал сегодня из — .
Нарва	Моя тётя живёт в — .	Она приехала сегодня из — .
Эльва	Дедушка живёт в — .	Он приехал сегодня из — .
Сонда	Мой брат живёт в — .	Он приехал сегодня из — .
Валга	Моя сестра живёт в — .	Она приехала сегодня из — .

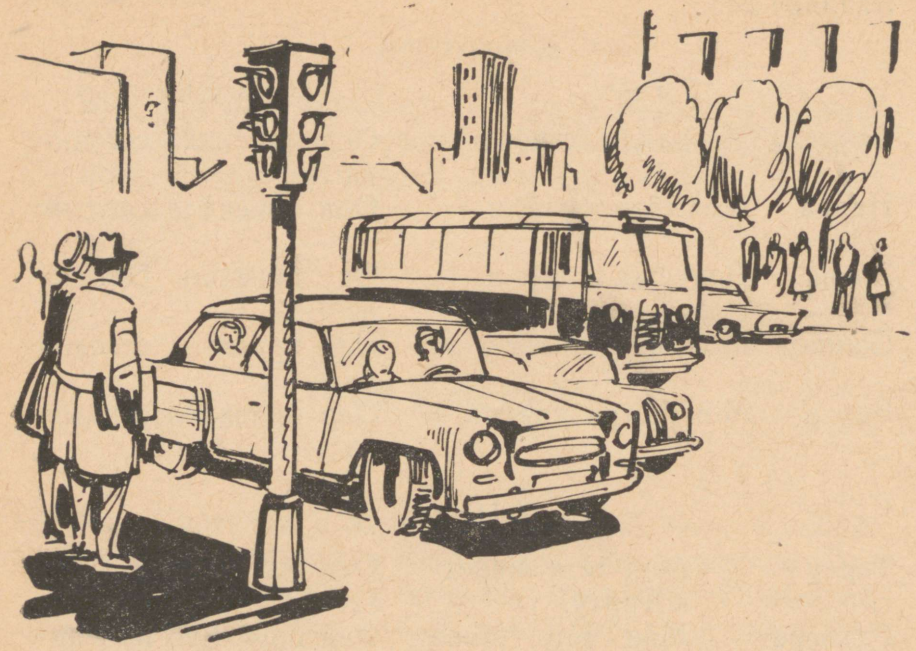
Но:

Тарту	Моя тётя живет в Тарту.	Она приехала из Тарту.
Раквере	Моя тётя живёт в Раквере.	Она приехала из Раквере.
Вильянди	Дедушка живёт в Вильянди.	Он приехал из Вильянди.

Задание 246.

Выпиши из рассказа «У Рейна хороший друг» (№ 20) слова, где пишут **о**, а читают **а**.

Образец. Хороший, в колхозе.



71.

НА УЛИЦЕ.

Толя сидел в машине и смотрел в окно. Машина ехала быстро.

Но вдруг шофёр **останови́л** машину. Толя увидел, что и другие автомобили остановились. Он спросил: «Мама, **почему́** все автомобили вдруг останови́лись?»

Мама сказала: «Смотри́, напра́во стоит **светофо́р**. В светофоре сейчас красный **свет**. Это значит, что сейчас дальше ехать **нельзя́**».

он останови́л	—	ta peatas
почему́?	—	miks?
светофо́р	—	valgusfoor
свет	—	valgus
нельзя́	—	ei tohi, ei või

Задание 247.

Ответь на вопросы.

1. Где сидел Толя?
2. Куда он смотрел?
3. Как ехала машина?
4. Кто остановил вдруг машину?
5. Где стоял светофор?
6. Какой свет был в светофоре?
7. Что значит, когда в светофоре красный свет?

Задание 248.

Ответь на вопрос.

Какие дома в Москве? (Дай 3 ответа.)

Задание 249.

Дополни (чего нет?).

тарелка	У меня нет — .
чашка	У меня нет — .
хлеб	У него нет — .
булка	У неё нет — .
каша	У нас нет — .
вилка	У Арво нет — .
ложка	У Айме нет — .

72.

СВЕТОФОР.

Толя **посмотре́л** в окно. Он увидел светофор. А в светофоре был, **на самом деле**, красный свет.

Вдруг Толя увидел в светофоре жёлтый свет, а потом и **зелёный**. И все машины поехали дальше.

Мама **объясни́ла**: «Дальше ехать и идти **мо́жно** только тогда, когда в светофоре зелёный свет».

он посмотре́л	— ta vaatas
на самом деле	— tõepoolest
зелёный свет	— roheline valgus
он объяснил	— ta seletas
мо́жно	— tohib, võib

Задание 250.

Ответь на вопросы.

1. Кто поехал раз в Москву? Мама и Толя...
2. Кто приехал в Москву рано утром? Мама и Толя...
3. Кто вышел на площадь? Мама и Толя...
4. Кто сел в такси? Мама и Толя...
5. Кто шёл быстро по улице? Люди...

Задание 251.

Когда можно в городе переходить улицу?
Когда нельзя в городе переходить улицу?

Задание 252.

Составь предложения.

В светофоре был	остановил машину.
Вдруг все машины	дальше ехать нельзя.
Наш шофёр тоже	значит?
Что это	красный свет.
Какой свет сейчас	остановились.
Это значит, что сейчас	в светофоре?

73.

ТОЛЯ МОЛОДЕЦ.

Автомобили поехали дальше. Толя стал опять смотреть в окно. Вдруг он увидел светофор, а в светофоре был жёлтый свет, а потом красный. Толя **кри́кнул**: «Дядя, остановите машину! В светофоре красный свет!»

Но шофёр уже **сам** остановил машину. Он сказал: «Толя, ты **молоде́ц**!»

он кри́кнул	—	ta hüüatas
(мальчик) сам (девочка) сама́	} —	ise
молоде́ц	—	tubli poiss

Задание 253.

Ответь на вопросы.

1. Что делал Толя?
2. Что он вдруг увидел?
3. Какой свет был в светофоре?
4. Что крикнул Толя?
5. Кто уже остановил машину?
6. Что он сказал?

Задание 254.

Поставь вопросы.

Летом мама и Толя поехали в Москву. Кто . . . ? Когда . . . ? Куда . . . ?

В Москву они приехали рано утром. Кто . . . ? Когда . . . ? Куда . . . ?

Задание 255.

Дополни.

В светофоре три света: —, — и —.
У Эрика три мяча: —, — и —.
У Вирве четыре карандаша: —, —, — и —.

Задание 256.

Дополни: **в**, **на** или **у**?

Вот комната: — комнате стоит стол. Стол стоит — окна. — столе стоит лампа. — стола стоит стул. — стуле сидит ученик. У ученика сумка. — сумке тетради и книги.

74.

КОГО?

ученик	Учительница спрашивает **ученика**.
ученица	Она спрашивает **ученицу**.
я	Учительница спрашивает **меня**.
ты	Она спрашивает **тебя**.
он	Учительница спрашивает **его́**.
она	Она спрашивает **её**.
мы	Учительница спрашивает **нас**.

Задание 257.

Отве́ть на вопрос.

Кого зовёт Эйнар?

Слова для ответа: мама, брат, сестра, бабушка, бригадир, шофёр, доярка, врач.

Задание 258.

Ответь на вопрос.

Кого видит Ильмар?

Слова для ответа: я, ты, он, она, мы.

Задание 259.

Дополни: **можно** или **нельзя**.

Когда в светофоре красный свет, то улицу переходить — .

Когда в светофоре зелёный свет, то — идти и ехать дальше.

На уроке — разговаривать.

На уроке русского языка — говорить только по-русски.

Зимой — кататься на санках, но — кататься на лодке.

меня	— mind
тебя	— sind
его (Калева)	— teda
её (Асту)	— teda
нас	— meid

Задание 260.

Дополни.

Был урок русского — . Ученики — рассказ: «Как наши космонавты — вокруг — ». Учительница спросила: «Сколько часов — Герман Титов в — ? Кто летал на — «Восток-3»? Что значит — «космонавт»?»

Задание 261.

Напиши, какие тут слова.

ф - - ь м
п - - ь - о
к - - ь - и
б - - ь - - й
м - - ь - - к
м - - - - ь - - й
п - - - - - ь - о
у - - - - - ь - - - а

75.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА.

Виктор пришёл из школы домой. Он **вы́нул** из сумки книги и тетради и положил их на полку. А сам он молчал.

Мама спросила: «Почему ты сегодня всё молчи́шь, ничего не говоришь?»

Виктор рассказал: «Сегодня у нас была **контро́льная** работа. Был **дикта́нт**. Работа была **лёгкая**. Я знаю, как **на́до** писать, но не думал. Вот я и сделал три ошибки».

«Да, — сказала мама, — это нехорошо. Но в другой раз пиши **внима́тельно**. Думай, когда пишешь».

он вы́нул	— ta võttis välja
контро́льная работа	— kontrolltöö
лёгкий дикта́нт	— kerge etteütlus
на́до	— on vaja
внима́тельно	— tähelepanelikult

Задание 262.

Ответь на вопросы.

1. Откуда пришёл Виктор домой?
2. Что он вынул из сумки?
3. Куда он положил книги и тетради?
4. Что спросила его мама?
5. Что ответил Виктор?
6. Какая была работа?
7. Знал Виктор, как надо было писать?
8. Почему он сделал три ошибки?
9. Как надо писать диктант?

Задание 263.

Дополни: **меня**, **тебя**, **его** или **её**?

он	Каждое утро папа берёт — с собой.
я	Кто зовёт — ?
он	Калев встретил — на остановке.
ты	Учительница — часто спрашивает?
я	Да, она спрашивает — очень часто.
она	Врач видит — каждый день.

Задание 264.

Дополни.

Я вынимаю книги из сумки.
Ты вынимаешь тетради из сумки.
Он — — из сумки.
Они — — из сумки.

Я кладу дневник на полку.
Ты кладёшь пенал на полку.
Он — — на полку.
Они — — на полку.

Я ничего не говорю.
Ты ничего не говоришь.
Он ничего не — .
Они ничего не — .

76.

ХОРОШИЙ ТОВАРИЩ.

1.

После обеда пришёл Рейн. Он сейчас же спросил у Виктора: «А как ты диктант написал?»

Виктор ответил: «Пло́хо. Сделал три ошибки. А ведь я знал, как надо было писать. В слове «открывает» первая **бу́ква о**, а не **а**; в слове «рад» надо на конце писать не **т**, а **д**. Я и сам не понимаю, как я мог сделать такие ошибки».

Рейн сказал: «Ты **повтори́** слова, где надо писать **о**, а не **а**. Потом давай вместе работать. Я буду **диктова́ть**, а ты будешь писать».

Задание 265.

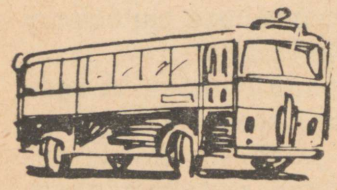
Ответь на вопросы.

1. Когда пришёл Рейн?
2. Что он спросил у Виктора?
3. Что ответил Виктор?
4. Какая первая буква в слове «один»?
5. Какая буква стоит в конце слова «сад»?
6. Что сказал Рейн ещё?

бу́ква — (kirja)täht
повтори́! — korda!
я дикту́ю — ma dikteerin
ты дикту́ешь
диктова́ть — dikteerima
алфави́т — tähestik

Первые буквы русского алфави́та.

А Б В



автобус



белка



ваза

Г Д



галстук



девочка

Задание 266.

Спиши данные имена в порядке алфави́та.

а) Гуннар, Борис, Дик, Арно, Виктор.
б) Берта, Дэзи, Айно, Галя, Вирве.

Задание 267.

Дополни: **вы́нул** или **положи́л**?

Март — сумку на стол. Он — из сумки книги. Потом он — из сумки пенал. Из пенала он — ручку и карандаш. Март — ручку и карандаш на стол, а книги он — на полку. Потом он — из сумки одну тетрадь, открыл её и стал читать диктант.

77.

ХОРОШИЙ ТОВАРИЩ.

2.

Рейн был опять у Виктора. Они вместе работали. Входит в комнату мама и спрашивает: «Что вы здесь делаете?» Виктор говорит: «Я пишу диктант. Рейн мне диктует. Он умеет диктовать. Рейн диктует **совсе́м**, как учительница. Он не говорит «лыжи», а «лыж[ы]». Он не диктует «домой», а говорит «д[а]мой».

Рейн будет часто **приходи́ть ко мне́**, и мы будем вместе работать».

Задание 268.

Ответь на вопросы.

1. У кого был Рейн?
2. Что они делали?
3. Куда входит мама?
4. Что она спрашивает?
5. Кто писал диктант?
6. Что делал Рейн?
7. Как он диктует?

Задание 269.

Ответь на вопросы.

Сколько букв в слове «санки»?
Сколько букв в слове «диктант»?
Сколько букв в слове «коньки»?

Задание 270.

Дополни правильно.

Лёгкий
Лёгкая
Лёгкое
} (работа, диктант, упражнение, задача, корзина).

совсе́м — täiesti
я прихожу́ — ma tulen
ты прихо́дишь
он приходи́л — ta käis
он бу́дет приходи́ть — ta tuleb (tulevikus)
ко мне́ — minu juurde

Задание 271.

Дополни: **у**, **в** или **из**?

Вот магазин. Папа стоит — магазина. Он ждёт маму. А мама — магазине. Она там покупает хлеб и молоко. Хлеб и молоко у мамы в сумке. Теперь мама выходит — магазина. Потом папа и мама идут вместе домой.

78.

КНИГА — НАШ ДРУГ.

С. Михалков.

Наша книга **де́тская,** —
детская, **сове́тская,**
ве́рный друг ребят.
Мальчики и девочки,
все читать хотят.

Что читает папа?

журнал	Папа читает журнал.
книга	Папа читает книгу.
письмо	Папа читает письмо.

Задание 272.

Ответь на вопрос.

Что рисует Аво?

Слова для ответа: лес, дорога, парк, скамейка, горка, каток, баба, ведро, корзина, самолёт, дерево, машина, автобус.

де́тская кни́га	— lasteraamat
сове́тский челове́к	— nõukogude inimene
ве́рный друг	— ustav sõber
бо́льше, чем	— enam, kui

Задание 273.

Дополни: **поéхали** или **приéхали?**

Раз папа и Миша — в Москву. В Москву они — утром. Они сели в такси и — к тёте. Но вдруг все автомобили остановились. Когда Миша увидел в светофоре зелёный свет, все машины — дальше. Скоро папа и Миша — к тёте.

Задание 274.

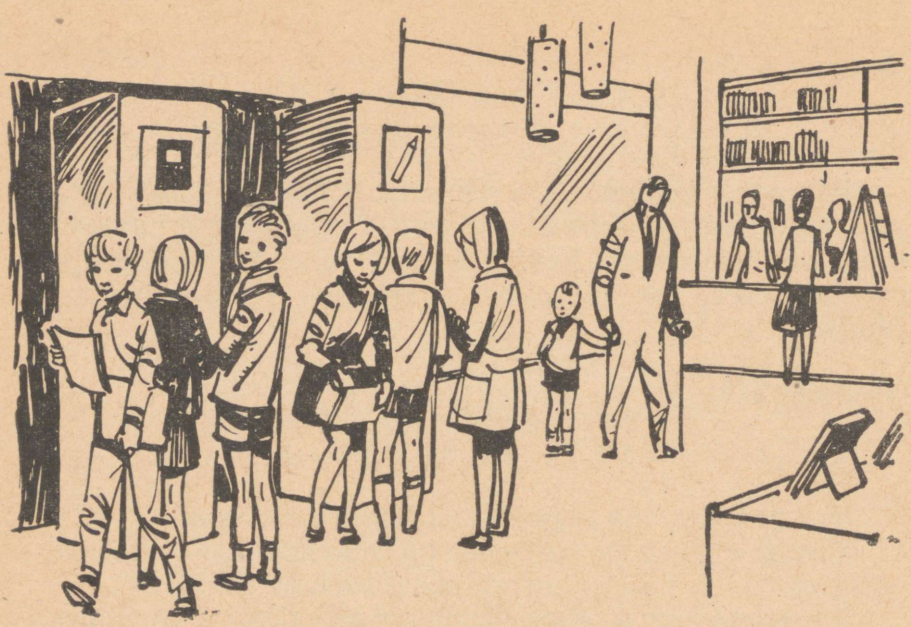
Ответь на вопросы.

Что больше, три копейки или десять копеек?

Какая монета больше, в три копейки или в десять копеек?

Какая монета больше, в пять копеек или в двадцать копеек?

Образец. Две копейки больше, чем одна копейка.



79.

В МАГАЗИНЕ.

Дедушка пошёл в магазин. Он взял Аво с собой. В магазине Аво сказал: «Дедушка, **купи́** мне, пожалуйста, карандаш и тетрадь. Я хочу рисовать, но у меня нет карандаша и нет бумаги».

«Хорошо, — сказал дедушка, — я **куплю́** тебе карандаш и тетрадь».

Но вдруг Аво увидел в магазине два **автома́та.** Там стояли ученики.

Аво видел, как один ученик **опусти́л** в автома́т моне́ту в две копейки и получил из автомата тетрадь. Потом он опустил в другой автомат копейку и получил карандаш.

я куплю́	—	ma ostan (tulev.)
ты ку́пишь		
он купи́л	—	ta ostis
купи́ть	—	ostma
автома́т	—	automaat
он опустил	—	ta laskis

Задание 275.

Ответь на вопросы.

1. Куда пошёл дедушка?
2. Кого он взял с собой?
3. Что сказал Аво дедушке?
4. Что хотел Аво делать?
5. Чего у Аво не было?
6. Что сказал дедушка?
7. Что увидел Аво вдруг в магазине?
8. Кто стоял у автомата?
9. Что опустил один ученик в автомат?
10. Что он получил из автомата?
11. Куда опустил ученик копейку?
12. Что он получил?

Задание 276.

Ответь на вопросы.

Сколько стоит тетрадь? Сколько стоит резинка? Сколько стоит карандаш? Сколько стоят две тетради? Сколько стоят три тетради? Сколько стоят два карандаша?

Задание 277.

Читай данные предложения по образцу.

Ты встаёшь. Ты идёшь к доске. Ты берёшь мел. Ты пишешь на доске слово «автомат». Ты говоришь: «В слове «автомат» надо писать в середине слова «о», а не «а».»

Образец. Я встаю. Я иду к доске. Я . . . . . .

80.

КАК АВО САМ СЕБЕ КУПИЛ ТЕТРАДЬ И КАРАНДАШ.

Когда Аво увидел, как ученики покупали тетради и карандаши, он сказал: «Дедушка, я сам хочу купить себе тетрадь и карандаш. Ты дай мне только две копейки и одну копейку».

Дедушка дал Аво две монеты: две копейки и ещё одну копейку.

Аво опустил **снача́ла** в автомат монету в две копейки. Из автомата он получил тетрадь. Потом Аво опустил в другой автомат копейку и получил карандаш.

Задание 278.

Ответь на вопросы.

1. Что покупали ученики в магазине?
2. Что хотел Аво сам купить?
3. Что дал дедушка Аво?
4. Какие монеты он дал Аво?
5. Куда опустил Аво монету в две копейки?
6. Что он получил из автомата?
7. В какой автомат опустил Аво копейку?
8. Что он получил?

Задание 279.

Реши задачи.

а) Мама дала Айно десять копеек. Айно пошла в магазин и купила две тетради. Сколько копеек осталось у Айно?

б) Эйнар пошёл в магазин. У него было двадцать копеек. Эйнар купил книгу. Книга стоила пятнадцать копеек. Сколько копеек теперь у Эйнара?

Задание 280.

Ответь на вопрос.

Что купила тётя?

Слова для ответа: хлеб, булка, молоко, рыба, мыло; ваза, чайник, ведро, сумка, корзина.

снача́ла — esiteks

81.

Куда?

Виктор положил тетради **на стол,** а книги **на полку.**
Баба положила колобок **на окно.**

Задание 281.

Дополни (куда?)

магазин	Вирве идёт в — .
сумка	Она кладёт хлеб в — .
рынок	Бабушка идёт на — .
корзина	Она кладёт капусту в — .
школа	Уно идёт в — .
класс	Он идёт в — .
место	Она садится на — .

Задание 282.

Поставь вопросы.

Ребята пошли сегодня на школьный двор. Кто . . . ? Куда . . . . ? Когда . . . ?
Они там убирали снег. Кто . . . ? Где . . . ? Что . . . ?
Школьники работали дружно. Кто . . . ? Как . . . ?

Задание 283.

Дополни: **у него** или **у неё?**

Вот Аво.	У — три копейки.
Тут Арно.	У — пять копеек.
Там Сильви.	У — десять копеек.
Вот Марта.	У — двадцать копеек.
Тут Вирве.	У — тридцать копеек.
Там Виктор.	У — пятьдесят копеек.

Задание 284.

Реши задачи.

а) У Аво три монеты, а **всего** (kokku) у него шесть копеек. Какие монеты у Аво?

б) У Эро тоже три монеты, а всего у него десять копеек. Какие монеты у Эро?

Учительница

раз сказала:	**часто говорила:**
«Сегодня мы будем писать диктант».	«Пишите внимательно!»

Задание 285.

Дополни.

Папа часто — : «Сначала уроки, а потом игра».
Папа раз — : «Завтра большой праздник».
Мама часто — : «Дети, пора идти спать».
Мама раз — : «Сегодня можете играть в шашки».
Энн часто — : «Я люблю кататься на коньках».
Раз Энн — : «Сегодня я не пойду на каток».

Задание 286.

Расскажи, как ты купил себе карандаш и резинку.

82.

ПОДАРОК СОВЕТСКОЙ АРМИИ.

1.

У Серёжи была собака. **Звали** её Белка. Серёжа очень любил Белку. Он **корми́л** её, ходил с **ней** гулять, учил её и играл с ней.

Каждое утро Белка **провожа́ла** Серёжу в школу. А **после уроков** сидела у школы и ждала Серёжу. Потом они шли вместе домой.

Задание 287.

Ответь на вопросы.

1. У кого была собака?
2. Как её звали?
3. Кого любил Серёжа?
4. Кого он кормил?
5. Кто ходил с ней гулять?
6. Кого Белка провожала в школу?
7. Где она сидела после уроков?
8. Кого она там ждала?
9. Куда они потом шли вместе?

Задание 288.

Ответь на вопрос.

Что ты вчера читал?

Слова для ответа: рассказ, стихотворение, письмо, сказка, журнал, газета.

Сове́тская Армия — Nõukogude armee
её зва́ли — tema nimi oli
я кормлю́ — ma söödan
ты ко́рмишь
он корми́л — ta söötis
с ней — temaga
он провожа́л — ta saatis
по́сле уро́ков — pärast tunde

Задание 289.

Дополни правильно.

Первый	ветер	белый	ответ
правильный	каток	сильный	урок
школьный	снег		

Задание 290.

Дополни (куда?)

школа	Белка провожала Серёжу в — .
окно	Баба положила колобок на — .
двор	Колобок покатился на — .
стол	Рейн положил книгу на — .
скамейка	Вирве села на — .
космос	Ракета полетела в — .

83.

ПОДАРОК СОВЕТСКОЙ АРМИИ.

2.

Началась **война́.** Все советские люди стали помогать Сове́тской Армии.

В школе учительница сказала: **«Поду́майте,** дети, как вы можете **помо́чь** Сове́тской Армии».

Серёжа шёл домой и думал, как он может помочь Советской Армии.

Задание 291.

Дополни: **хочет, хотим** или **хотят?**

Наш народ не — войны. Мы не — войны. Наши отцы тоже не — войны. У нас никто не — войны.

Кто — мира? Мы все — мира. Наши мамы тоже — мира. Весь советский народ — мира.

война́	— sõda
поду́майте!	— mõtelge järele!
вы мо́жете помо́чь	— te võite aidata
мы хотим	— me tahame
они хотят	— nad tahavad

Задание 292.

Ответь на вопрос.

Кого ты ждёшь?

Слова для ответа: Серёжа, Виктор, Сайма, Рейн, Линда, Урмас, Лейда, Анна, Тамара, Александр.

Начало русского алфавита:

А



автобус

Б



белка

В



ваза

Г



галстук

Д



девочка

Е

е

е

Ё



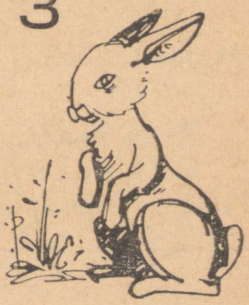
ёлка

Ж



жук

З



зайчик

Задание 293.

Спиши данные слова в порядке алфавита:

армия, автомобиль,
белка, билет,
ветер, важно,
город, газета,
дети, диктант,
ёлка, зал, журнал.

84.

ПОДАРОК СОВЕТСКОЙ АРМИИ.

3.

Вечером Серёжа спросил отца: «Скажи, папа, Сове́тской Армии нужны собаки?»

Отец ответил: «Ну, нужны».

Тогда Серёжа сказал «Я хочу **отда́ть** Белку Сове́тской Армии».

Отец ответил: «Это хорошо».

Раз утром Серёжа пришёл в школу без Белки.

— Где твоя собака? — спросили Серёжу товарищи.

— **Я о́тдал** её Сове́тской Армии.

Задание 294.

Продолжай!

Раз вечером . . . (Составь 4 предложения.)

Задание 295.

Ответь на вопрос.

Куда поехал папа?

Слова для ответа: город, колхоз, Таллин, Нарва, Валга, Ленинград, Москва.

я хочу́ отда́ть — ma tahan ära anda
я о́тдал — ma andsin ära

Задание 296.

Дополни: **у, из** или **после?**

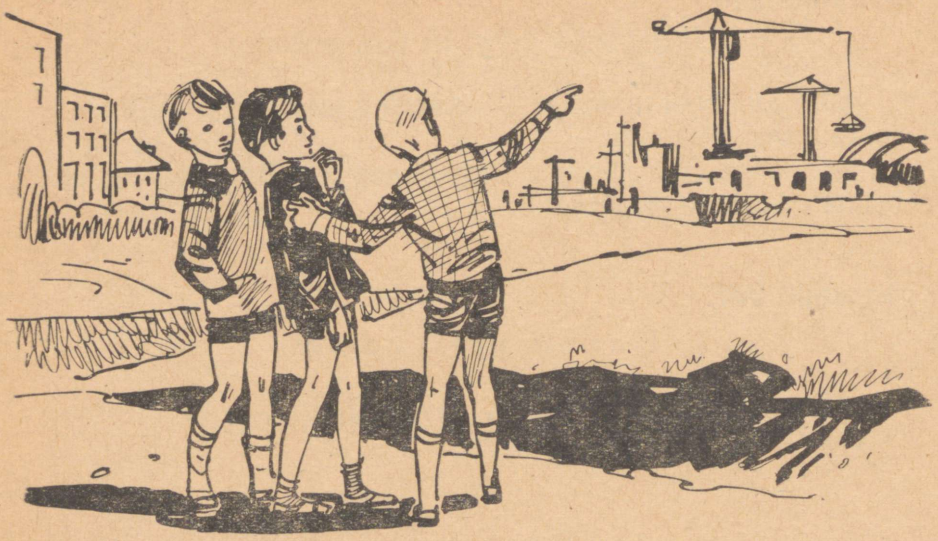
Сегодня Эви пришла — школы и сказала: «Мама, — меня болит голова».

— обеда Эви легла и скоро заснула. Вечером — неё голова больше не болела.

Задание 297.

Какие тут слова?

век	со	ло
ский	че	вет



85.

СВОИМИ РУКАМИ.

1.

Три товарища, Костя, Петя и Володя, пошли вместе гулять. Скоро они вышли в поле.

«Смотри, — сказал Володя, — здесь стоит **после́дний** дом. Мой папа говорит, что **че́рез пять лет** здесь будет много домов. Тут **постро́ят це́лый** новый **городо́к.**

А здесь будет большой парк».

свои́ми рука́ми	—	oma kätega
после́дний дом	—	viimane maja
че́рез пять лет	—	viie aasta pärast
я постро́ю	—	ma ehitan (tulevikus)
ты постро́ишь		
городо́к	—	linnake
це́лый городо́к	—	terve linnake

Задание 298.

Ответь на вопросы.

Кто пошёл гулять?
Куда они скоро вышли?
Какой дом увидели товарищи?
Когда будет там много домов?
Что там построят?

Задание 299.

Продолжай по образцу.

Большой — маленький
плохой — . . . . . .
чёрный — . . . . . .
последний — . . . . . .
трудный — . . . . . .

Задание 300.

Дополни: **сказал** или **говорил?**

Аво часто — : «Дедушка, возьми меня с собой в магазин!»

Раз дедушка — : «Сегодня я пойду в магазин и возьму тебя с собой».

Дедушка часто — : «Аво, учись читать и писать».

Сегодня дедушка — : «Я куплю тебе тетрадь и карандаш».

Аво — : «Да, дедушка, пожалуйста, купи мне тетрадь и карандаш».

86.

СВОИМИ РУКАМИ.

2.

Петя сказал: «Мне дядя тоже говорил, что тут постро́ят так много домо́в, что будет целый городок. Тут построят большой **заво́д,** потом построят новую школу. Ещё построят **больни́цу.** А в парке построят большое кино».

Костя сказал: «Да, наш учитель тоже расска́зывал, какой будет наш го́род че́рез пять лет».

Задание 301.

Ответь на вопрос.

Что строят у нас? (Дай 6 ответов.)

Задание 302.

Дополни: **пе́рвый, пе́рвая** или **пе́рвое?**

— улица, — дом, — квартира, — комната, — утро, — урок, — упражнение, — план, — больница, — письмо, — завод, — фабрика, — школа, — класс, — номер.

Задание 303.

Дополни: **останови́л** или **останови́лся?**

Когда шофёр увидел в светофоре красный свет, он — машину. Автомобиль — .

Папа шёл домой. У киоска он —, чтобы купить газету. Мальчик — у стройки и стал смотреть, как рабочие строят дом. По улице ехал автобус. У остановки шофёр — автобус. Автобус — .

заво́д — tehas
больни́ца — haigla

87.

СВОИМИ РУКАМИ.

3.

Мальчики пошли дальше.

«Я хотел бы вечером заснуть и проснуться не завтра утром, а через пять лет. Я хочу сра́зу увидеть, какие новые фабрики и заводы, какие школы и больницы будут здесь через пять лет», — сказал Володя.

«Что ты! Я хотел бы видеть **свои́ми глаза́ми,** как всё это будут строить», — сказал Петя.

«А я, — сказал Костя, — я хотел бы всё это строить свои́ми рука́ми».

Задание 304.

Ответь на вопросы.

Кто пошёл дальше?

Кто хотел бы вечером заснуть, а проснуться через пять лет?

Что он хотел увидеть через пять лет?

Что сказал Петя?

Кто хотел всё строить своими руками?

Задание 305.

Дополни.

	Куда?	Где?
парк	Два товарища пошли в — .	Они гуляли в — .
завод	Брат пошёл на — .	Он работает на — .
фабрика	Папа пошёл на — .	Он работает на — .
больница	Врач пошёл в — .	Он работает в — .
школа	Серёжа пошёл в — .	Теперь он в — .
лес	Собака побежала в — .	Она искала в — себе товарища.

сра́зу — kohe, korraga

свои́ми глаза́ми — oma silmaga

Задание 306.

Дополни.

Через пять — здесь будет городок. Тут построят — завод , там построят новую — . В парке построят большое — .

Я хотел бы проснуться — пять лет. Я хотел бы — , что здесь будет через пять — .

А я хотел бы всё — строить.

88.

ХОРОШО, ЧТОБ ЭТИ РУКИ.

Хорошо, **чтоб** руки эти
сделать всё могли **на све́те**,
чтобы наши мамы и отцы́
нам сказали: «Молодцы́!»
Чтобы **Ро́дина** сказала:
«Вот ребята молодцы!»

Задание 306а.

Поставь вопросы.

Мальчики шли в поле. (2 вопроса.)

Рабочие строят новый дом. (3 вопроса.)

Мамы и папы говорят: «Молодцы!» (2 вопроса.)

Задание 307.

Дополни: **шёл, шла, шли** или **пришёл, пришла, пришли?**

Каждое утро Серёжа — в школу. Вместе с ним — его собака. После уроков они — вместе домой. Раз Серёжа — в школу без собаки. Ребята спросили: «Почему ты сегодня — в школу один?» Серёжа ответил: «Я подарил Белку Советской Армии».

хорошо́, чтоб ру́ки э́ти — hea oleks, kui need käed
свет — maailm
ро́дина — kodumaa

Задание 308.

Ответь на вопрос.

Что ты видишь в комнате?

89.

СКОРО ВОСЬМОЕ МАРТА.

Скоро восьмое марта. Надо сделать маме подарок. Но Виктор не знал, какой подарок сделать.

Виктор пошёл в школу.

В классе была опять контрольная работа. Ученики писали диктант.

В этот день диктант был **тру́дный. Всё вре́мя** надо было думать, как писать.

Но Виктор писал внимательно. Он знал все слова, где надо было писать **о**, а не **а**. Он писал везде, где надо было, мя́гкий знак. Он правильно написал слова «ката́ться», «ждёшь» и други́е тру́дные слова́.

Задание 309.

Ответь на вопросы.

1. Какой день будет скоро?
2. Что надо сделать в этот день?
3. Знал Виктор, какой подарок он может сделать маме?
4. Какая работа была в школе?
5. Что писали ученики?
6. Какой был диктант?
7. Что надо было всё время делать?
8. Как Виктор писал диктант?
9. Какие слова он знал?
10. Как написал он слово «кататься»?

тру́дный дикта́нт — raske etteütlus
всё вре́мя — kogu aeg

Задание 310.

Ответь на вопрос.

Какие красные дни календаря ты знаешь? (Дай 4 ответа.)

Задание 311.

Какие тут слова?

ка	ни	ри
вод	ца	за
боль	—	фаб

Задание 312.

Найди в словаре слово, которое стоит после слова «билет», после слова «волк», после слова «двор» и после слова «доярка».

Выпиши эти слова.

90.

ПОДАРОК МАМЕ.

После уроков Рейн спросил Виктора: «Ну скажи, как ты сегодня написал диктант?» Виктор ответил: «Сегодня я писал очень внима́тельно, я думаю, я написал диктант без ошибок».

На другой день Виктор пришёл домой весёлый, он быстро **вошёл** в комнату и сказал: «Знаешь, мама, вчера я написал контро́льную работу без ошибок. Учительница сказала: **«Отли́чно,** Виктор! Пять!»

Мама была очень рада. Она сказала: «Сегодня восьмое марта, и ты принёс мне **са́мый** хороший подарок».

он вошёл она вошла́	—	ta astus sisse
отли́чно	—	väga hea
са́мый хоро́ший	—	kõige parem

Задание 313.

Ответь на вопросы.

1. Что спросил Рейн Виктора?
2. Что ответил Виктор?
3. Что сказал Виктор маме на другой день?
4. Что сказала учительница?
5. Кто был очень рад?
6. Какой это был подарок маме?

Задание 314.

Как сказать иначе?

Райво отвечает очень хорошо.
Зимой лежит всюду снег.
В парке строят небольшой киоск.
Однажды собака искала себе товарища.
Мы опять в школе.

Задание 315.

Составь сам (или сама) задание: Какие тут слова?



91.

МАМИН ПРАЗДНИК.

Е. Благинина.

Всё хожу́, всё ду́маю, смотрю́.
Что ж я завтра маме подарю́?
Мо́жет, книгу?
Может быть, конфе́т?
. . . Нет.
Вот тебе, **родна́я,** в твой денёк
а́ленький цвето́чек — огонёк.

Задание 316.

Ответь на вопрос.

Что девочка хотела подарить маме? (Дай 3 ответа.)

Задание 317.

Ответь на вопросы.

Сегодня суббота. Какой день завтра? Какой день был вчера?

Задание 318.

Допиши:

— мама, — цветок, — передник, — подарок, — диктант, — работа, — больница, — завод, — план.

Образец. Родная мама.

Задание 319.

Читай рассказ «Колхозники убирают кукурузу» (№ 18) в настоящем времени.

мо́жет быть — võib-olla
конфе́та — kompvek
родна́я ма́ма — kallis ema
а́ленький цвето́чек — helepunane lilleke
огонёк — tuluke
расска́з — jutustus

92.

ТВОЯ РАБОТА.

Сегодня мама не могла **пойти́** на работу. Она была **больна́.** Тогда Марина пошла **в совхоз.** Она пошла в **кабине́т дире́ктора.**

Там она сказала: «Моя мама сегодня больна и не может прийти на работу. Сегодня **вме́сто** мамы буду работать я. Я умею всё делать».

Но дире́ктор сказа́л: «Ты же хо́дишь в шко́лу? Иди в школу и учи́сь хорошо́. Это твоя рабо́та. Вместо ма́мы уже рабо́тает друга́я доя́рка. А кто будет вместо тебя учи́ться?»

Задание 320.

Ответь на вопросы.

1. Куда мама не могла сегодня пойти?
2. Почему она не могла пойти на работу?
3. Кто пошёл в совхоз?
4. Что Марина там сказала?
5. Вместо кого хотела Марина работать?
6. Что она умела делать?
7. Что сказал директор совхоза?
8. Куда должна была идти Марина?
9. Где она должна работать?
10. Как она должна учиться?

он не мог пойти́ / она не могла́ пойти́ — ta ei saanud minna
ма́льчик бо́лен — poiss on haige
де́вочка больна́ — tütarlaps on haige
совхоз — sovhoos
кабине́т — kabinet
дире́ктор — direktor
вме́сто — asemel

Задание 321.

Дополни: **бóлен** или **больнá**?

Ученик — , ученица — , сестра — , брат — , мальчик — , девочка — , Март — , Анна — , Ирина — , Вирве — , Антс — .

Задание 322.

Дополни.

Энн хороший — . Он всегда хорошо — уроки. В классе он отвечал всегда — .

Но раз была контрольная — . Ученики — диктант. Энн писал — невнимательно. Он сделал в — четыре — .

93.

Чúсла.

10 десять	20 двáдцать
11 одúннадцать	30 трúдцать
12 двенáдцать	40 сóрок
13 тринáдцать	50 пятьдеся́т
14 четы́рнадцать	60 шестьдеся́т
15 пятнáдцать	70 сéмьдесят
16 шестнáдцать	80 вóсемьдесят
17 семнáдцать	90 девянóсто
18 восемнáдцать	100 сто
19 девятнáдцать	
20 двáдцать	
21 двáдцать одúн	
22 двáдцать два	

Задание 323.

Считай:

а) от сорока до пятидесяти;
б) от семидесяти до восьмидесяти.

число — arv

Задание 324.

Читай:

20, 25, 30, 36, 40, 48, 50, 53, 73, 99.

Задание 325.

Открой в книге рассказ № 46 и скажи, какое там первое слово.

Открой в книге задание № 86, № 129 и выполни (täida) задания.

Задание 326.

Дополни: (раз) **положил** (положила)
или (всегда) **клал** (клала)?

Айн пришёл домой. Он — книги и тетради на полку. Он всегда — их туда. Ручку и карандаш он всегда — на стол, а сегодня он — их тоже на полку.

Бабушка всегда — очки в сумку, а сегодня она — их на стол.

Баба всегда — колобок на стол, а в этот день она — колобок на окно.

Задание 327.

В каком порядке надо читать данные предложения?

Врач идёт в больницу.
По улице идёт врач.
Он работает в больнице.
Тут большая больница.

94.

ЗАДАЧИ.

1. Хельга пошла в магазин. Она купила **килогра́мм** сахару и килограмм **со́ли**. Сахар стоит семьдесят восемь копеек, а соль — пять копеек. Сколько **заплати́ла** Хельга в **ка́ссе**?

2. У Хельги был один рубль. Сколько она получила **сда́чи**?

3. Килограмм карто́феля стоит десять копеек. Сколько стоят три килограмма картофеля?

Задание 328.

Поставь вопросы.

Хельга пошла в магазин. (2 вопроса.)
Она купила булку. (2 вопроса.)
Хейно хороший товарищ. (2 вопроса.)

Задание 329.

Дополни.

Весёлый — , весёлая — ; интересный — , интересная — ; последний — , последняя — ; трудный — , трудная — .

Задание 330.

Составь предложения.

На завтрак я	ест	кашу.
На обед ты	ешь	яблоко.
На ужин он	ем	суп.

Задание 331.

Напиши словами:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

килогра́мм — kilo
соль — sool
он заплати́л — ta maksis
ка́сса — kassa
он получи́л сда́чи — ta sai tagasi (raha)

95.

ВЕСНА ПРИШЛА.

Была зима,
мороз и снег.
Ушла зима,
и снега нет.

Пришлá весна,
пришло **теплó**,
и солнце смотрит
к нам в окно.

Задание 332.

Ответь на вопросы.

Когда были мороз и снег?
Что принесла весна с собой?
Куда смотрит солнце? (Дай 4 ответа.)
Чего нет весной? (Дай 2 ответа.)

Задание 333.

Дополни: **спать, заснуть** или **проснуться?**

Володя хотел вечером пойти рано — . Он хотел быстро — . Он хотел — пять лет. Он хотел — только через пять лет.

Задание 334.

Ответь на вопросы.

Сколько букв в слове «весна»?
Сколько букв в слове «родина»?
Сколько букв в слове «подарок»?

Рейн **чита**/л. Он хотел **чита**/ть.
Аста **писа**/ла. Она хотела **писа**/ть.

теплó — soojus

Задание 335.

Дополни по образцу.

Я сидел у окна.	Я хотел сидеть у окна.
Я смотрел на двор.	Я хотел — на двор.
Папа работал на дворе.	Папа хотел — на дворе.
Мама разговаривала с ним.	Мама хотела — с ним.
Дедушка гулял в парке.	Дедушка хотел — в парке.
Шофёр ехал быстро.	Шофёр хотел — быстро.

Задание 336.

Переведи.

Kuhu sa lähed? Ma lähen koju. Aga kuhu teie lähete? Me läheme kooli. Kuhu läks vanaema? Ta läks tuppa. Vanaisa läks kauplusse. Kuhu sõidab isa? Ta sõidab linna.

96.

ЧУДЕСНЫЕ ВЕЩИ.

1.

Какие **чуде́сные** вещи люди **приду́мали**!

У нас есть тракторы и комбайны. Тракторы пашут наши поля, комбайны убирают хлеб, кукурузу, картофель и овощи.

У нас есть автомобили и автобусы. Они везут нас быстро туда, куда мы хотим ехать.

У нас есть самолёты. Мы можем летать. **Ни одна́** птица не может летать так быстро. У нас есть космические корабли. Мы можем летать даже в космосе.

чуде́сные вещи — imelised esemed
он приду́мал — ta mõtles välja
ни оди́н челове́к — ükski inimene
ни одна́ пти́ца — ükski lind
ни одно́ де́рево — ükski puu

Задание 337.

Ответь на вопросы.

1. Какие вещи придумали люди?
2. Как везут нас автомобили и автобусы?
3. Что пашут наши тракторы?
4. Что убирают комбайны?
5. Какие корабли у нас есть?

Задание 338.

Ответь на вопросы.

а) Что больше, тринадцать или тридцать?
б) Что больше, пятьдесят или пятнадцать?
в) Что больше, семнадцать или семьдесят?

Задание 339.

Поставь вопросы.

У нас есть чудесные вещи. У кого . . . ? Что . . . ? Какие . . . ?

Мы можем быстро летать. Кто . . . ? Что . . . ? Как . . . ?

97.

ЧУДЕСНЫЕ ВЕЩИ.

2.

И дома у нас есть чудесные вещи.

У нас есть телефон. Мы можем по телефону разговаривать **с челове́ком, кото́рый** живёт далеко от нас и нас не видит. По радио мы можем слушать музыку **у себя́** дома. У нас есть телевизор. У нас есть электри́чество.

У нас дома есть машины, которые стирают бельё, варят чай, чистят картофель, помогают убирать комнату.

Задание 340.

Расскажи, какие чудесные вещи придумал человек.

Задание 341.

Ответь на вопросы.

Кто бежит быстрее, человек или лошадь?
Что едет быстрее, автомобиль или трамвай?
Что летит быстрее, самолёт или ракета?
Образец. Ракета летит быстрее, чем самолёт.

Задание 342.

Ответь на вопросы.

У вас есть телефон? Да, ...
Нет, ...
У вас есть телевизор? Да, ...
Нет, ...

с челове́ком — inimesega
который — kes (milline)
у себя́ до́ма — endi juures kodus
быстре́е — kiiremini
быстре́е, чем — kiiremini kui

Задание 343.

Прочитай правильно.

русский	свет
интересный	мороз
зелёный	рассказ
сильный	язык

98.

ЧУДЕСНЫЕ ВЕЩИ.

3.

Маленькая девочка гуляла **с ба́бушкой** в парке. Теперь они идут домой.

Они живут **на пя́том этаже́.** Бабушка и девочка входят в маленькую комнату. Девочка **нажима́ет кно́пку,** и комната начинает **подниматься.**

Так маленькая девочка поднимает свою бабушку и себя на пятый этаж. Что это за чудесная комната? Это не комната, а машина. Это **лифт.**

с ба́бушкой	—	vanaemaga
на пя́том этаже́	—	viiendal korrusel
я нажима́ю	—	ma vajutan
ты нажима́ешь		
кно́пка	—	nupp
я поднима́юсь	—	ma tõusen
поднима́ться	—	tõusma
лифт	—	tõstuk, lift
второ́й эта́ж	—	teine korrus

Задание 344.

Ответь на вопросы.

1. С кем гуляет маленькая девочка?
2. Где они гуляют?
3. Куда они идут потом?
4. Кто живёт на пятом этаже?
5. Куда они входят?
6. Что нажимает девочка?
7. Что начинает подниматься?
8. Что это за комната?

Задание 345.

Ответь на вопросы.

Сколько семнадцать да тринадцать?
Сколько 23 + 10? Сколько 50 + 40?
Сколько 80 + 20? Сколько 25 + 25?

Задание 346.

Дополни: **поднимает** или **поднимается?**

Лифт — на пятый этаж. Он — нас на пятый этаж. Ильмар идёт по лестнице. Он — на **второ́й** этаж. Самолёт — в воздух.

На полу лежит перо. Дежурный — перо.

99.

С КЕМ?

С кем идёт Айн в школу?
Айн идёт в школу **с бра́том** и **с сестро́й.**

с бра́том — vennaga
с сестро́й — õega

Задание 347.

Дополни (с кем?).

сын	Отец поехал в деревню — — .
бабушка	Мама осталась дома — — .
мама	Я люблю работать — — .
друг	Вальдур учится всегда вместе — — .
подруга	Айно учится — — .
человек	Собака пошла — — .

Задание 348.

Дополни: **должен, должна** или **должны?**

Мы все — работать. Я — помогать маме. На уроке все — быть внимательны. Ребята — делать зарядку каждое утро. Что мы — сделать сегодня? Маймо — написать письмо.

Задание 349.

Назови все дни недели.

Задание 350.

Дополни: **при-** или **у-?**

Осенью птицы — летают от нас, а весной они опять —летают к нам.

Энн и Арно —шли к нам после обеда, а —шли вечером.

Дедушка каждый день ходил после обеда гулять, а через час он —ходил домой.

Задание 351.

Спиши данные слова в порядке алфавита.

1. Монета, копейка, автомат;
2. отец, мама, брат, сестра;
3. телефон, радиоаппарат, комбайн;
4. завод, больница, кино.





100.

РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ.

Рейн и Сайма дома. Рейн читает, а Сайма готовит уроки.

Вдруг **звони́т** телефон. Рейн идёт и снимает трубку.

Р е й н: 4-23 слушает.

У р м а с: Это ты, Рейн?

Р е й н: Да, я. Здравствуй, Урмас!

У р м а с: Здравствуй! Что ты сейчас делаешь?

Р е й н: Я читаю. У меня очень интересная книга. Я читаю, как машины думают, как они решают задачи, как **перево́дят.**

У р м а с: Это интересно. Ты мне **дашь почита́ть** эту книгу?

Р е й н: Да, **коне́чно.**

У р м а с: А ты не можешь прийти сейчас к нам? Ты знаешь, я получил сегодня письмо **из Польши.** Пишет мой друг.

Р е й н: Хорошо, я сейчас **приду́.**

разгово́р — jutuajamine
я звоню́ — ma helistan
ты звони́шь
я перевожу́ — ma tõlgin
ты перево́дишь
я дам почита́ть — ma annan lugeda (tulevikus)
ты дашь — sa annad
коне́чно — muidugi
Польша — Poola
я приду́ — ma tulen (tulevikus)
ты придёшь

Задание 352.

Дополни (с кем?).

брат	Папа пошёл на стройку с — .
бригадир	Он разговаривает сейчас с — .
врач	Бригадир смотрит вместе с — , как рабочие строят новую больницу.
подруга	Сайма пришла домой вместе с — .
мышка	Кошка играла с — .

Задание 353.

	Куда?	Где?
стройка	Рабочие пошли на — .	Они работают на —
работа	Бригадир пошёл на — .	Он теперь — .
кабинет	Директор пошёл в — .	Он работает в — .
кабина	Шофёр сел в — .	Он сейчас в — .
больница	Дедушка поехал в — .	Он сейчас в — .
лес	Волк побежал в — .	Он живёт в — .

Задание 354.

Дополни по образцу.

Аво рисовал зайчика.	Он любит рисовать.
Рейн играл в шашки.	Он любит — в шашки.
Лия говорила по телефону.	Она любит —по телефону.
Маленькая девочка гуляла в парке.	Она любит — парке.
Машина стирала бельё.	Машина может — бельё.
Машина чистила картофель.	Машина может — картофель.

101.

ПИСЬМО ИЗ ПОЛЬШИ.

Рейн: Здравствуй Урмас! Что пишет тебе твой друг?
Урмас: Здравствуй! Мой друг пишет, что он учится говорить, читать и писать по-русски. Он очень любит уроки русского языка. Своё письмо он написал без ошибок.
Рейн: А где живёт твой друг?
Урмас: Он живёт в городе. Это маленький город.
Рейн: Что ещё пишет твой друг?
Урмас: Он пишет, что у них в городе идёт большая стройка. Там строят сразу три завода и большой мост через реку. Мой друг пишет, что его отец и брат работают на стройке моста. Он сам тоже хочет там работать.

Задание 355.

Ответь на вопросы.

Кто говорит с папой по телефону?
С кем говорит папа по телефону?

Задание 356.

Составь предложения.

Мы вошли	кнопку.
Аво нажал	на пятый этаж.
Тогда лифт	в лифт.
Лифт поднял нас	стал подниматься.

идёт большая стройка — käib suur ehitustöö
мост — sild
через реку — üle jõe

Задание 357.

Дополни.

Настоящее время.	Прошедшее время.
Мой друг живёт в Польше.	Мой друг жил в Польше.
Он там ходит в школу.	Он там . . . . .
Он учится в школе говорить по-русски.	Он . . . . .
В городе идёт большая стройка.	В городе . . . . .
Отец и брат друга работают на стройке.	Отец и брат . . . . .
Мой друг хочет тоже работать там.	Мой друг . . . . .

102.

СКОЛЬКО? (Mitu?)

Один ученик	Два ученика́	Пять ученико́в
	три ученика́	шесть ученико́в
	четыре ученика́	. . . . .
		десять ученико́в
		сколько ученико́в?
		много ученико́в
Одна ученица	две учени́цы	пять учени́ц
	три учени́цы	шесть учени́ц
	четыре учени́цы	. . . . .
		десять учени́ц
		сколько учени́ц?
		много учени́ц

Задание 358.

Дополни.

дом	два —	много —
колхоз	два —	много —
трактор	два —	много —
комбайн	два —	сколько — ?
автобус	два —	сколько — ?
завод	два —	сколько — ?
улица	две —	сколько — ?
река	две —	сколько — ?
дорога	три —	пять —
фабрика	три —	десять —
больница	четыре —	много —

Задание 359.

Дополни: **книги** или **книг?**

У Рейна много — . На полке стоят девять — . На столе у брата две — . На парте лежат три — . Сколько — у тебя? У меня двенадцать — .

Задание 360.

Ответь на вопросы.

Сегодня понедельник. Какой день был вчера? Какой день завтра? Сегодня пятница. Какой день был вчера? Какой день завтра?

Задание 361.

Дополни: **в, на, от** или **с?**

Калью получил сегодня письмо — друга. Друг живёт — маленьком городе.

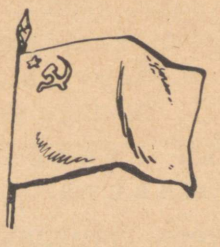
— городе идёт сейчас большая стройка. Отец и брат друга работают — стройке моста. Друг хочет тоже идти работать — стройку. Он хочет там работать вместе — отцом и братом.

Последние буквы русского алфавита.

У Ф Х



ученик



флаг



хлеб

Ц



цветок

Ч



чашка

Ш



шапка

Щ



щука

Э Ю Я

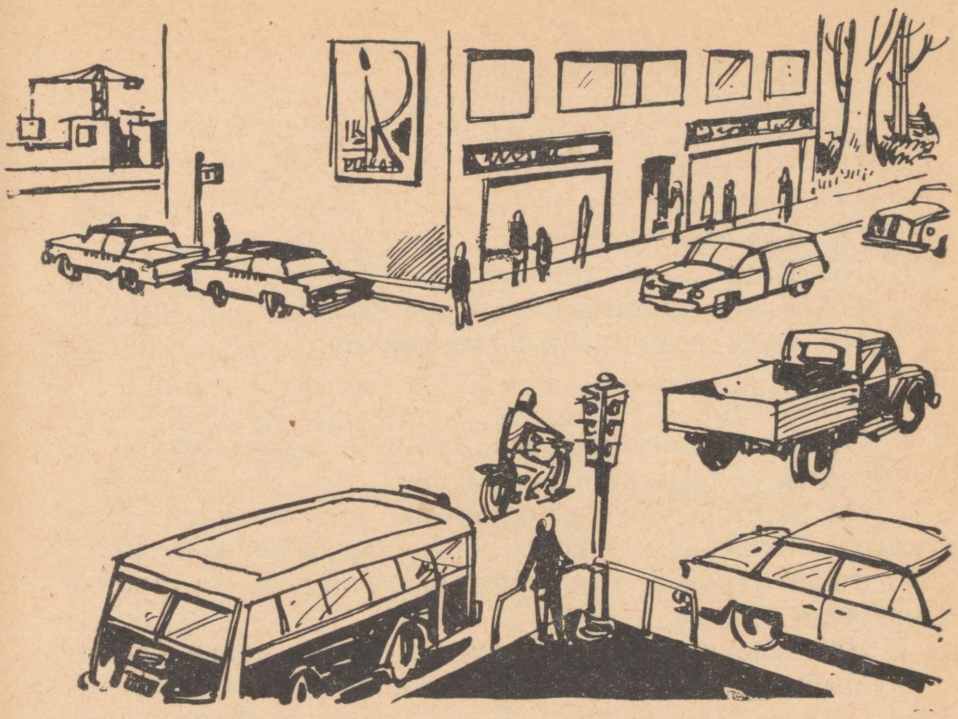
Э Ю Я

это ю я

Задание 362.

Напиши данные слова в порядке алфавита.

а) Цирк, хороший, урок, фамилия;
б) щука, ящик, чай, шуба, эстонец.



103.

В ГОРОДЕ.

Ответь на вопросы.

1. Где много улиц и домов?
2. Какие улицы в городе?
3. Что стоит на углу улицы?
4. Что показывает светофор?
5. Когда можно переходить улицу?
6. Где стоят в городе такси?
7. Какие машины едут по улице?
8. Какие дома в городе?
9. Где много магазинов?

кран — kraana
угол — nurk
на углу́ — nurgal
широ́кая ули́ца — lai tänav

10. Что люди там покупают?
11. Что покупают люди в киоске?
12. В городе есть парки?
13. Что растёт в парке?
14. Где много цветов?
15. Где строят много?
16. Какие дома строят в городе?
17. Какие краны работают на стройке?
18. Куда идут люди после работы?

Задание 363.

Прочитай данные предложения и скажи, какие не относятся к картине «В городе».

На картине улица. Автомобиль едет по улице. Там каток. Мальчики и девочки катаются на коньках. В городе идёт стройка. Там строят высокий дом. На стройке работает кран.

Две девочки гуляют. Дедушка сидит в лодке. Он ловит рыбу. На углу улицы стоит светофор. Люди переходят улицу. Налево парк. В парке растут большие деревья. Трактор пашет поле. Комбайн убирает хлеб. В городе много народу.

Задание 364.

Продолжай по образцу.

Осень	— весна	большой — . . . . .
зима	—	плохой — . . . . .
вечер	—	невнима́тельный — . . . . .
ночь	—	неинтере́сный— . . . . .
белый	—	

Задание 365.

Сколько?

10 + 10 =	25 + 25 =	40 + 20 =
15 + 15 =	20 + 20 =	30 + 30 =
20 + 20 =	30 + 30 =	70 + 30 =

Задание 366.

Расскажи, что на картине.

104.

ЛЕНИН И МАЛЬЧИК.

1.

По дороге шёл мальчик с корзиной. Встре́тил он **незнако́мца,** и они пошли вместе.

Мальчик сказал: «Место наше **знамени́тое.** Тут Ленин живёт. Сюда люди из города часто приезжа́ют».

— Место хорошее, — сказал незнакомец.

— Я хотел бы хоть раз увидеть Ленина.

— Почему?

— Ну, как почему? Я хочу **посмотре́ть,** какой он.

— Говорят, он на меня **похо́ж.**

Мальчик засмеялся.

— Так, значит, непохо́ж?

Мальчик посмотрел на незнакомца и сказал: «**Ра́зве** Ленин ходит в **просто́й** руба́шке?»

Задание 367.

Ответь на вопросы.

Какая первая буква в слове «знаменитое»?

Какая вторая буква в слове «незнакомец»?

Какая последняя буква в слове «место»?

Какой первый слог в слове «корзина»?

Какой второй слог в слове «дорога»?

Какое первое слово в предложении «Сюда люди приезжают из города»?

Какое последнее слово в предложении «Так, значит, непохож»?

незнако́мец	— tundmatu
знамени́тое место	— kuulus koht
я хочу посмотреть	— ma tahan vaadata
он на меня похо́ж	— ta on minu sarnane
ра́зве?	— kas siis?
проста́я руба́шка	— lihtne särk
в просто́й руба́шке	— lihtsas särgis

Задание 368.

Дополни.

трактор	Сколько—в совхозе?	В совхозе много — .
комбайн	Сколько—в совхозе?	В совхозе много — .
машина	Сколько — в колхозе?	В колхозе много — .
завод	Сколько — в городе?	В городе шесть — .
фабрика	Сколько — в городе?	В городе семь — .
больница	Сколько — в городе?	В городе пять — .
школа	Сколько — в городе?	В городе двенадцать — .

Задание 369.

Спиши данные слова и дополни их: **-и** или **-ы?**

Самолёт—, космонавт—, лётчик—, работ—, телевизор—, птиц—, стройк—, телефон—, фабрик—, завод—, билет—, вопрос—, ответ—.

105.

ЛЕНИН И МАЛЬЧИК.

2.

— Ты куда идёшь?

— Я иду в совхóз.

— Ну, значит, ты пойдёшь **прямо**, а я направо. До свидания!

Мальчик пошёл дальше. На дороге стояла **старýшка**. Она спросила мальчика: «Что Ленин тебе говорил?»

— А разве это был Ленин?

Мальчик хотел **бежáть** обратно. Но Ленина уже не было.

прямо — otse
старýшка — eideke
он хотел бежать — ta tahtis joosta

Задание 370.

Поставь вопросы.

Мальчик встретил незнакомца. (2 вопроса.)
Сюда люди из города приезжают. (3 вопроса.)
На дороге стояла старушка. (2 вопроса.)

Задание 371.

Дополни.

Сколько учеников сейчас в классе? Сейчас в классе — — .
Сколько учениц в классе? Сейчас в классе — — .
Сколько пионеров в школе? В школе — — .
Сколько парт в классе? В классе — — .
Сколько столов в классе? В классе — — .
Сколько картин в классе? В классе — — .

Задание 372.

Спиши и дополни: **и** или **й**?

В городе —дёт стро—ка. Там строят высок—е дома. В парке растут больш—е деревья. На скаме—ке с—дит старушка. У неё корз—на. Ветер рвёт л—стья.

А—но и Л—нда пошли в магаз—н. Там се—час много люде—.

106.

пионерский лагерь
чёрный портфель
весенний день
сильный дождь
красивый автомобиль
космический корабль

большая площадь
открытая дверь
тёплая осень
тихая ночь
синяя тетрадь
чудесная вещь
чистая соль

откры́тая дверь — avatud uks

Задание 373.

Дополни.

— лагерь, — день, — ночь, — дождь, — площадь, — автомобиль, — вещь, — тетрадь, — портфель.
Образец. Большой лагерь.

Задание 374.

Реши задачу.

У Рейна было пятьдесят копеек. Он пошёл в магазин и купил себе книгу. Книга стоила сорок копеек. Сколько копеек осталось у Рейна?

Рейн поехал домой на автобусе. Билет стоил три копейки. Сколько копеек теперь у Рейна?

Задание 375.

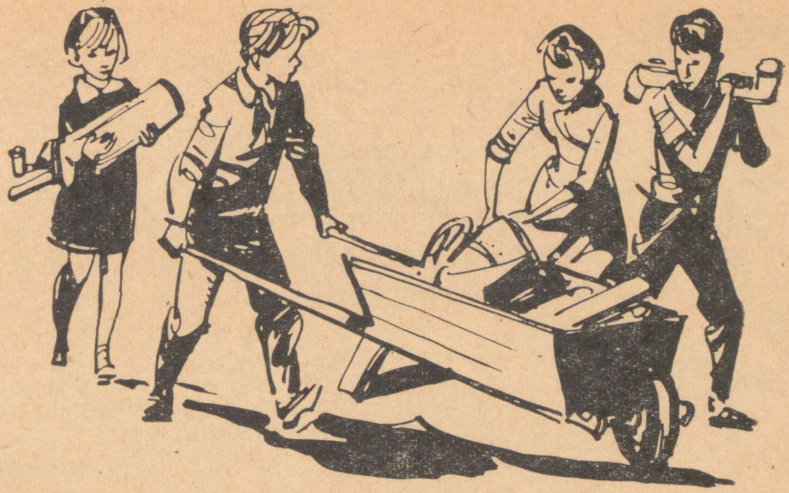
Дополни.

трактор	Сколько тракторов пашут поле? Поле пашут два — . Поле пашут семь — .
шофёр	Сколько шофёров работают на заводе? На заводе работают четыре — . На заводе работают четырнадцать — .
магазин	Сколько магазинов на улице Калинина? На улице Калинина три — . На улице Калинина шесть — .
мальчик	Сколько мальчиков играют в мяч? Два — играют в мяч. Пять — играют в мяч.

Задание 376.

Напиши (по образцу) 10 слов, где в конце слова стоит мягкий знак.

Ты знаешь, ты делаешь . . .



107.

ПИОНЕРЫ ПОМОГАЮТ ГОСУДАРСТВУ.

Девочка: Эй, пионер, что ты делаешь там?
Пионер: Мы, как ты видишь, идём **по домáм.**
Мальчик: **Зачéм** вы из дома идёте в дом?
Пионер: Мы собираем **металлолóм.**
Девочка: Зачем его собираете вы?
Пионер: Из **метáлла** рабочие строят мосты.
Пионерка: Вот зачéм мы лом собираем.
Все вместе: Так **государству** мы помогаем.

мы идём по домáм	— meie käime majades
зачéм	— milleks
металл	— metall
лом	— (metalli) jäätmed
металлолóм	— metallijäätmed
государство	— riik
мы помогáем государству	— meie abistame riiki

Задание 377.

Дополни.

ты	Пионеры спрашивают тебя.
я	Пионеры спрашивают — .
мы	Пионеры спрашивают — .
он	Пионеры спрашивают — .
она	Пионеры спрашивают — .

Задание 378.

Дополни: **мне** или **себе?**

Собака искала — товарища.

Мама дала — два яблока. Одно яблоко я взял — , а другое я дал Аво.

Сайма купила четыре тетради. Две тетради она дала — , а две оставила — .

Урмас спросил Рейна: «Ты дашь — почитать интересную книгу?»

Дедушка и Аво были в магазине. Аво купил — карандаш и тетрадь.

Задание 379.

Найди в словаре слово, которое стоит

после слова «лётчик», после слова «рубль»;
после слова «сразу», после слова «товарищ»;
после слова «школа», после слова «карандаш»;
после слова «дедушка», после слова «завтра».
Выпиши эти слова.

108.

ПЕРВОЕ МАЯ.



В мае **ра́достную** пе́сню
запева́ет весь наш край.
Здравствуй, наш **люби́мый**
ме́сяц,
Здравствуй, праздник **Первома́й.**
Вот на площади **коло́нны** —
город наш родной идёт.
И несут **свои́ знамёна**
школа, фабрика, завод.

Задание 380.

Ответь на вопросы.

1. Какой день Первое мая?
2. Кто выходит в этот день на улицу?
3. Куда идут рабочие?
4. Что они несут? (Дай 3 ответа.)
5. Чей портрет они несут?
6. Какие песни они поют?
7. Какие лозунги несут рабочие?
8. Кто ещё идёт на демонстрацию?
9. Что несут школьники?

Задание 381.

Дополни: **какой** или **какая?**

— эта площадь? — здесь лагерь? — тёплый день! — красивый автомобиль! — красивая вещь!

ра́достная пе́сня — rõõmus laul
он запевает песню — ta hakkab laulma
люби́мый ме́сяц — armastatud kuu
Первома́й — Esimene mai
коло́нна — kolonn
они несу́т свои́ знамёна — nad kannavad oma võitluslippe

Задание 382.

Спиши данные предложения по образцу.

Сегодня большой праздник. Я иду на демонстрацию. Я несу красный флажок. Я пою песни.

Вечером я сижу у радио. Я слушаю музыку.

Я читаю интересную книгу.

Образец. Сегодня большой праздник. Ты идёшь на демонстрацию. Ты . . . . . .

109.

ДЕВОЧКА ИЗ КОЛХОЗА.

1.

Тоня жила в деревне. Её мама и папа работают в колхозе. Раз Тоня прие́хала в город к тёте.

Утром тётя сказала: «Ну, Тоня, я теперь иду на работу». И ушла.

Тоня **вы́мыла** чашки и убра́ла комнату. Больше работы не было. Тогда Тоня наде́ла на голову платок и вы́шла на двор.

«Какой же это двор, — подумала Тоня. — Тут ничего нет, **ни** травы́, **ни** де́рева!»

Задание 383.

Поставь к тексту вопросы.

Например: Где жила Тоня? Где работали её папа и мама?

Задание 384.

Ответь на вопрос.

Куда пошла тётя? (Дай 5 ответов.)

она вы́мыла — ta pesi puhtaks
ни травы́, ни де́рева — ei rohtu ega puud

Задание 385.

Дополни.

а) билет, билета или билетов?

2 — , 5 — , 10 — , 3 — , 1 — . Сколько — ?

б) машина, машины, машин?

3 — , 1 — , 6 — , 9 — , 2 — . Сколько — ? Много — .

Задание 386.

Спиши данные слова в порядке алфавита.

1. Мама, папа, дядя, тётя;
2. голова, платок, двор, трава;
3. работала, приехала, сказала, убрала.

110.

ДЕВОЧКА ИЗ КОЛХОЗА.

2.

На дворе играли ребята. Они сразу увидели Тоню. Один мальчик спросил её: «Как тебя зовут?»

Тоня ответила: «Тоня».

— А ты откуда? — спросил её другой мальчик.

— Из колхоза, — ответила Тоня.

— Ну, скажи нам, колхозница, а трамваи у вас есть?

— Нет.

Ребята засмеялись.

Тогда Тоня спросила их: «А у вас тракторы есть?»

Ребята молчали.

— А лифты у вас есть? — снова спросил один мальчик.

— А у вас комбайны есть? — спросила Тоня.

Задание 387.

Ответь на вопросы.

1. Как тебя зовут?
2. Как твоё имя?
3. Как твоя фамилия?

4. Где ты учишься? (Назови школу или номер школы.)
5. Где вы живёте? (Назови улицу, номер дома и номер квартиры или назови колхоз или совхоз.)
6. Это далеко от школы?
7. Где работает твой папа?
8. Где работает твоя мама?

Задание 388.

Дополни: **смеялся, смеялась** или **смеялись?**

Мальчик — . Девочка — . Ребята — . Тоня не — . Аво громко — . Кто там — ? Сейчас тут никто не — .

Задание 389.

Найди в рассказе «Ленин и мальчик» два слова, где «о» надо читать как «а».
Образец. Спросил, совхоз, ...

Задание 390.

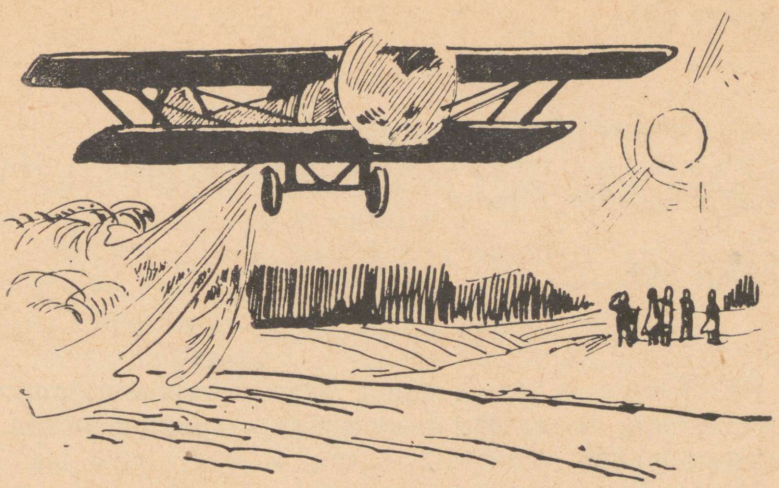
Дополни: **со мной** или **с собой?**

Мама поехала в Москву — — . Она взяла меня — — . Я взял — — свою сумку.

Папа спросил: «Кто говорит — — по телефону?»

Он поехал в Ленинград, но Зину он — — не взял.

Тайво пошёл — — в лес. Он взял — — корзину, а я взял — — маленький нож.



111.

ДЕВОЧКА ИЗ КОЛХОЗА.

3.

Тогда ребята стали **ти́хо** разговаривать между собой.

Потом они сказали: «Тоня, иди **с на́ми** играть».

— Куда? — спросила Тоня.

— А ты не бои́шься лета́ть?

— Нет, не боюсь. Ведь я уже летала на самолёте, — ответила Тоня.

— На самолёте? Ты лета́ла?

— Да, я лета́ла на самолёте. К нам в колхоз раз **прилете́л** самолёт. **Лётчик ката́л** нас. Он и меня катал.

— Тоня, расскажи́, как это ты летала, — просили ребята.

ти́хо — tasa
с на́ми — meiega
он прилете́л — ta lendas kohale
лётчик — lendur
он ката́л нас — ta sõidutas meid

Задание 391.

Ответь на вопрос.

С кем хотели ребята играть?

Слова для ответа: Виктор, Урмас, Вильма, Инна, Эльмар, Лембит, Ирина.

Задание 392.

Дополни.

Раз Тоня — к тёте в город. Тётя — утром на работу. Тоня — одна дома. Она — комнату, — чашки и тарелки и — их в шкаф.

Потом Тоня — платок, надела — на голову и — на двор.

На дворе были — . Они там — .

Задание 393.

	У кого?	С кем?	От кого?
мальчик	у мальчика	с мальчиком	от мальчика
девочка			
колхозник			
колхозница			
Рейн			
Сайма			

112.

ДЕВОЧКА ИЗ КОЛХОЗА.

4.

Ребята сели на скамейку, и Тоня стала рассказывать, как она летала на самолёте.

«Летом к нам в колхоз раз прилетел самолёт. Он **сеял гербициды** на поле, где росла кукуруза. Потом кукуруза **выросла** у нас хорошая, высокая.

Лётчик нас спросил: «Кто хочет летать на самолёте? Кто не боится?»

Никто не боялся. Все хотели летать.

Так лётчик нас и катал. Хорошо было смотреть **сверху** на поля, на лес, на реку и на весь колхоз».

Задание 394.

Ответь на вопросы.

Куда сели ребята?
Что стала Тоня рассказывать?
Когда прилетел самолёт в колхоз?
Какая кукуруза потом там выросла?
Кто не боялся летать на самолёте?
Кого катал лётчик?
Откуда было хорошо смотреть на колхоз?

Задание 395.

Поставь вопросы.

Ребята сели на скамейку. (2 вопроса.)
Тоня стала рассказывать. (2 вопроса.)
Лётчик нас катал. (2 вопроса.)

он сеял — ta külvas
гербицид — herbitsiid (umbrohtu hävitav aine)
кукуруза выросла хорошая — mais oli kasvanud hästi
сверху — ülalt

Задание 396.

	Откуда?	Куда?
Таллин	Это письмо из — .	Дядя поехал в — .
Нарва	„ „ из — .	„ „ в — .
Москва	„ „ из — .	„ „ в — .
Ленинград	„ „ из — .	„ „ в — .
Эльва	„ „ из — .	„ „ в — .
город	„ „ из — .	„ „ в — .
колхоз	„ „ из — .	„ „ в — .

Где?

Он сейчас в — .

„ „ в — .

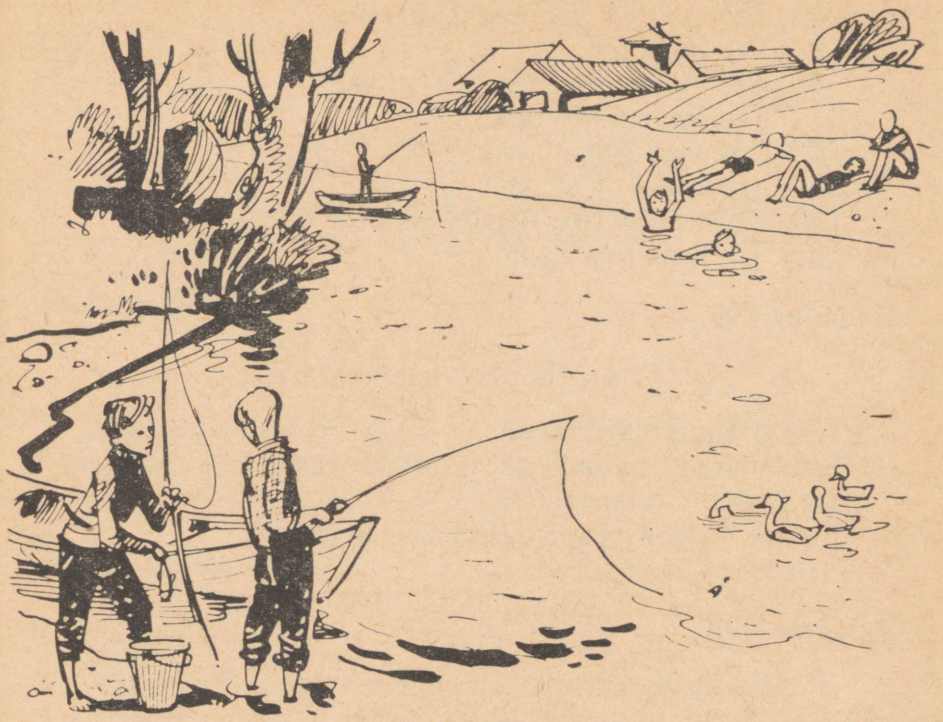
„ „ в — .

„ „ в — .

„ „ в — .

„ „ в — .

„ „ в — .



113.

ЛЕТОМ НА РЕКЕ.

Ответь на вопросы.

1. Что недалеко от колхоза?
2. Какая там река?
3. В реке есть рыба? (... много рыбы).
4. Кто ловит рыбу?
5. Сколько мальчиков ловят рыбу?
6. Куда они кладут рыбу?
7. Где стоит ведро?

бе́рег — kallas
на берегу́ — kaldal
у́тка — part

8. Что растёт **на берегу́** реки?
9. Где лодка?
10. Кто приехал сюда на лодке?
11. Где плавают **у́тки?**
12. Где ещё одна лодка?
13. Кто стоит в лодке?
14. Кто **на другóм берегу́** реки?
15. Что они там делают?

Задание 397.

Ответь на вопросы.

Ты любишь купаться?
Где хорошо купаться? (Дай 2 ответа.)
Ты умеешь плавать?
Какая вода в реке? (Дай 2 ответа.)
Что греет летом?

Задание 398.

Расскажи, что ты делаешь летом.

Задание 399.

Дополни: **пошёл, пошла** или **пошли?**

Ребята — на реку. Мы — в лес, а потом — купаться. Мальчики — ловить рыбу. Колхозница — на ферму. Потом она — домой. Кто — с ней?

Задание 400.

Дополни.

Энн хочет идти купаться. Но он не хочет идти один. Кого он зовёт с собой?

я	Энн зовёт меня с собой.
он	Энн зовёт — с собой.
ты	Энн зовёт — с собой.
мы	Энн зовёт — с собой.
друг	Энн зовёт — с собой.
Урмас	Энн зовёт — с собой.

114.

НА КАНИКУЛЫ!

Прощайте, тетради, прощайте, задачи!
Прощайте и парты, и класс!
В лагерь мы едем, мы едем в деревню,
друзья там ждут уже нас.

Задание 401.

Дополни.

У ученика — тетрадь. У учительницы — портфель. Вчера шёл — дождь. Сегодня — день. Это — вещь. Тут — площадь. Где здесь — лагерь?

Задание 402.

Дополни.

На — русского языка мы всегда говорим — — . Вчера учительница сказала мне: «Урмас, ты уже говоришь — по-русски». Я был — рад.

Все наши — понимают простую русскую речь. Все ученики — читать по-русски. Они умеют отвечать на — . Они умеют говорить — — .

Задание 403.

Переведи.

Kevadel ütlevad õpilased: «Hüvasti, kool! Hüvasti, õpetaja!»

Nad ütlevad: «Hüvasti klass, hüvasti koolipingid, hüvasti raamat ja vihikud, hüvasti, päevik!»

Õpilased ütlevad: «Hüvasti, seltsimehed! Nüüd me sõidame laagrisse, seal ootavad meid juba meie sõbrad!»

ПРИЛОЖЕНИЕ.

НОЧЬ В ЛАГЕРЕ.

Три пионера, Калью, Уно и Эйнар приехали в пионерский лагерь.

В лагере был маленький домик. Там спали наши пионеры.

Раз ночью они услышали, как кто-то стучал [1]: тук-тук-тук. «Кто там?» — спросил Калью. Но никто не ответил. Вдруг опять кто-то стал стучать: тук-тук-тук.

«Кто там стучит?» — спросил Калью снова. Но опять никто ему не ответил.

Тогда Уно сказал: «Надо пойти и посмотреть, кто там стучит».

Мальчики встали и открыли дверь [2]. Но на дворе никого не было.

Дул сильный ветер [3]. Вдруг мальчики ясно услышали [4]: тук-тук-тук.

На дворе росла высокая сосна. Это сук сосны стучал [5] в окно домика.

Мальчики засмеялись. Теперь всё было ясно. «Идём спать!» — сказал Эйнар.

Мальчики пошли обратно в дом. Уно сказал: «Теперь мы можем спать спокойно».

И пионеры спали спокойно до утра.

---

[1] кто-то стучал — keegi koputas
[2] мальчики открыли дверь — poisid avasid ukse
[3] дул сильный ветер — puhus vali tuul
[4] мальчики ясно услышали — poisid kuulsid selgesti
[5] сук сосны стучал — männioks koputas

ЁЖИК ВЕРНУЛСЯ [1].

Ильмар жил летом в деревне. Он жил там у дедушки в колхозе. Раз Ильмар пошёл в лес собирать землянику. В лесу Ильмар нашёл ёжика. Он поймал ёжика, положил его в шапку и принёс домой.

Дома Ильмар посадил ёжика в ящик [2], и ёжик стал жить в ящике. Каждый день Ильмар кормил ёжика.

Сначала ёжик жил в доме совсем тихо. Он выходил из ящика только ночью, когда все спали. Но скоро ёжик стал выходить и днём. Он уже никого не боялся.

Так прошло лето. В конце августа [3] Ильмар должен был уехать в город.

Тогда Ильмар решил отнести ёжика обратно в лес. Так он и сделал.

В ноябре [4], когда стало холодно, Ильмар получил из деревни письмо. Дедушка писал: «Ёжик вернулся. Теперь он опять живёт у нас в ящике».

СОРОКА.

1.

У нас на дворе росло высокое дерево. На дереве у сороки было гнездо [5].

Сорока часто прилетала к нам [6] на двор. Брат Виктор кормил сороку, и она никого не боялась.

---

[1] ёжик вернулся — siilike tuli tagasi
[2] Ильмар посадил ёжика в ящик — Ilmar asetas siilikese kasti
[3] в конце августа — augustikuu lõpul
[4] в ноябре — novembris
[5] у сороки было гнездо — harakal oli pesa
[6] сорока часто прилетала к нам — harakas lendas sageli meile

Раз утром сестра Вера стала умываться. Она положила своё колечко [1] на стол. Стол стоял у окна, а окно было открыто.

Когда Вера умылась, она хотела взять колечко со стола, но колечка на столе не было.

— Где моё кольцо?[2] Кто взял моё кольцо?

Вера стала искать кольцо. Но она не могла его найти.

Вера думала, что брат взял её кольцо, и она сказала: «Виктор, где моё колечко? Я его на стол положила, а теперь его там нет. Это ты взял моё кольцо?»

Виктор ответил: «Я не знаю, где твоё кольцо. Я его не видел».

2.

Бабушка была тоже в комнате. Она слышала, что Вера искала своё колечко. Бабушка сказала: «Вера, я помогу тебе найти колечко. Дай мне мои очки. Они лежат на столе».

Вера хотела дать бабушке очки, но на столе их не было.

Бабушка сказала: «Где же мои очки? Я их сюда на стол положила. Виктор, скажи, это ты взял мои очки? Куда ты их положил?»

— Бабушка, я их не брал, я не знаю, где твои очки. Виктор вышел на двор. На дворе он увидел сороку. Она полетела на дерево. Там она что-то бросила [3] в гнездо. «Это очки!» — крикнул мальчик.

На двор вышла бабушка. Она оказала: «Виктор, отдай мне мои очки!»

— Бабушка, твои очки на дереве! Это сорока взяла твои очки и бросила их в своё гнездо. Теперь твои очки у сороки в гнезде.

---

[1] она положила своё колечко — ta pani oma väikese sõrmuse

[2] где моё кольцо? — kus on minu sõrmus?

[3] она что-то бросила — ta viskas midagi

Виктор полез на дерево [1]. На самом деле, в гнезде были не только очки, но и кольцо Веры.

Бабушка была рада, что Виктор нашёл её очки, а Вера была рада, что получила своё колечко.

НАСТОЯЩИЙ ТОВАРИЩ [2].

У Пети два товарища — Вася и Серёжа.

Раз было задано [3] решить задачу и прочитать рассказ [4]. Петя рассказ прочитал, а задачу не решил.

Утром Петя пришёл в школу рано. В классе были уже Вася и Серёжа. Петя сказал: «Вчера я не мог решить задачу. Помогите мне её решить».

Вася дал ему свою тетрадь и сказал: «Возьми мою тетрадь, спиши![5] Я решил задачу правильно».

А Серёжа сказал: «Не списывай![6] Лучше я тебе объясню, и ты решишь задачу сам».

---

[1] Виктор полез на дерево — Viktor ronis puu otsa
[2] настоящий товарищ — tõeline seltsimees
[3] раз было задано — kord oli üles antud
[4] прочитать рассказ — läbi lugeda jutustus
[5] спиши! — kirjuta maha!
[6] не списывай! — ära kirjuta maha!

НИНА И МАЛЕНЬКИЙ ШКОЛЬНИК.

1.

Раз Нина решила идти после обеда в парк. Так она и сделала. В парке было весело. Там были и другие девочки, и они там вместе долго играли.

Домой Нина пришла поздно [1]. Уроков она не приготовила [2].

---

[1] домой Нина пришла поздно — koju jõudis Niina hilja
[2] уроков она не приготовила — õppetunde ta ei valmistanud

Утром Нина взяла книги и свой завтрак и вышла на улицу. Она решила в школу не идти. Уроков она не знала.

Но ей стыдно было ходить с книгами. Она пошла в парк. Там она положила свои книги и завтрак под куст [1], а сама пошла гулять.

2.

Вдруг Нина увидела мальчика. У него были в руках книги и тетради. Это был маленький школьник.

Нина спросила мальчика: «Почему ты не идёшь в школу? Все ученики сейчас в школе учатся, а ты здесь в парке гуляешь? Как тебе не стыдно?»

Мальчик смотрел девочке прямо в глаза и сказал: «Нет, я не гуляю. Я шёл в школу, но тут была большая чёрная собака. Я боялся идти дальше, а теперь потерял дорогу [2] и не знаю, куда идти».

Тогда Нина взяла мальчика за руку и пошла с ним на дорогу. Свои книги и свой завтрак Нина оставила под кустом [3]. Она не хотела их брать с собой. Мальчик сразу понял бы, что она сама ученица и в школу не пошла.

Когда Нина вернулась, она увидела, как большая чёрная собака ела её завтрак.

Нина заплакала [4]. Но она плакала не потому [5], что собака ела её завтрак. Она плакала потому, что ей было стыдно.

(По А. Гайдару.)

---

[1] она положила свои книги под куст — ta asetas oma raamatud põõsa alla

[2] я потерял дорогу — ma kaotasin tee

[3] свои книги она оставила под кустом — oma raamatud ta jättis põõsa alla

[4] Нина заплакала — Niina hakkas nutma

[5] она плакала не потому — ta ei nutnud sellepärast

ИЗ ГАЗЕТЫ.

УРА!

— Что, новый советский космонавт?

— Кто, когда? Майор Николаев?[1] Сегодня в 11.30? Это замечательная новость![2] Я прямо даже не знаю[3], что сказать. Впрочем, я скажу так[4]:

— Я очень, очень рад. Нет, это слишком слабо[5]. Я лучше вот что скажу:

— Ура!

Газета «Правда»
12 августа 1962.

Мартти Ларни,
финский писатель[6].

---

[1] майор Николаев — major Nikolajev
[2] это замечательная новость — see on suurepärane uudis
[3] я даже не знаю — ma isegi ei tea
[4] впрочем, я скажу так — muide, ma ütlen nõnda
[5] это слишком слабо — see on liiga nõrk
[6] финский писатель — soome kirjanik

ПАПЫ НЕТ ДОМА.

Звонок. Маленькая девочка берёт трубку телефона.

— Слушаю, — говорит она. — Кто у телефона?

— Говорит бригадир Иванов. Позови, пожалуйста, папу[1].

— Папы нет дома.

— Ну, позови маму.

— А мамы тоже нет.

— Ты одна дома?

— Нет, с сестрой.

— Хорошо, позови сестру!

---

[1] позови, пожалуйста — kutsu, palun

— Одну минутку[1], — говорит девочка.

Бригадир долго ждёт. Наконец[3] девочка опять берёт трубку и говорит:

— Алло, дядя! Извините, пожалуйста[4], но сестра не может подойти к телефону[5].

— Почему?

— Она не может вылезть из детской кроватки[6].

---

[1] одну минутку — üks minut

[2] бригадир долго ждёт — brigadir ootab kaua

[3] наконец — viimaks

[4] извините, пожалуйста — vabandage, palun

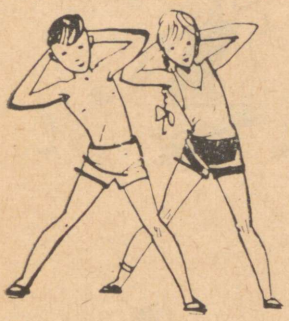
[5] сестра не может подойти к телефону — õde ei saa tulla telefoni juurde

[6] она не может вылезть из детской кроватки — ta ei saa välja ronida voodist

ВОТ ЭТАК И ВОТ ТАК![1]

(Игра.)

По Е. Благининой.



Тётя: Здравствуйте, ребята!
Пришла я в гости к вам![2]

Ребята: Здравствуй, тётя дорогая!
Мы очень рады, что пришла ты к нам.

Тётя: А скажите мне, ребята, что вы делали сегодня?

Ребята: Сегодня?

Тётя: Да.

Ребята: Утром делали зарядку!

Тётя: Как?

Ребята (показывают): Вот этак и вот так!



Тётя: А что вы делали потом?

Ребята: А потом мы завтракать все сели[3] — без остатка всё поели[4].

Тётя: Как?

Ребята (показывают): Вот этак и вот так!



Тётя: А потом?

Ребята: А потом гулять ходили, пёстрых бабочек ловили[5].

Тётя: Как?
Ребята (показывают): Вот этак и вот так!
Тётя: А что вы делали потом?
Ребята: А потом мы в речке плавали, купались.
Тётя: Как?
Ребята (показывают): Вот этак и вот так!



Тётя: А потом?
Ребята: А потом на лодке мы катались.
Тётя: Как?
Ребята (показывают): Вот этак и вот так!



Тётя: А что вы делали потом?
Ребята: Цветы в саду мы поливали.
Тётя: Как?
Ребята (показывают): Вот этак и вот так!
Тётя: А потом?
Ребята: Обедать сели[6], и опять мы всё поели.



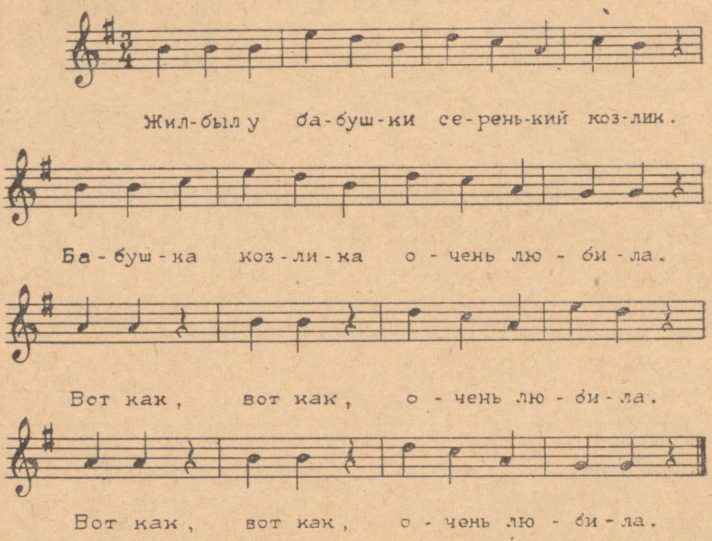
Тётя: Как?
Ребята (показывают): Вот этак и вот так!
Тётя: А потом?
Ребята: Легли потом и заснули крепким сном[7].
Тётя: Как?
Ребята (показывают): Вот этак и вот так!



---

[1] этак и так — nii ja naa
[2] пришла я в гости к вам — tulin teile külla
[3] мы сели завтракать — meie istusime einestama
[4] поели всё без остатка — sõime kõik jäägitult ära
[5] мы ловили пёстрых бабочек — meie püüdsime kirjusid liblikaid
[6] мы сели обедать — meie istusime lõunalauda
[7] мы заснули крепким сном — meie uinusime sügavasti

КОЗЛИК.



Жил-был у бабушки
серенький козлик [1].
Вот как, вот как,
серенький козлик.

Бабушка козлика
очень любила.
Вот как, вот как,
очень любила.

Вышел наш козлик
в лес погулять.
Вот как, вот как,
в лес погулять.

Напали на козлика [2]
серые волки.
Вот как, вот как,
серые волки.

Оставили бабушке [3]
ножки да рожки [4].
Вот как, вот как,
ножки да рожки.

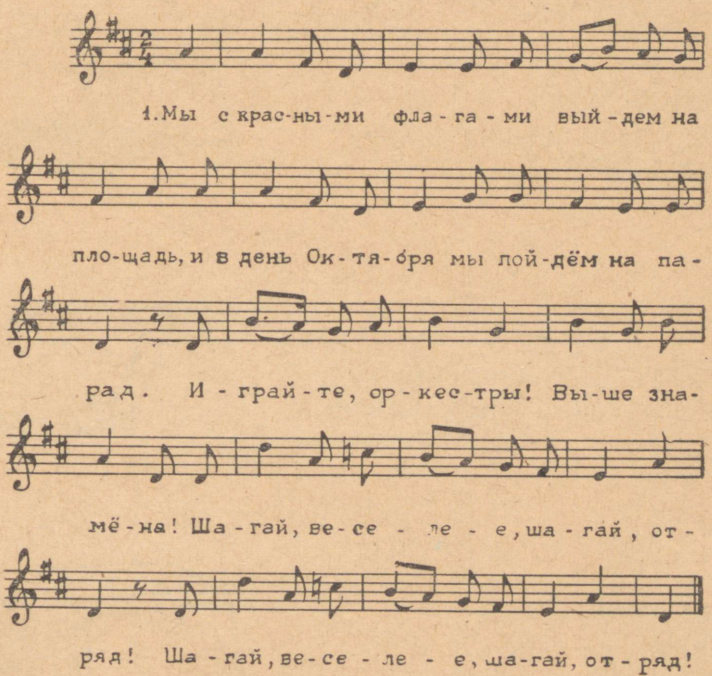
---

[1] серенький козлик — hall kitsetalleke
[2] напали на козлика — sööstsid kallale kitsetallekesele
[3] оставили бабушке — jätsid vanaemale
[4] ножки да рожки — jalakesed ja sarvekesed

ОКТЯБРЬСКАЯ ПЕСНЯ[1].

Слова М. Красева и Н. Найдёновой.
Музыка М. Красева.

Мы с красными флагами[2] выйдем на площадь,
и в день октября мы пойдём на парад[3].
Играйте, оркестры![4]
Выше знамёна![5]
Шагай веселей![6]
Шагай, отряд![7]



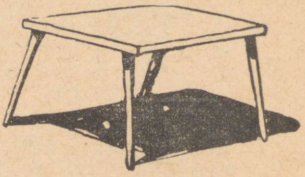
---

[1] октябрьская песня — Oktoobrilaul
[2] с красными флагами — punaste lippudega
[3] мы пойдём на парад — meie läheme paraadile
[4] играйте, оркестры! — mängige, orkestrid!
[5] выше знамёна! — kõrgemale võitluslipud!
[6] шагай веселей! — sammu rõõmsamalt!
[7] шагай, отряд! — sammu, salk!

ЗАГАДКИ[1].



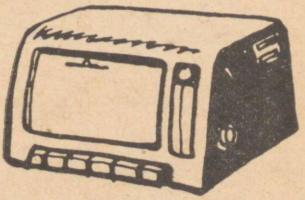
1. Кто так рано встаёт?
   Кто так громко поёт,
   на работу зовёт?



2. Четыре брата
   под одной крышей живут[2].



3. Не куст, а с листьями[3],
   не человек, а рассказывает.

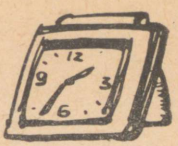


4. Без языка живёт[4].
   Не ест, не пьёт,
   а говорит и поёт.

---

[1] загадка — mõistatus
[2] под одной крышей — ühe katuse all
[3] с листьями — lehtedega
[4] без языка — ilma keeleta

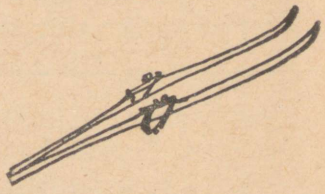
5. Мы ходим ночью,
ходим днём,
но никуда
мы не уйдём.





6. Без рук, а рисовать умеет.

7. Бегут по дорожке[1]
доски да ножки[2].





8. Летом в шубе,
а зимою без.

---

[1] бегут по дорожке — jooksevad teed mööda
[2] доски да ножки — lauad ja jalakesed

9. Сам не ем,
а поесть даю всем[1].



10. Один говорит,
двое смотрят[2]
и двое слушают.



---

[1] поесть даю всем — süüa annan kõigile
[2] двое смотрят — kaks vaatavad

ЁЛОЧКА.

В лесу родилась ёлочка[1],
в лесу она росла.
Зимой и летом стройная[2],
зелёная была́.

И вот она нарядная[3]
на праздник к нам пришла́,
и много, много радости[4]
она нам принесла.

---

[1] родилась ёлочка — sündis kuuseke
[2] была стройная — ta oli sirge
[3] она пришла к нам нарядная — ta tuli meile ehitult
[4] она нам много радости принесла — ta tõi meile palju rõõmu

НАША КВАРТИРА.

Раз, два, три, четыре,
в новой мы живём квартире.
Вот какой красивый дом!
В этом доме мы живём!

Входишь в лифт,
и ты уже
на четвёртом этаже[1].
А выходишь на балкон[2],
можешь видеть весь район![3]

Раз, два, три, четыре,
в новой мы живём квартире!

---

[1] на четвёртом этаже — neljandal korrusel
[2] выходишь на балкон — väljud sa rõdule
[3] можешь видеть весь район — võid näha kogu rajooni

ПИОНЕРСКАЯ ПЕСНЯ.

Хорошо в стране Советской жить.
Хорошо стране полезным быть[1]!
Хорошо свою страну любить,
красный галстук с гордостью носить[2].

---

[1] быть стране полезным — olla maale kasulik
[2] носить с гордостью — kanda uhkusega

ПРОЩАЙ, ЗИМУШКА!

Прощай, зимушка-зима![1]
Ты холодная была[2].
Прощайте санки и коньки,
наши зимние дружки[3].

---

[1] прощай, зимушка! — hüvasti, talveke!
[2] ты холодная была — sa olid külm
[3] наши зимние дружки — meie talvised sõbrad

ЗИМЕ КОНЕЦ.

Зиме конец![1]
Летит скворец[2]
и громко напевает[3].
Идёт весна —
красна, ясна![4]
Смотрите, как всё тает![5]

---

[1] зиме конец — talvel on lõpp
[2] летит скворец — lendab kuldnokk
[3] он громко напевает — ta laulab valjusti
[4] идёт весна — красна, ясна — tuleb kevad, kaunis, helge
[5] всё тает — kõik sulab

ТРИ ЩЁТКИ.

Вот друг мой, посмотри,
здесь три щётки — все мои.
Этой щёткой чищу зубы[1].
Этой щёткой — сапоги[2],
этой щёткой чищу брюки[3] —
все три щётки мне нужны.

---

[1] этой щёткой чищу зубы — selle harjaga ma puhastan hambaid
[2] этой щёткой — сапоги — selle harjaga — saapaid
[3] этой щёткой чищу брюки — selle harjaga ma puhastan pükse

ПЕСНЯ О РОДИНЕ[1].

Широка страна моя родная[2],
много в ней лесов, полей и рек.
Я другой такой страны не знаю,
где так вольно дышит человек[3].

---

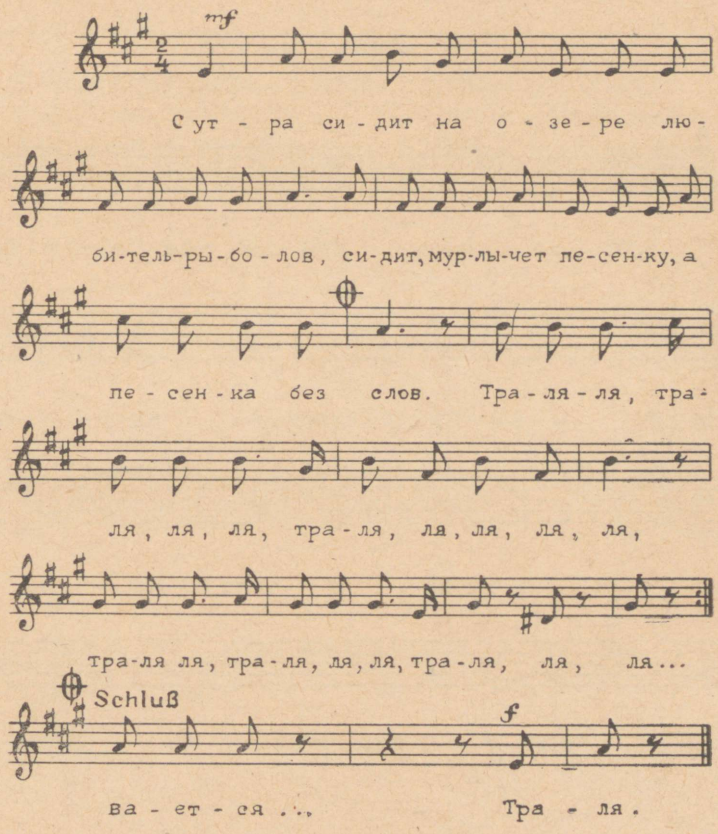
[1] песня о родине — laul kodumaast
[2] широка страна моя родная — suur on minu kodumaa
[3] где так вольно дышит человек — kus nii vabalt hingab inimene

РЫБОЛОВ[1].

Слова А. Барто.
Музыка М. Старокáдомского.

С утра сидит на озере[2]
любитель-рыболов[3].
Сидит, мурлычет песенку[4]
а песенка без слов.

Тра-ля-ля, тра-ля-ля-ля.
Тра-ля, тра-ля-ля-ля,
тра-ля-ля; тра-ля-ля-ля.
Тра-ля-ля-ля.



---

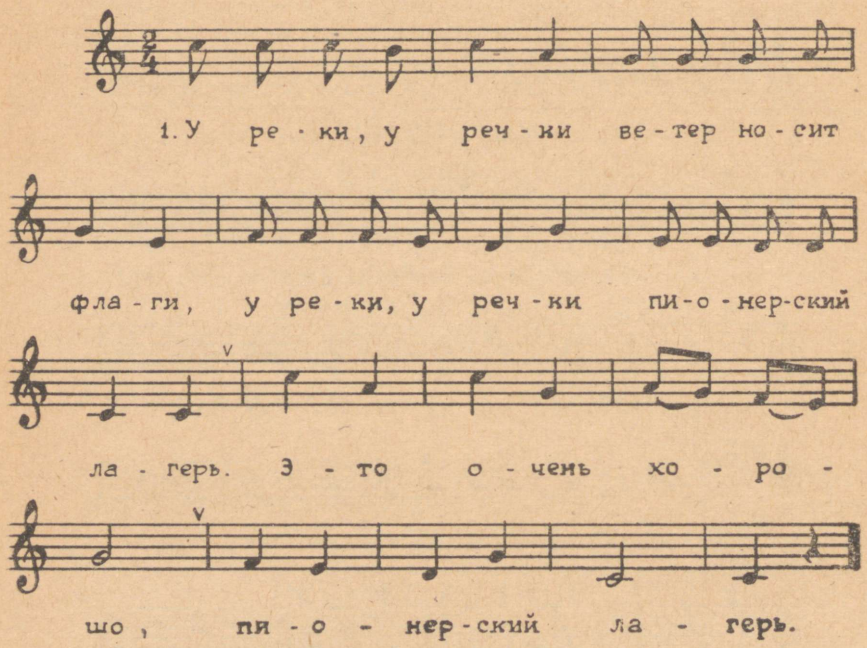
[1] рыболов — kalamees
[2] с утра сидит на озере — hommikust peale istub järvel
[3] любитель-рыболов — asjaarmastaja-kalamees
[4] мурлычет песенку — ümiseb laulukest

У РЕКИ, У РЕЧКИ.

Слова Н. Галь.
Музыка Д. Кабалевского.

У реки, у речки
ветер носит флаги,
у реки, у речки —
пионерский лагерь.

Это очень хорошо —
пионерский лагерь.



КОНЕЦ УЧЕБНОГО ГОДА[1].

Мы веселимся[2] и поём:
учебный кончен год[3].
Прошла зима, прошла весна,
теперь нас лагерь ждёт.

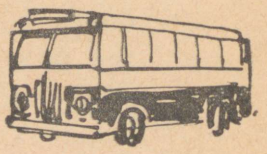
---

[1] конец учебного года — õppeaasta lõpp
[2] мы веселимся — meie lõbutseme
[3] кончен учебный год — lõppenud on õppeaasta

СЛОВАРЬ.

Hariliku kirjaga trükitud sõnad on õpilased omandanud juba II ja III klassis või nad tähistavad üksikuid muutevorme. Rasvase kirjaga trükitud sõnad kuuluvad IV klassis omandatavasse aktiivsesse sõnavarasse, kursiivis trükitud sõnad aga õpilase passiivsesse sõnavarasse.

А



а — aga
авто́бус — autobuss
автома́т — automaat
автомоби́ль — auto
а́ленький цветочек — helepunane lilleke
алфави́т — tähestik
а́рмия — armee

Б

ба́ба — eit
ба́бушка — vanaema
бараба́н — trumm
я бегу́ — ma jooksen
ты бежи́шь
они бегу́т
я бежа́л — ma jooksin
бежать — jooksma
без оши́бок — vigadeta
бе́лка — orav
бельё — pesu
белый — valge
бе́рег — kallas
на берегу́ — kaldal
берегите́! — hoidke!
берёза — kask
я беру́ — ma võtan
ты берёшь
они беру́т
я брал — ma võtsin
брать — võtma
библиоте́ка — raamatukogu
биле́т — pilet



бо́лен, больна́ — olen, (oled, on) haige
боли́т — valutab
боля́т
боле́л — valutas
больни́ца — haigla
бо́льше — enam
большо́й — suur
большие́ — suured
боти́нки — kingad
я боюсь — ma kardan
ты бои́шься
они боя́тся
я боя́лся, ты боя́лась — ma kartsin
боя́ться — kartma
брат — vend
бра́тья — vennad
бригади́р — brigadir
я бу́ду — ma olen (tulevikus)
ты бу́дешь
они бу́дут
я был — ma olin
быть — olema
я бу́ду чита́ть — ma loen (tulevikus)
будь гото́в! — ole valmis!
бу́ква — (kirja)täht
буква́рь — aabits
бу́лка — sai
бума́га — paber
я (чита́л) **бы** — ma oleksin (lugenud)
бы́стро — kiiresti
быстре́е — kiiremini

В

ва́за — vaas
ва́ленки — vildid
ва́нна — vann
я варю́ — ma keedan
ты ва́ришь
они ва́рят
я вари́л — ma keetsin
вари́ть — keetma
вверх — üles
в дере́вне — maal
вдруг — äkki
ведро́ — ämber



ведь — ju
везде́ — kõikjal
я везу́ — ma vean
ты везёшь
они везу́т
я вёз, везла́ — ma vedasin
везти́ — vedama
ве́рно — õige
ве́рный — truu
ве́село — lõbusalt
весёлый — lõbus
весе́нний — kevadine
весна́ — kevad
весно́й — kevadel
ве́тер — tuul
ве́чером — õhtul
вещь — ese, asi
ве́щи — esemed, asjad
взад-вперёд — edasi-tagasi
я возьму́ — ma võtan (tulevikus)
ты возьмёшь
они возьму́т
возьми́! — võta!
я взял — ma võtsin
взять — võtma
я ви́жу — ma näen
ты ви́дишь
они ви́дят
я ви́дел — ma nägin
ви́деть — nägema
ви́лка — kahvel
виси́т — ripub
вися́т
висе́л — rippus
вме́сте — üheskoos
вме́сто — asemel
внима́тельно — tähelepanelikult
во всём ми́ре — kogu maailmas
вода́ — vesi
во́здух — õhk
я вози́л — ma vedasin
вози́ть — vedama
война́ — sõda
вокру́г — ümberringi
волк — hunt
во́лосы — juuksed
вопро́с — küsimus

восемна́дцать — kaheksateist
во́семь — kaheksa
во́семьдесят — kaheksakümmend
воскресе́нье — pühapäev
восьмо́е ма́рта — kaheksas märts
вот — vaat, siin on
я вошёл, я вошла́ — ma astusin sisse
мы вошли́ — meie astusime sisse
в пе́рвый раз — esmakordselt
вполне́ — täiesti
врач — arst
вре́мя — aeg
все — kõik
всегда́ — alati
всегда́ гото́в! — alati valmis!
всё — kõik
всё гото́во — kõik on valmis
я встал — ma tõusin üles
я встаю́ — ma tõusen üles
ты встаёшь
они встаю́т
я встре́тил — ma kohtasin
я встре́чу — ma tulen vastu (tulevikus)
всю́ду — kõikjal
вто́рник — teisipäev
второ́й — teine
в тот день — tol päeval
я вхожу́ — ma astun sisse
ты вхо́дишь
они вхо́дят
вы — teie
я вы́ехал — ma sõitsin välja
вы́ехать — välja sõitma
я вы́йду — ma väljun (tulevikus)
ты вы́йдешь
они вы́йдут
я вы́шел, я вы́шла — ma väljusin
вы́йти — väljuma
я вы́мыл — ma pesin puhtaks
я вы́нул — ma võtsin välja
вы́пиши! — kirjuta välja!
я вы́рос, я вы́росла — ma kasvasin suureks
высо́кий — kõrge
высо́кие — kõrged
я вы́тер — ma pühkisin puhtaks

я вытира́ю	— ma pühin puhtaks
ты вытира́ешь	
они вытира́ют	
я вытира́л	— ma pühkisin puhtaks
вытира́ть	— puhtaks pühkima
я выхожу́	— ma väljun
ты выхо́дишь	
они выхо́дят	
я выходи́л	— ma väljusin
выходи́ть	— väljuma
в э́тот день	— sel päeval



Г

газе́та	— ajaleht
га́лстук	— kaelarätt
где?	— kus?
гербици́ды	— herbitsiidid (umbrohtu hävitavad ained)
глаз	— silm
глаза́	— silmad
я говорю́	— ma ütlen, ma räägin
ты говори́шь	
они говоря́т	
я говори́л	— ma rääkisin
говори́ть	— rääkima
голова́	— pea
гора́	— mägi
го́ры	— mäed
го́рка	— väike mägi
горн	— fanfaar
го́род	— linn
городо́к	— linnake
госуда́рство	— riik
я гото́влю	— ma valmistan
ты гото́вишь	
они гото́вят	
я гото́вил	— ma valmistasin
гото́вить	— valmistama
я гре́ю	— ma soojendan
ты гре́ешь	
они гре́ют	
я грел	— ma soojendasin

гриб — seen
гро́мко — valjusti
грузови́к — veoauto
я гуля́ю — ma jalutan
ты гуля́ешь
они гуля́ют
я гуля́л — ma jalutasin
гуля́ть — jalutama

Д

да — ja
дава́й (игра́ть) — hakkame (mängima)
да здра́вствует! — olgu tervitatud!
дай! — anna!
дай мне! — anna mulle!
я дам — ma annan (tulevikus)
ты дашь
они даду́т
я дал, дала́ — ma andsin
дать — andma
я даю́ — ma annan
ты даёшь
они даю́т
далеко́ — kaugel
да́льше — edasi; kaugemal
да́нный — antud
два, две — kaks
два́дцать — kakskümmend
двена́дцать — kaksteist
дверь — uks
двор — õu
де́вочка — tütarlaps
девяно́сто — üheksakümmend
девятна́дцать — üheksateist
де́вять — üheksa
дед — taat
дед-моро́з — näärivana
де́душка — vanaisa
дежу́рный, дежу́рная — korrapidaja
я дежу́рю — ma olen korrapidaja
ты дежу́рушь
они дежу́рят
я дежу́рил — ma olin korrapidaja
дежу́рить — korrapidajaks olema

дека́брь — detsembrikuu
я де́лаю — ma teen
ты де́лаешь
они де́лают
я де́лал — ma tegin
де́лать — tegema
демонстра́ция — demonstratsioon
день — päev
дни — päevad
день неде́ли — nädalapäev
день рожде́ния — sünnipäev
де́рево — puu
дере́вья — puud
я держу́ — ma hoian
ты де́ржишь
они де́ржат
я держа́л — ma hoidsin
держа́ть — hoidma
де́сять — kümme
детвора́ — lapsed
де́ти — lapsed
де́тский — laste-
детские
дикта́нт — etteütlus
я диктую́ — ma dikteerin
ты дикту́ешь
они дикту́ют
я диктова́л — ma dikteerisin
диктова́ть — dikteerima
дире́ктор — direktor
для кого́? — kelle jaoks?
дневни́к — päevik
днём — päeval
до — kuni
до́брое у́тро! — tere hommikust!
дождь — vihm
дождь идёт — sajab vihma
до́лжен, должна́ — ma pean, sa pead, ta peab
дом — maja
до́ма — kodus
домо́й — koju
допо́лни! — täienda!
доро́га — tee
по доро́ге — teed mööda
дорого́й — kallis
до свида́ния! — nägemiseni!
доска́ — tahvel

до́чка — tütreke
доя́рка — lüpsja
дрова́ — küttepuud
друг — sõber
друзья́ — sõbrad
друго́й — teine
дру́жба — sõprus
дру́жба наро́дов — rahvaste sõprus
дру́жно — üksmeelselt
дру́жный — üksmeelne
я ду́маю — ma mõtlen
ты ду́маешь
они ду́мают
я ду́мал — ma mõtlesin
ду́мать — mõtlema
дя́дя — onu

Е

его, её — teda
единственное число́ — ainsus
я е́ду — ma sõidan
ты е́дешь
они е́дут
я е́хал — ma sõitsin
е́хать — sõitma
е́ли — kuused
я ем — ma söön
ты ешь
он ест
мы еди́м
вы еди́те
они едя́т
я ел — ma sõin
есть — sööma
е́сли — kui
есть — on olemas
ещё — veel



Ё

ёлка — kuusk; näärikuusk
ёлочка — kuuseke

Ж

жар — palavik
я жду — ma ootan
ты ждёшь
они ждут
я ждал — ma ootasin
ждать — ootama
(дай) *же* — (anna) ometi
жёлтый — kollane
я живу́ — ma elan
ты живёшь
они живу́т
я жил — ma elasin
жить — elama
жук — põrnikas
журна́л — ajakiri
журна́л — päevik



З

за (газе́ту) — (ajalehe) eest
за рука́в — käist pidi
я забы́л — ma unustasin
заво́д — tehas
за́втра — homme
за́втрак — eine
я за́втракаю — ma einestan
ты за́втракаешь
они за́втракают
я за́втракал — ma einestasin
за́втракать — einestama
зада́ние — ülesanne
зада́ча — ülesanne
за́йчик — jänku
я закрыва́ю — ma sulen
ты закрыва́ешь
они закрыва́ют
зал — saal
я запе́л — ma hakkasin laulma
я заплати́л — ma maksin
запо́лни! — täida!
я засмея́лся, я засмеялась — ma hakkasin naerma



я засну́
ты заснёшь
они засну́т
я засну́л
засну́ть
заче́м?
я зову́
ты зовёшь
они зову́т
я звал
звать
звёздочка
звоно́к
я звоню́
ты звони́шь
они звоня́т
я звони́л
здра́вствуй!
зелёный
земля́
земляни́ка
я зна́ю
ты зна́ешь
они зна́ют
знал
знать
зна́чит
зуб

и
и
игра́
я игра́ю
ты игра́ешь
они игра́ют
я игра́л
игра́ть
идти́
я иду́
ты идёшь
они иду́т
иди́!
я шёл, я шла
из (леса)

— ma jään magama (tulevikus)

— ma jäin magama
— magama jääma
— milleks?
— ma hüüan

— ma hüüdsin
— hüüdma
— täheke
— (ukse-, kooli-) kell
— ma helistan

— ma helistasin
— tere!
— roheline
— maa
— (mets)maasikas
— ma tean

— ma teadsin
— teadma
— tähendab
— hammas

И

— ja
— ka
— mäng
— ma mängin

— ma mängisin
— mängima
— minema
— ma lähen

— tule! mine!
— ma läksin
— (metsa)st

из дере́вни	— maalt
из кукуру́зы	— maisist
из края в край	— ühest äärest teise
и́ли	— või, ehk
и́мя	— nimi
интере́сно	— huvitav
интере́сный	— huvitav
я испекла́	— ma küpsetasin
я ищу́	— ma otsin
ты и́щешь	
они и́щут	— ma otsisin
я иска́л	— otsima
иска́ть	

К

каби́на	— kabiin
кабине́т	— kabinet
ка́ждый	— iga
ка́ждый день	— iga päev
как?	— kuidas?
как тебя́ зову́т?	— mis su nimi on?
како́й?	— missugune?
какие?	— missugused?
календа́рь	— kalender
кало́ши	— kalossid
кани́кулы	— koolivaheaeg
капу́ста	— kapsas
каранда́ш	— pliiats
ка́рта	— kaart
карти́на	— pilt
карти́нка	— pildike
карто́фель	— kartul
ка́сса	— kassa
я ката́ю	— ma sõidutan
я ката́л	— ma sõidutasin
я ката́юсь на конька́х	— ma uisutan
ты ката́ешься на конька́х	
они ката́ются на конька́х	
я ката́лся на конька́х	— ma uisutasin
я ката́лась на конька́х	
ката́ться на конька́х	— uisutama
ката́ться на са́нках	— kelgutama
ка́тится	— veereb
като́к	— liuväli
ка́ша	— puder



к вам	— teie juurde
квартúра	— korter
килогрáмм	— kilo
кинó	— kino
киóск	— kiosk
я кладý	— ma panen
ты кладёшь	
они кладýт	
я клал	— ma panin
класть	— panema
класс	— klass
клáссный	— klassi-
клóун	— kloun
к нам	— meie juurde
книгá	— raamat
книжкá	— raamatuke
кнóпка	— nupp
когдá?	— millal?, kui
когдá-то	— kunagi
козá	— kits
колобóк	— kakuke
колóнна	— kolonn
колхóз	— kolhoos
колхóзник	— kolhoosnik (mees)
колхóзница	— kolhoosnik (naine)
колхóзный	— kolhoosi-
комбáйн	— kombain
кóмната	— tuba
ко мнé	— minu juurde
конéц	— lõpp
конéчно	— muidugi
контрóльный	— kontroll
конфéта	— kompvek
кончáется (урóк)	— lõpeb (tund)
я кóнчил	— ma lõpetasin
конькú	— uisud
я копáю	— ma kaevan
ты копáешь	
они копáют	
я копáл	— ma kaevasin
копáть	— kaevama
копéйка	— kopikas
корáбль	— laev
корзúна	— korv
я кормúл	— ma söötsin
корóва	— lehm
корóткий	— lühike

косми́ческий	— kosmose-
космона́вт	— kosmonaut
ко́смос	— kosmos
кото́рый?	— milline?
кото́рый час?	— mis kell on?
ко́шка	— kass
ко́фта	— jakk
край	— äär
кран	— kraana
краси́вый	— ilus
кра́ски	— värvid
кра́сный	— punane
крепка́	— on kindel
я кри́кнул	— ma hüüdsin
кто?	— kes?
кто́-то	— keegi
ку́бик	— mänguklots
кувши́н	— kann
куда́?	— kuhu?
ку́кла	— nukk
кукуру́за	— mais
я купа́юсь	— ma suplen
ты купа́ешься	
они купа́ются	
я купа́лся, я купа́лась	— ma suplesin
мы купа́лись	
купа́ться	— suplema
я куплю́	— ma ostan (tulevikus)
ты ку́пишь	
они ку́пят	
купи́!	— osta!
я купи́л	— ma ostsin
купи́ть	— ostma
ку́рица	— kana
ку́ры	— kanad
куст	— põõsas
ку́шай!	— söö!

Л

ла́герь	— laager
ла́мпа	— lamp
он ла́ет	— ta haugub
они ла́ют	

он ла́ял — ta haukus
ла́ять — haukuma
я лёг, я легла́ — ma heitsin (maha, magama)
лёгкий — kerge
лёгкие — kerged
я лежу́ — ma laman
ты лежи́шь
они лежа́т
я лежа́л — ma lamasin
лежа́ть — lamama
ле́йка — kastekann
лепи́ть сне́жную ба́бу — lumememme tegema
лес — mets
в лесу́ — metsas
ле́стница — redel; trepp
я лета́л — ma lendasin
лета́ть — lendama
ле́то — suvi
ле́том — suvel
лётчик — lendur
лиса́ — rebane
лист — leht
ли́стья — lehed
лифт — tõstuk, lift
лицо́ — nägu
я ловлю́ — ma püüan
ты ло́вишь
они ло́вят
я лови́л — ma püüdsin
лови́ть — püüdma
ло́дка — paat
ло́жка — lusikas
ло́зунг — loosung
лом — vanametall
лопа́та — labidas
лу́чше — parem
лы́жи — suusad
я люблю́ — ma armastan
ты лю́бишь
они лю́бят
я люби́л — ma armastasin
люби́ть — armastama
люби́мый — armastatud
лю́ди — inimesed

магази́н — kauplus
макаро́ны — makaronid
ма́ленький — väike
маленькие — väikesed
ма́ло — vähe
ма́льчик — poiss
ма́ма — ema
ма́сло — võ
маши́на — masin; auto
медве́дь — karu
ме́жду собо́й — omavahel
мел — kriit
меня́ — mind
меня́ зову́т — minu nimi on
меня́ зва́ли — mind hüüti
ме́сяц — kuu
мета́лл — metall
металлоло́м — vanametall
мир — rahu
мир во всём ми́ре! — rahu kogu maailmas!
ми́ска — kauss
ми́шка — karu
мне — mulle
мно́го — palju
мно́жественное число́ — mitmus
я могу́ — ma võin
ты мо́жешь
они мо́гут
я мог, я могла́ — ma võisin
я мог бы — ma võiksin
мо́жет быть — võib-olla
мо́жно — võib, tohib
мой, моя́, моё — minu (oma)
мои́ — minu (omad)
молоде́ц — tubli poiss
молоко́ — piim
я молчу́ — ma vaikin
ты молчи́шь
они молча́т
молчи́! — vaiki!
я молча́л — ma vaikisin
молчать — vaikima
моне́та — münt
монета в две копейки — kahekopikane münt
мо́ре — meri

моро́з	— pakane
мост	— sild
на мосту́	— sillal
я мо́ю	— ma pesen
ты мо́ешь	
они мо́ют	
я мыл	— ma pesin
мыть	— pesema
му́зыка	— muusika
мы	— meie
мы за мир!	— meie oleme rahu poolt!
мы́ло	— seep
мы с моро́зом дружны́	— meie sõbrustame pakasega
мы́шка	— hiireke
мя́гкий знак	— peenendusmärk
мяч	— pall

Н

навстре́чу ему́	— temale tuli vastu
я надева́ю	— ma panen selga (kätte,
ты надева́ешь	pähe, jalga)
они надева́ют	
на́до	— on vaja
я нажима́ю	— ma vajutan
ты нажима́ешь	
они нажима́ют	
я найду́	— ma leian (tulevikus)
ты найдёшь	
они найду́т	
найди́!	— leia!
найти́	— leidma
я нашёл, я нашла́	— ma leidsin
мы нашли́	— me leidsime
я накрыва́ю	— ma katan
накро́й стол!	— kata laud!
нале́во	— vasakul; vasakule
я налива́ю	— ma kallan
нам	— meile
нам зима́ не страшна́	— meid ei kohuta talv
нам шу́ба не нужна́	— meie ei vaja kasukat
я написа́л	— ma kirjutasin valmis
написа́ть	— valmis kirjutama
напиши́!	— kirjuta!
напра́во	— paremal; paremale
на пятом этаже́	— viiendal korrusel

наро́д	— rahvas
мно́го наро́ду	— palju rahvast
нас	— meid
на са́мом де́ле	— tõepoolest
наста́л	— saabus
настоя́щее вре́мя	— olevik
наступа́ет	— saabub
наступи́л	— saabus
начина́ется	— algab
наш, на́ша, на́ше	— meie (oma)
на́ши	— meie (omad)
не	— mitte
недалеко́	— mitte kaugel
незнако́мец	— tundmatu
неде́ля	— nädal
нельзя́	— ei või, ei tohi
я несу́	— ma kannan
ты несёшь	
они несу́т	
я нёс, я несла́	— ma kandsin
нести́	— kandma
нет	— ei
нехоро́ший	— halb
никто́	— mitte keegi
ни-ни	— ei-ega
ни оди́н, ни одна́, ни одно́	— ükski
ничего́	— ei midagi
но	— aga
но́вый	— uus
Но́вый год	— uusaasta
с Но́вым го́дом	— head uut aastat!
нога́	— jalg
нож	— nuga
но́мер	— number
нос	— nina
ночь	— öö
но́чью	— öösi
ну	— noh

О

о́ба, о́бе	— mõlemad
обе́д	— lõunasöök
я обе́даю	— ma lõunastan
ты обе́даешь	
они обе́дают	

я обе́дал — ma lõunastasin
обе́дать — lõunastama
образе́ц — näidis
обра́тно — tagasi
объявле́ние — kuulutus
я объясню́ — ma seletan (tulevikus)
ты объясни́шь
они объяснят
я объясни́л — ma seletasin
объясни́ть — seletama
о́вощи — juurvili
огонёк — tuluke
огоро́д — juurviljaaed
огуре́ц — kurk
огурцы́ — kurgid
я оде́лся, я оде́лась — ma rõivastusin
оди́н, одна́, одно́ — üks
оди́ннадцать — üksteist
одна́жды — kord, kunagi
окно́ — aken
оконча́ние — lõpp
октябрёнок — oktoobrilaps
октября́та — oktoobrilapsed
октя́брь — oktoober
он, она́ — tema
они́ — nemad
я опусти́л — ma lasksin sisse
опя́ть — jälle
о́сень — sügis
я останови́л — ma peatasin
я останови́лся, я останови́лась — ma peatusin
остано́вка — peatus
я оста́лся, я оста́лась — ma jäin
от (бра́та) — (venna)lt
отве́т — vastus
я отве́тил — ma vastasin
отве́тить — vastama
я отвеча́ю — ma vastan
ты отвеча́ешь
они отвеча́ют
я отвеча́л — ma vastasin
отвеча́ть — vastama
я о́тдал — ma andsin ära
я отдыха́ю — ma puhkan
оте́ц — isa
от кого́? — kellelt?
от меня́ — minult

от нас — meilt
от него́, от неё — temalt
я открыва́ю — ma avan
ты открыва́ешь
они открыва́ют
я открыва́л — ma avasin
открыва́ть — avama
я откры́л — ma avasin
откры́тый — avatud
отку́да? — kust?
отли́чно — väga hästi, oivaliselt
я отсу́тствую — ma puudun
ты отсу́тствуешь
они отсу́тствуют
я отсу́тствовал — ma puudusin
я охраня́ю — ma kaitsen
о́чень — väga
оши́бка — viga

П

пальто́ — mantel
па́па — isa
парк — park
он па́шет — ta künnab
они па́шут
он пахал — ta kündis
я пеку́ — ma küpsetan
ты печёшь
они пеку́т
пена́л — pinal
Пе́рвое ма́я — Esimene mai
Первома́й — Esimene mai
пе́рвый — esimene
я перевожу́ — ma tõlgin
ты перево́дишь
они перево́дят
переведи́! — tõlgi!
я переводи́л — ma tõlkisin
переводи́ть — tõlkima
пере́дник — põll
переме́на — vahetund
перепиши́! — kirjuta ümber!
перехо́д — ülekäik

я перехожу́ у́лицу — ma lähen üle tänava
ты перехо́дишь у́лицу
они́ перехо́дят у́лицу
перо́ — sulg
пе́сенка — lauluke
пету́х — kukk
пионе́р — pioneer
пионе́рка — pioneer (tüdruk)
пионе́рский — pioneeri-
пиро́г — pirukas
письмо́ — kiri
я пишу́ — ma kirjutan
ты пи́шешь
они́ пи́шут
пиши́! — kirjuta!
я писа́л — ma kirjutasin
писа́ть — kirjutama
я пла́ваю — ma ujun
ты пла́ваешь
они́ пла́вают
я пла́вал — ma ujusin
пла́вать — ujuma
плато́к — rätik
пла́тье — kleit
плита́ — pliit
плохо — halvasti
плохо́й — halb
пло́щадь — väljak
я повторю́ — ma kordan (tulevikus)
ты повтори́шь
они́ повторя́т
повтори́! — korda!
я повтори́л — ma kordasin
повтори́ть — kordama
я подари́л — ma kinkisin
пода́рок — kink
пода́рки — kingid
я поднима́ю — ma tõstan
ты поднима́ешь
они́ поднима́ют
я поднима́л — ma tõstsin
я поднима́юсь — ma tõusen
ты поднима́ешься
они́ поднима́ются
по дома́м — mööda maju
подру́га — sõbratar

я поду́маю	— ma mõtlen järele
ты поду́маешь	
они поду́мают	
поду́май!	— mõtle järele!
я поду́мал	— ma mõtlesin järele
поду́мать	— järele mõtlema
я пое́ду	— ma sõidan (tulevikus)
ты пое́дешь	
они пое́дут	
я пое́хал	— ma sõitsin
пое́хать	— sõitma
пожа́луйста!	— palun!
я пойду́	— ma lähen (tulevikus)
ты пойдёшь	
они пойду́т	
пойди́!	— mine!
я пошёл, я пошла́	— ma läksin
пойти́	— minna
я поймал	— ma püüdsin kinni
поймать	— kinni püüdma
я пока́зываю	— ma näitan
ты пока́зываешь	
они пока́зывают	
покажи́!	— näita!
я пока́зывал	— ma näitasin
пока́зывать	— näitama
он покати́лся	— ta veeres
я покупа́ю	— ma ostan
ты покупа́ешь	
они покупа́ют	
пол	— põrand
по́ле	— põld
я поливаю	— ma kastan
ты поливаешь	
они поливают	
я поливал	— ma kastsin
поливать	— kastma
по́лка	— riiul
я положу́	— ma panen (tulevikus)
ты поло́жишь	
они поло́жат	
положи́!	— pane!
я положи́л	— ma panin
положи́ть	— panema
полоте́нце	— käterätik
я получу́	— ma saan (tulevikus)
ты полу́чишь	

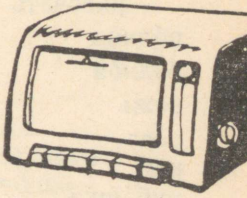
они полу́чат — ma sain
я получи́л — saama
получи́ть — ta sai (raha) tagasi
он получи́л сда́чи — tomat
помидо́р — ma aitan
я помога́ю
ты помога́ешь
они помога́ют
я помога́л — ma aitasin
помога́ть — aitama
я помо́г, я помогла́ — ma aitasin
помо́чь — aitama
понеде́льник — esmaspäev
я понима́ю — ma saan aru
ты понима́ешь
они понима́ют
по образцу́ — näidise järgi
пора́ — on aeg
по ра́дио — raadio teel
портре́т — portree
портфе́ль — portfell
по-ру́сски — vene keeles
по́сле — pärast
по́сле уро́ков — pärast tunde
после́дний — viimane
я посмотрю́ — ma vaatan (tulevikus)
ты посмо́тришь
они посмо́трят
посмотри́! — vaata!
я посмотре́л — ma vaatasin
посмотре́ть — vaatama
поста́вь вопро́сы! — esita küsimusi!
постро́ят — ehitavad (tulevikus)
посу́да — toidunõud
по телефо́ну — telefoniga
пото́м — hiljem, pärast
почему́? — miks?
я пошёл, я пошла́ — ma läksin
почита́ть — (veidi) lugema
похо́ж — sarnane
по-эсто́нски — eesti keeles
я пою́ — ma laulan
ты поёшь
они пою́т
я пел — ma laulsin
петь — laulma
пра́вильно — õigesti

пра́здник — pidupäev
пра́здник Октября́ — Oktoobripüha
предложе́ние — lause
приве́т — tervitus
я приду́ — ma tulen (tulevikus)
ты придёшь
они приду́т
я пришёл, я пришла́ — ma tulin
прийти́ — tulema
я приду́мал — ma mõtlesin välja
я прие́ду — ma sõidan kohale (tulevikus)
ты прие́дешь
они прие́дут
я прие́хал — ma sõitsin kohale
прие́хать — kohale sõitma
приезжа́й! — sõida kohale!
я прилете́л — ma lendasin kohale
я принесу́ — ma toon (tulevikus)
ты принесёшь
они принесу́т
я принёс, я принесла́ — ma tõin
принести́ — tooma
я прихожу́ — ma tulen
ты прихо́дишь
они прихо́дят
я приходи́л — ma tulin
приходи́ть — tulema
я причёсываю — ma kammin
я провожа́ю — ma saadan
я провожа́л — ma saatsin
я продаю́ — ma müün
ты продаёшь
они продаю́т
я продава́л — ma müüsin
продава́ть — müüma
продолжа́й! — jätka!
я просну́сь — ma ärkan (tulevikus)
я просну́лся, я просну́лась — ma ärkasin
просто́й — lihtne
я прочита́л — ma lugesin läbi
прочита́ть — läbi lugema
проше́дшее время — minevik
прошло́ — möödus
я прошу́ — ma palun
ты про́сишь
они про́сят

я проси́л	— ma palusin
проси́ть	— paluma
я пры́гнул	— ma hüppasin
пря́мо	— otse
пти́ца	— lind
я пью	— ma joon
ты пьёшь	
они пьют	
я пил	— ma jõin
пить	— jooma
пятна́дцать	— viisteist
пя́тница	— reede
пять	— viis
пятьдеся́т	— viiskümmend

Р

рабо́та	— töö
я рабо́таю	— ma töötan
ты рабо́таешь	
они рабо́тают	
я рабо́тал	— ma töötasin
рабо́тать	— töötama
рабо́чие	— töölised
рад, ра́да	— (olen, oled, on) rõõmus
ра́дио	— raadio
ра́достно	— rõõmsalt
ра́достный	— rõõmus
раз	— kord
ра́зве?	— kas?
я разгова́риваю	— ma vestlen
ты разгова́риваешь	
они разгова́ривают	
я разгова́ривал	— ma vestlesin
разгова́ривать	— vestlema
разгово́р	— vestlus
я раздаю́	— ma jagan välja
раз и два	— üks ja kaks
раке́та	— rakett
ра́но	— vara
расскажи́!	— jutusta!
расска́з	— jutustus
я расска́зываю	— ma jutustan
ты расска́зываешь	
они расска́зывают	



я расска́зывал — ma jutustasin
рассказывать — jutustama
я расту́ — ma kasvan
ты растёшь
они расту́т
я рос, я росла́ — ma kasvasin
расти́ — kasvama
я рву — ma rebin
ты рвёшь
они рвут
я рвал — ma rebisin
ребя́та — lapsed
рези́нка — kumm
река́ — jõgi
ре́чка — jõeke
я реша́ю — ma lahendan
ты реша́ешь
они реша́ют
я реша́л — ma lahendasin
реша́ть — lahendama
я реши́л — ma lahendasin
реши́ть — lahendama
реши́! — lahenda!
я рису́ю — ma joonistan
ты рису́ешь
они рису́ют
я рисова́л — ma joonistasin
рисова́ть — joonistama
ро́дина — kodumaa
родно́й — kallis, armas
рожь — rukis
ро́за — roos
рот — suu
руба́шка — särk
рубль — rubla
рука́ — käsi
рука́в — käis
рукави́цы — käpikud
ру́сский, ру́сская — venelane
ру́сский язы́к — vene keel
ру́чка — sulepea
ры́ба — kala
рыба́к — kalur
ры́нок — turg
на ры́нке — turul

с (братом)	— (venna)ga
с (дерева)	— (puu)lt
сад	— aed
в саду́	— aias
я сажа́ю	— ma istutan
ты сажа́ешь	
они сажа́ют	
я сажа́л	— ma istutasin
сажа́ть	— istutama
я сажу́сь	— ma istun (kohale)
ты сади́шься	
они сядя́тся	
сади́сь!	— istu (kohale)!
сади́тесь!	— istuge (kohale)!
сам, сама́	— ise
са́ми	
самолёт	— lennuk
са́мый хоро́ший	— kõige parem
са́нки	— kelk
са́хар	— suhkur
све́рху	— ülalt
свет	— valgus
све́тит со́лнце	— paistab päike
светло́	— valge, hele
све́тлый	— valge, hele
светофо́р	— valgusfoor
свои́ми глаза́ми	— oma silmaga
свои́ми рука́ми	— oma kätega
свой, своя́, своё	— oma
свои́	
свои́ знамёна	— oma võitluslipud
(я получи́л) сда́чи	— ma sain (raha) tagasi
я сде́лаю	— ma teen (tulevikus)
ты сде́лаешь	
они сде́лают	
сде́лай!	— tee!
я сде́лал	— ma tegin
сде́лать	— tegema
себе́	— endale
сего́дня	— täna
сейча́с	— praegu
я сел, я се́ла	— ma istusin (kohale)
семна́дцать	— seitseteist
семь	— seitse
се́мьдесят	— seitsekümmend

семья́	— perekond
се́рый	— hall
сестра́	— õde
я се́ю	— ma külvan
я се́ял	— ma külvasin
я сижу́	— ma istun
ты сиди́шь	
они сидя́т	
сиди́!	— istu!
я сиде́л	— ma istusin
сиде́ть	— istuma
си́лос	— silo
си́льный	— tugev
си́ний, си́няя, си́нее	— sinine
я скажу́	— ma ütlen (tulevikus)
ты ска́жешь	
они ска́жут	
скажи́!	— ütle!
я сказа́л	— ma ütlesin
сказа́ть	— ütlema
ска́зка	— muinasjutt
скаме́йка	— pink
с кем?	— kellega?
ско́лько?	— kui palju? mitu?
ско́лько бу́дет?	— kui palju on?
ско́ро	— varsti; kiiresti
сло́во	— sõna
я слу́шаю	— ma kuulan
ты слу́шаешь	
они слу́шают	
я слу́шал	— ma kuulasin
слу́шать	— kuulama
я смею́сь	— ma naeran
ты смеёшься	
они смею́тся	
я смея́лся	— ma naersin
смея́ться	— naerma
я смотрю́	— ma vaatan
ты смо́тришь	
они смо́трят	
смотри́!	— vaata!
я смотре́л	— ma vaatasin
смотре́ть	— vaatama
с на́ми	— meiega
снача́ла	— alguses
снег	— lumi
мно́го сне́гу	— palju lund

сне́жная ба́ба	— lumememm
с ним, с ней	— temaga
я снима́ю	— ma võtan maha
ты снима́ешь	
они снима́ют	
я снима́л	— ma võtsin maha
снима́ть	— maha võtma
сно́ва	— uuesti
соба́ка	— koer
я собира́ю	— ma korjan
ты собира́ешь	
они собира́ют	
я собира́л	— ma korjasin
собира́ть	— korjama
сове́тский	— nõukogude
совсе́м	— täiesti
совхо́з	— sovhoos
со́лнце	— päike
соль	— sool
со мно́й	— minuga
с ним, с ней	— temaga
со́рок	— nelikümmend
сосна́	— mänd
со́сны	— männid
соста́вь предложе́ния!	— koosta lauseid!
спаси́бо!	— aitäh!
я сплю	— ma magan
ты спишь	
они спят	
я спал	— ma magasin
спать	— magama
споко́йно	— rahulikult
споко́йной но́чи!	— head ööd!
спой!	— laula!
я спою́	— ma laulan (tulevikus)
я спел	— ma laulsin
я спра́шиваю	— ma küsin
ты спра́шиваешь	
они спра́шивают	
я спра́шивал	— ma küsisin
спра́шивать	— küsima
я спроси́л	— ma küsisin
спряга́й!	— pööra!
сра́зу	— otsekohe, korraga
среда́	— kolmapäev
с собо́й	— endaga
стал (чита́ть)	— hakkasin (lugema)

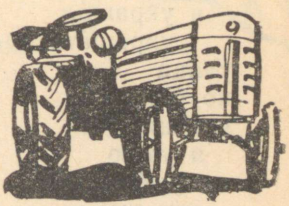


старýшка — eideke
стáрый — vana
я стирáю — ma pesen pesu
я стирáл — ma pesin pesu
стихотворéние — luuletus
стишóк — salmike
сто — sada
с тобóй — sinuga
это стóит — see maksab
стол — laud
стóрож — valvur
я стою́ — ma seisan
ты стои́шь
они стоя́т
я стоя́л — ma seisin
стоя́ть — seisma
страна́ — maa
страна́ слáвит прáздник Октября́ — maa ülistab Oktoobripüha
в стране́ Совéтской — Nõukogudemaal
я стрóю — ma ehitan
ты стрóишь
они стрóят
я стрóил — ma ehitasin
стрóить — ehitama
стрóйка — ehitus
стрóчка — rida (raamatus)
стул — tool
ступéни — astmed
я стучý — ma koputan
ты стучи́шь
они стучáт
я стучáл — ma koputasin
стучáть — koputama
суббóта — laupäev
сýмка — kandekott
суп — supp
с чем? — millega?
я считáю — ma loendan, ma loen
ты считáешь
они считáют
я считáл — ma loendasin, ma lugesin
считáть — loendama, lugema
я съем — ma söön ära
ты съешь
они съедя́т
я съел — ma sõin ära

сын — poeg
сыр — juust
сюда́ — siia

Т

такси́ — takso
там — seal
я танцу́ю — ma tantsin
ты танцу́ешь
они танцу́ют
я танцева́л — ma tantsisin
танцева́ть — tantsima
таре́лка — taldrik
твой, твоя́, твоё, твои́ — sinu (oma)
тебе́ — sulle
тебя́ — sind
тебя́ зову́т — su nimi on
телеви́зор — televiisor
телефо́н — telefon
к телефо́ну — telefoni juurde
по телефо́ну — telefoniga
тепе́рь — nüüd
тепло́ — soe; soojus
тёплый — soe
тетра́дь — vihik
тётя — tädi
ти́хо — tasa
това́рищ — seltsimees
тогда́ — siis
то́же — ka, samuti
то́лько — ainult
топо́р — kirves
торт — tort
то́чка — punkt
трава́ — rohi
тра́ктор — traktor
тракторист — traktorist
трамва́й — tramm
три — kolm
три́дцать — kolmkümmend
трина́дцать — kolmteist
тру́бка — kuuldetoru
тру́дный — raske
тут — siin

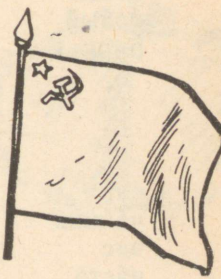


ту́фли — kingad
ты — sina
тяжёлый — raske

У

у (бра́та) — (venna)l
у (окна́) — (akna) juures
я убира́ю — ma koristan
ты убира́ешь
они убира́ют
я убира́л — ma koristasin
убира́ть — koristama
я уви́дел — ma nägin, ma silmasin
уви́деть — nägema
у́гол — nurk
на углу́ — nurgal
я уе́ду — ma sõidan ära (tulevikus)
ты уе́дешь
они уе́дут
я уе́хал — ma sõitsin ära
уе́хать — ära sõitma
уже́ — juba
у́жин — õhtusöök
я уйду́ — ma lähen ära
ты уйдёшь
они уйду́т
я ушёл, я ушла́ — ma läksin ära
уйти́ — ära minema
у кого́? — kellel?
я украша́ю — ma ehin
ты украша́ешь
они украша́ют
я украша́л — ma ehtisin
украша́ть — ehtima
у́лица — tänav
по у́лице — mööda tänavat
у меня́ — minul
я уме́ю — ma oskan
ты уме́ешь
они уме́ют
я уме́л — ma oskasin
уме́ть — oskama
я умыва́юсь — ma pesen end
ты умыва́ешься
он умыва́ется
я умыва́лся — ma pesin end

у нас — meil
у него, у неё — temal
я упа́л — ma kukkusin
упражне́ние — harjutus
урожа́й — viljasaak
уро́к — tund
уро́к ру́сского языка́ — vene keele tund
у себя́ — endal
я услы́шу — ma kuulen (tulevikus)
я услы́шал — ma kuulsin
у тебя́ — sinul
у́тром — hommikul
у́хо — kõrv
у́ши — kõrvad
учени́к — õpilane (poiss)
учени́ца — õpilane (tütarlaps)
учи́тельница — õpetaja
я учу́ — ma õpin; ma õpetan
ты у́чишь
они́ у́чат
я учи́л — ma õppisin; ma õpetasin
учи́ть — õppima; õpetama
я учу́сь — ma õpin
ты у́чишься
они́ у́чатся
я учи́лся — ma õppisin
учи́ться — õppima



Ф

фа́брика — vabrik
фами́лия — perekonnanimi
фе́рма — farm
фильм — film
флаг — lipp
флажо́к — lipuke
фру́кты — puuvili

Х



халáт — kittel
хлеб — leib; vili

я хожу́ — ma käin
ты хо́дишь
они хо́дят
я ходи́л — ma käisin
ходи́ть — käima
ходи́ть на лы́жах — suusatama
хо́лодно — külm
хорово́д — ringmäng
хоро́ший — hea
хорошо́ — hea, hästi
хорошо́, чтоб ру́ки э́ти — hea, kui need käed
хотя́ — kuigi
я хочу́ — ma tahan
ты хо́чешь
он хо́чет
мы хоти́м
вы хоти́те
они хотя́т
я хоте́л — ma tahtsin

Ц



цвето́к — lill
цветы́ — lilled
це́лый — terve
цирк — tsirkus

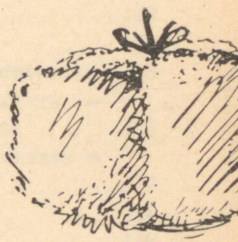
Ч

чай — tee (jook)
ча́йник — teekann
час — tund
ча́сто — sageli
часы́ — kell
ча́шка — tass
чего́ ты ла́ешь? — mis sa haugud?
чей, чья, чьё, чьи — kelle (oma)?
челове́к — inimene
(бо́льше) чем — (suurem) kui
че́рез пять лет — viie aasta pärast
черни́ла — tint
черни́льница — tindipott
четве́рг — neljapäev
четвёртый — neljas

четы́ре — neli
четы́рнадцать — neliteist
чёрный — must
число́ — arv
чи́стый — puhas
я чита́ю — ma loen
ты чита́ешь
они чита́ют
чита́й! — loe!
я чита́л — ma lugesin
чита́ть — lugema
я чи́щу — ma puhastan
ты чи́стишь
они чи́стят
я чи́стил — ma puhastasin
чи́стить — puhastama
что? — mis?
что́бы — (selleks) et
что́-то — midagi
чуде́сный — imeline

Ш

ша́пка — müts
шар — õhupall
шарф — sall
ша́шки — kabe
я шёл, я шла — ma käisin
шестна́дцать — kuusteist
шесть — kuus
шестьдеся́т — kuuskümmend
ше́я — kael
широ́кий — lai
шкаф — kapp
в шкафу́ — kapis
шко́ла — kool
шко́льник — koolilaps
шко́льный — kooli-
шофёр — autojuht
штаны́ — püksid
шу́ба — kasukas
я шью — ma õmblen
ты шьёшь
они шьют
я шил, я ши́ла — ma õmblesin
шить — õmblema



Щ



щенóк — kutsikas
щётка — hari
щýка — haug

Э

электри́чество — elekter
эстóнец — eestlane (mees)
эстóнка — eestlane (naine)
э́то — see on
э́тот, э́та, э́то — see
э́ти — need

Я

я — mina
я́блоко — õun
я́года — mari
я́щик — kast

ОГЛАВЛЕНИЕ.

1. Здравствуй, школа! . . . 3
2. Снова в школе 5
3—4. Школьный сад . . . 8
5. Настоящее время 12
6. Комбайн убирает хлеб . . 14
7. Комбайн убирает рожь . . 15
8. Друзья 17
9. Где были дети летом . . 19
10. Прошедшее время . . . 20
11. Кто был летом в лагере? . 22
12. Урмас рассказывает . . . 24
13. Сильви рассказывает . . 25
14. Арно рассказывает . . . 26
15. В лагере 28
16. Множественное число . . 29
17. Что Рейн делал летом . . 30
18. Колхозники убирают кукурузу 32
19. Колхозники делают силос . 33
20. У Рейна хороший друг . . 34
21. Предложения и вопросы . 35
22. Бабушка на рынке . . . 38
23. Бабушка едет домой . . . 40
24.—25. В лесу 42
26. Осень наступает 46
27. Осень в городе 47
28. Который час? 49
29. Кто мы? 53
30. День и ночь 55
31. Какой сегодня день? . . 56
32. Кто дежурный? 58
33. Нужное слово 60
34. Праздник Октября . . . 62
35. У кого? 64
36. После ужина 65
37. Энн идёт спать 66
38. Утром 67
39. Дружно в школе 69
40.—44. Как собака себе товарища искала 70
45. У кого новая тетрадь? . . 76
46. Отец Зины едет в Ленинград 78
47. Зина говорит по телефону 79
48. Наши монеты 80
49. Майе покупает газеты . . 82
50.—51. Письмо из деревни . . 84
52. От кого? 87
53. Аво хочет писать письмо . 89
54. Рейн отвечает на письмо Калева 90
55. Зима настала 91
56. Где и откуда? 92
57.—58. Ёлка в школе . . . 94
59. Ёлочка 98
60. Зимой 100
61. Снежная баба 102
62. Пионеры и зима 103
63.—65. Колобок 104
66. Первые в мире космонавты 110
67. Космонавты Николаев и Попович в космосе . . . 112
68. Человек может плавать в воздухе 113
69. Да и нет 114
70. Толя в Москве 116
71. На улице 118
72. Светофор 119
73. Толя молодец 120
74. Кого спрашивает учительница 122
75. Контрольная работа . . . 123
76.—77. Хороший товарищ . . 125
78. Книга — наш друг . . . 128
79. В магазине 130
80. Как Аво сам себе купил тетрадь и карандаш . . . 132
81. Куда? 133
82.—84. Подарок Советской Армии . . . . . 135—140

85.—87. Своими руками . . . 142
88. Хорошо, чтоб руки эти . . 144
89. Скоро восьмое марта . . 145
90. Подарок маме 146
91. Мамин праздник 148
92. Твоя работа 149
93. Числа 150
94. Задачи 152
95. Весна пришла 153
96.—98. Чудесные вещи . . . 154
99. С кем? 158
100. Разговор по телефону . . 160
101. Письмо из Польши . . . 162
102. Сколько? 164
103. В городе 167
104—105. Ленин и мальчик . . 169
106. Пионерский лагерь, большая площадь 171
107. Пионеры помогают государству 173
108. Первое мая 175
109.—112. Девочка из колхоза 176
113. Летом на реке 183
114. На каникулы! 185

Приложение

Ночь в лагере 186
Ёжик вернулся 187
Сорока 187
Настоящий товарищ . . . 189
Нина и маленький мальчик 189
Из газеты 191
Папы нет дома 191
Вот этак и вот так! . . . 193
Козлик 196
Октябрьская песня 197
Загадки 198
Ёлочка 200
Наша квартира 201
Пионерская песня 201
Прощай, зимушка! . . . 201
Зиме конец! 202
Три щётки 202
Песня о родине 202
Рыболов 203
У реки, у речки 204
Конец учебного года . . 205

Словарь 206

Эрик Янверк
УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ IV КЛАССА

На русском и эстонском языках

Издательство «Валгус»
Таллин, Пярнуское шоссе, 10.

*

Редактор Н. Лассман
Художественный редактор Х. Кейго
Технический редактор Л. Крикманн
Корректор Т. Куузик

Сдано в набор 21 IX 1966. Подписано к печати 23 I 1967. Бумага 60 × 90/16. Типографская бумага № 3 — Бумажная фабрика № 1 им. М. Горького — Ленинград. Печатных листов 15,25. Учетно-издательских листов 8,66. Тираж 11 000. Заказ 8504. Типография имени Ханса Хейдеманна, Тарту, Юликооли 17/19. II

Цена 16 коп.

Цена 16 коп.

II
1A-4619

TÜ RAAMATUKOGU
1 0300 00483320 0